

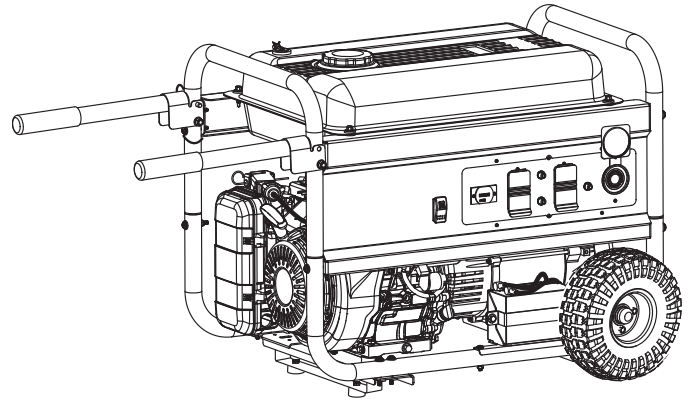


OPERATOR'S MANUAL MANUEL D'UTILISATION MANUAL DEL OPERADOR

7,500 WATT GENERATOR GÉNÉRATRICE DE 7 500 WATTS GENERADOR 7 500 WATTS

MODEL NO. 986061
NO. DE MODÈLE / NÚM. DE MODELO

ITEM NO. AR907511P Series/Série
ARTICLE NO. / ART. NÚM.



NEUTRAL BONDED TO FRAME
CONNECTEUR NEUTRE RELIÉ AU CADRE /
PUNTO NEUTRO CONECTADO AL MARCO

NOTICE

AVIS

AVISO

Do not use E15 or E85 fuel (or fuel containing greater than 10% ethanol) in this product. It is a violation of federal law and will damage the unit and void your warranty.



Ne pas utiliser d'essence E15 ou E85 (ou un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol) dans ce produit. Une telle utilisation représente une violation de la loi fédérale et endommagera l'appareil et annulera la garantie.

No utilice combustibles E15 o E85 (ni combustibles que contengan más de 10 % de etanol) con este producto. Esto constituye una violación a la ley federal, dañará la unidad y anulará la garantía.

TABLE OF CONTENTS

■ Important Safety Instructions.....	3-4
■ Specific Safety Rules	4
■ Symbols	5-7
■ Electrical	8-9
■ Features	10
■ Assembly	11-12
■ Operation	13-15
■ Maintenance	15-17
■ Troubleshooting	18
■ Warranty.....	19-21
■ Parts Ordering / Service.....	Back Page

TABLE DES MATIÈRES

■ Instructions importantes concernant la sécurité	3-4
■ Règles de sécurité particulières.....	4
■ Symboles	5-7
■ Caractéristiques électriques	8-9
■ Caractéristiques.....	10
■ Assemblage	11-12
■ Utilisation	13-15
■ Entretien.....	15-17
■ Dépannage.....	18
■ Garantie	19-21
■ Commande de pièces / réparation.....	Pág. arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Instrucciones de seguridad importantes	3-4
■ Reglas de seguridad específicas	4
■ Símbolos	5-7
■ Aspectos eléctricos	8-9
■ Características	10
■ Armado	11-12
■ Funcionamiento	13-15
■ Mantenimiento	15-17
■ Corrección de problemas	18
■ Garantía	19-21
■ Pedidos de piezas/ servicio.....	Pág. posterior

WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**SAVE THIS MANUAL FOR
FUTURE REFERENCE**

**CONSERVER CE MANUEL
POUR FUTURE RÉFÉRENCE**

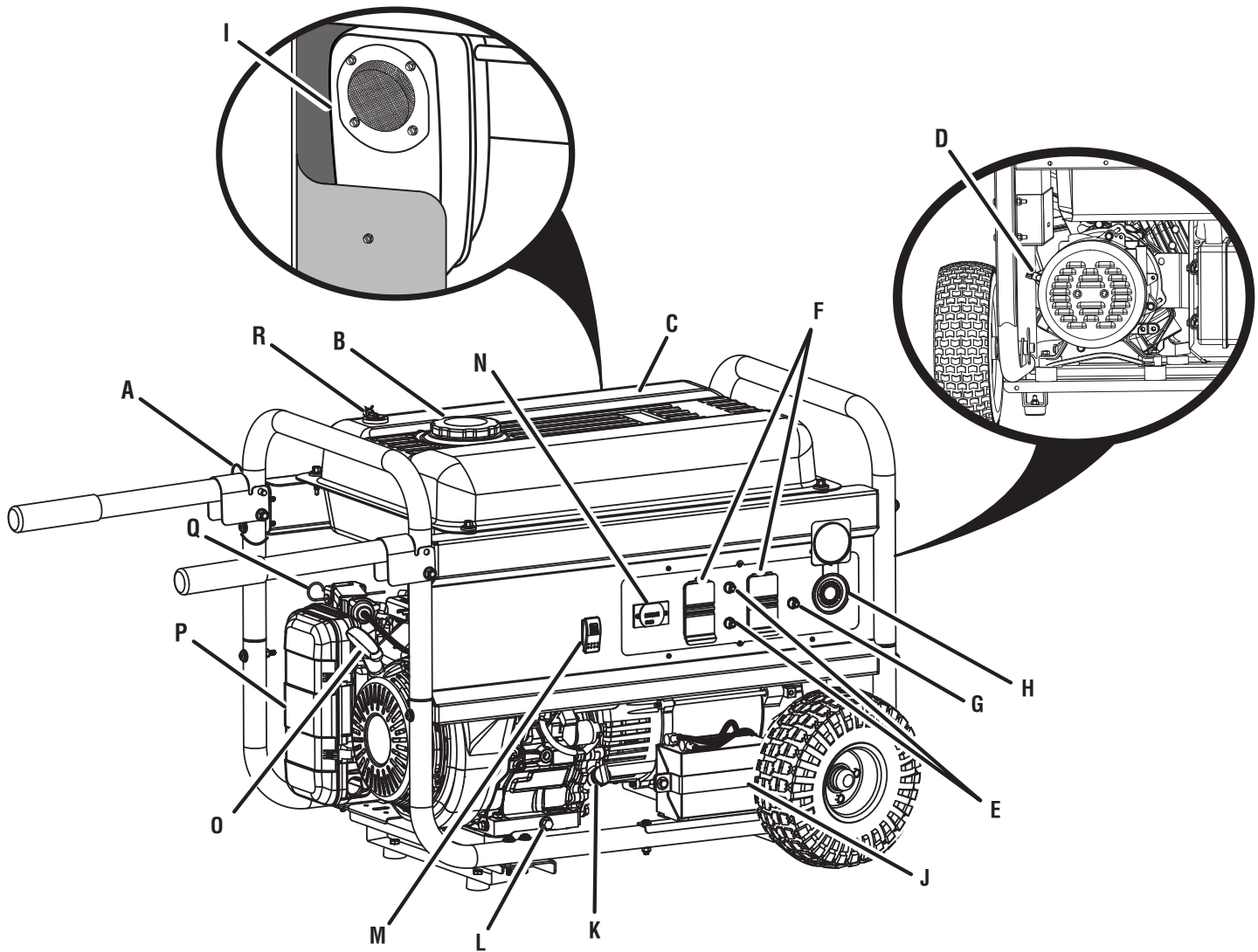
**GUARDE ESTE MANUAL
PARA FUTURAS CONSULTAS**

See this fold-out section for all of the figures referenced in the operator's manual.

Consulter l'encart à volets afin d'examiner toutes les figures mentionnées dans le manuel d'utilisation.

Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras a las que se hace referencia en el manual del operador.

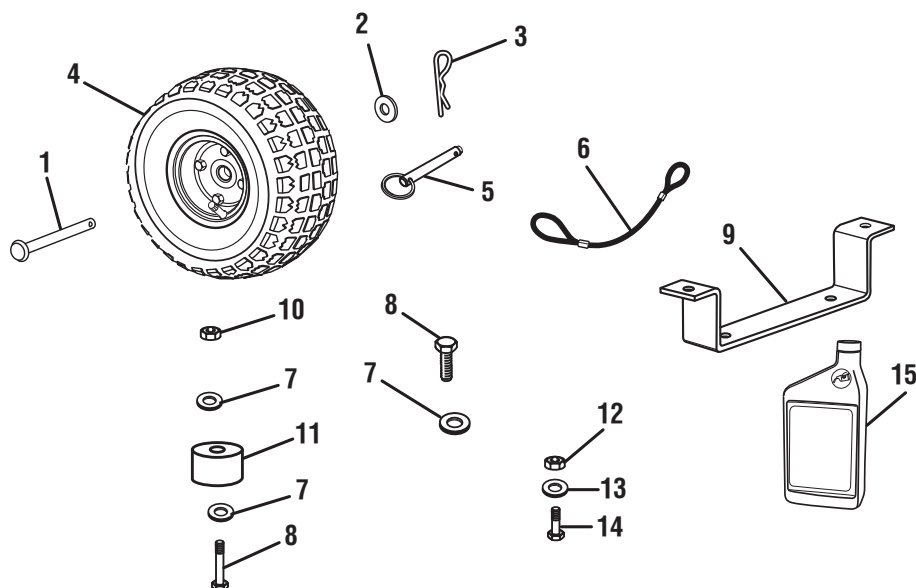
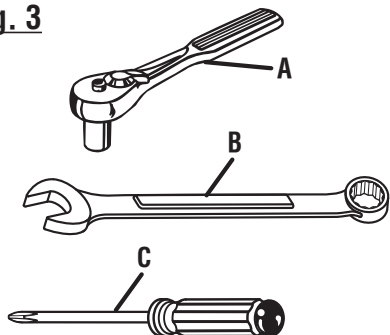
Fig. 1



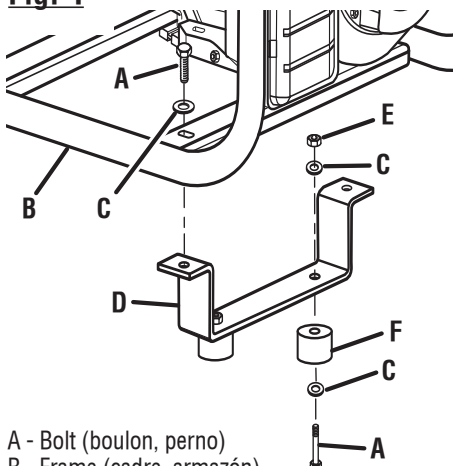
A - Handle lock pin (goupille de verrouillage de poignée, pasador de seguro del mango)
 B - Fuel cap (bouchon de carburant, tapa del tanque de combustible)
 C - Fuel tank (réservoir de carburant, tanque de combustible)
 D - Ground terminal (borne de terre, terminal de conexión a tierra)
 E - 120 volt AC circuit breaker (disjoncteur de c.a. 120 V, disyuntor de circuito de CA 120 V)
 F - 120 volt AC GFCI 20 amp receptacles (prises 120 V c.a. 20 A protégées par le disjoncteur de fuite à la terre, 120 V de C.A. GFCI 20 A receptáculos)

G - 240 volt AC circuit breaker (disjoncteur de c.a. 240 V, disyuntor de circuito de CA 240 V)
 H - 120/240 volt AC 30 amp receptacle (prise 120/240 V c.a. 30 A, 120/240 V de CA 30 A receptáculos)
 I - Muffler (échappement, silenciador)
 J - Battery (pile, batería)
 K - Oil cap/dipstick (bouchon/jauge d'huile, tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite)
 L - Oil drain plug (huiler le bouchon d'égout, perno de drenaje de aceite)
 M - Engine switch (commutateur du moteur, interruptor del motor)

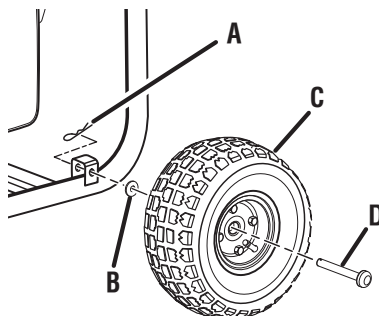
N - Analog hour meter (compteur d'heures analogique, horómetro analógico)
 O - Recoil starter grip (poignée du démarreur à rappel, mango del arrancador retráctil)
 P - Air filter (filtre à air, filtro de aire)
 Q - Choke (d'étranglement, anegador)
 R - Fuel tank vapor vent (évent de vapeur du réservoir de carburant, respirador del vapor del tanque de combustible)

Fig. 2**Fig. 3**

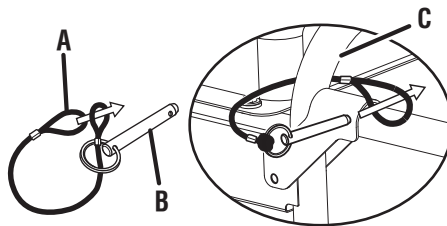
- A - Socket wrench (clé à douille, llave de casquillo)
 B - Combination wrench (clé mixte, llave de combinación)
 C - Phillips screwdriver (tournevis cruciforme, destornillador Phillips)

Fig. 4

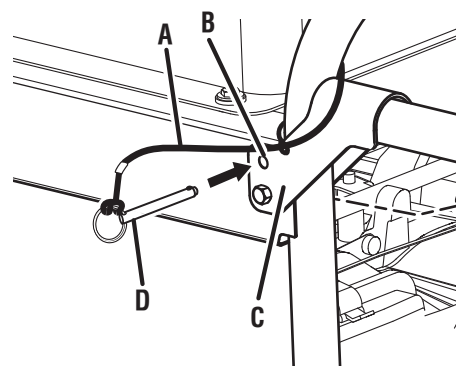
- A - Bolt (boulon, perno)
 B - Frame (cadre, armazón)
 C - Washer (rondelle, arandela)
 D - Frame support (support de cadre, apoyo de bastidor)
 E - Nut (écrou, tuerca)
 F - Rubber foot (patin en caoutchouc, pie de goma)

Fig. 5

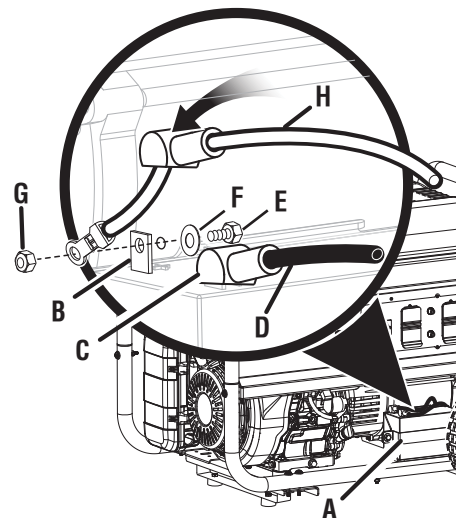
- A - Hitch pin (goupille de sûreté, pasador del enganche)
 B - Washer (rondelle, arandela)
 C - Wheel (roué, rueda)
 D - Axle (essieu, eje)

Fig. 6

- A - Lanyard (bracelet, correa)
 B - Handle lock pin (goupille de blocage de la poignée, pasador de seguro del mango)
 C - Frame (cadre, armazón)

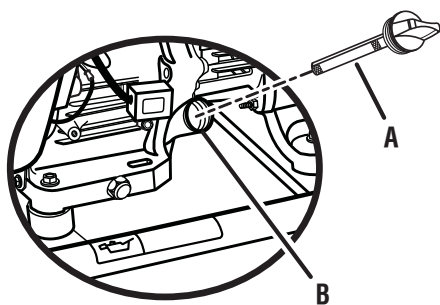
Fig. 7

- A - Lanyard (bracelet, correa)
 B - Hole (trou, agujero)
 C - Handle (poignée, mango)
 D - Handle lock pin (goupille de blocage de la poignée, pasador de seguro del mango)

Fig. 8

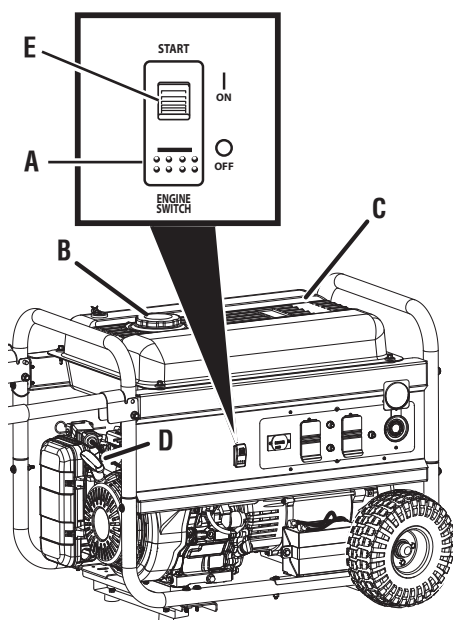
- A - Battery bracket (support de pile, soporte de la batería)
 B - Positive (+) terminal [borne positive (+), tapa del terminal positiva (+)]
 C - Negative (-) terminal [borne négative (-), terminal negativa (-)]
 D - Black cable (-) [fil noir (-), cable negro (-)]
 E - Bolt (boulon, perno)
 F - Washer (rondelle, arandela)
 G - Nut (écrou, tuerca)
 H - Red cable (+) [fil rouge (+), cable rojo (+)]

Fig. 9



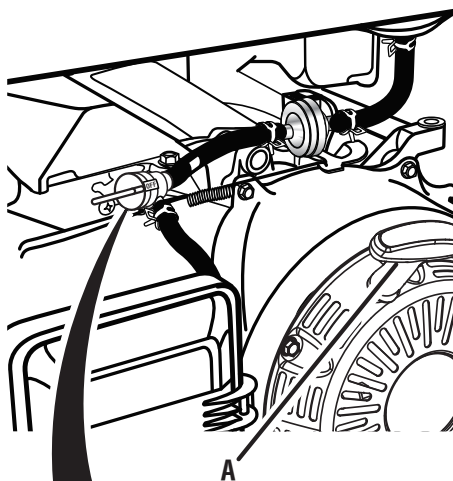
- A - Oil cap/dipstick (bouchon/ jauge d'huile, tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite)
B - Oil fill hole (orifice de remplissage d'huile, agujero de llenado de aceite)

Fig. 10



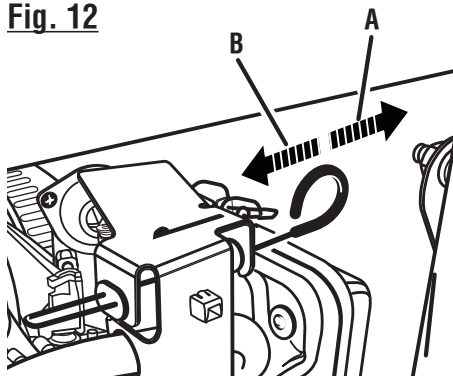
- A - Engine switch (commutateur du moteur, interruptor del motor)
B - Fuel cap (bouchon de carburant, tapa del tanque de combustible)
C - Fuel tank (réservoir de carburant, tanque de combustible)
D - Recoil starter grip (poignée du démarreur à rappel, mango del arrancador retráctil)
E - Lock button (bouton de verrouillage, lock button)

Fig. 11



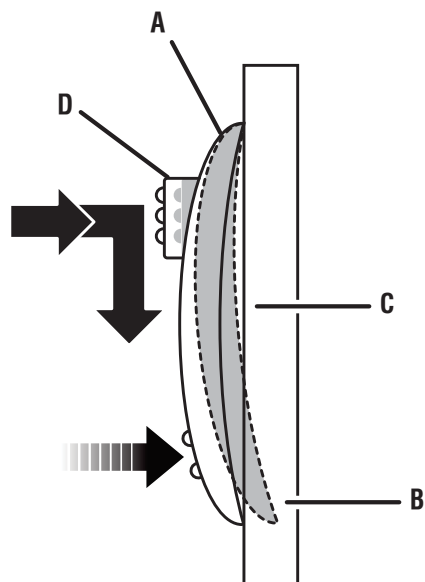
- A - Recoil starter grip (poignée de démarreur à rappel, mango del arrancador retráctil)
B - Fuel valve (robinet de carburant, válvula de combustible)

Fig. 12



- A - Pull choke to the START position [mettre le d'étranglement en position START (DÉMARRAGE), coloque del anegador en la posición START (ARRANQUE)]
B - Push choke to the RUN position [tirez le l'étrangleur en position RUN (MARCHÉ), tire del anegador en la posición RUN (FUNCIONAMIENTO)]

Fig. 13



- A - Engine switch (interrupteur du moteur, interruptor del motor)
B - Off (arrêt, apagado)
C - Start (démarrage, arranque)
D - Lock button (bouton de verrouillage, botón del seguro)

Fig. 14

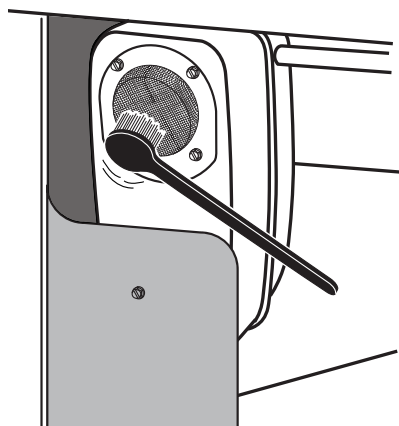
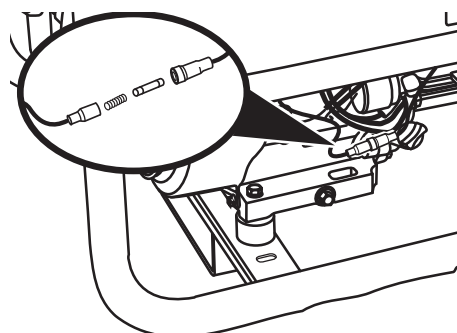


Fig. 15



**To register your Ariens product,
please visit: www.ariens.com**

**LOCATE GENERATOR AT LEAST 20 FT.* AWAY TO REDUCE THE
RISK OF CARBON MONOXIDE GETTING INSIDE THE HOME**

** Minimum distance as recommended by U.S. Department of Health and Human Services Centers for Disease Control and Prevention (www.cdc.gov/co). Your specific home and/or wind conditions may require additional distance.*



**KEEP AT LEAST
20 FT.* AWAY**

Only use **OUTSIDE** and
FAR AWAY from windows,
doors, and vents.



⚠ WARNING:

GROUNDING THE GENERATOR

If this generator will be used **only** with cord and plug-connected equipment, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution. Consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances to find out if grounding is needed in your situation before using the generator.

When grounding is required, the nut and ground terminal on the frame are used to connect the generator to a suitable ground source. The ground path should be made with #8 size wire. Connect the terminal of the ground wire between the lock washer and the nut, and tighten the nut fully. Connect the other end of the wire securely to a suitable ground source that is in contact with the soil for a minimum distance of 8 ft.

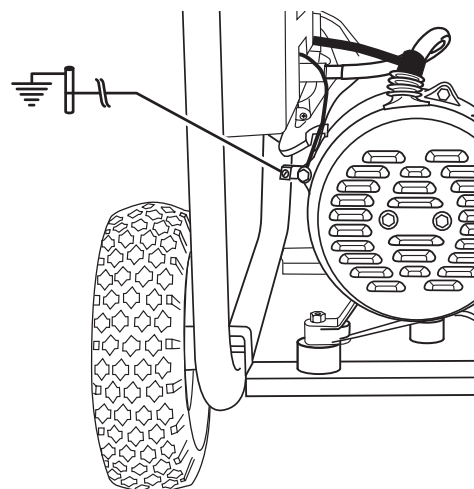
The National Electric Code contains several practical ways in which to establish a good ground source. If a steel or iron rod is used, it should be at least 5/8 in. diameter, and if a nonferrous rod is used, it should be at least 1/2 in. diameter and be listed as material for grounding. If a rock bottom is encountered before reaching a depth of 8 ft., drive the ground rod in at an angle of up to 45°. If the rock bottom is again encountered, the rod can be buried in a trench that is at least 30 in. deep. In all cases, the upper end of the grounding rod should either be flush with (or below) the ground or must be otherwise protected from physical damage.

All electrical tools and appliances operated from this generator must be properly grounded by use of a third wire or be "Double Insulated."

It is recommended to:

1. Use electrical devices with 3-prong grounded plugs.
2. Use an extension cord intended for outdoor use with a 3-pole receptacle and a 3-prong plug at opposite ends to ensure continuity of the ground protection from the generator to the appliance.

Check and adhere to all applicable federal, state, and local regulations relating to grounding specifications. Consult a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood or if in doubt as to whether the generator is properly grounded.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



DANGER:

Carbon Monoxide. Using a generator indoors **CAN KILL YOU IN MINUTES.**

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. If you can smell the generator exhaust, you are breathing CO. But even if you cannot smell the exhaust, you could be breathing CO.

- Never use a generator inside homes, garages, crawlspaces, or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does NOT supply enough fresh air.
- ONLY use a generator outdoors and far away from open windows, doors, and vents. These openings can pull in generator exhaust.

Even when you use a generator correctly, CO may leak into the home. ALWAYS use a battery-powered or battery-backup CO alarm in the home.

If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You could have carbon monoxide poisoning.



WARNING:

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below could result in electrocution, fire, and/or carbon monoxide poisoning, which can cause death or serious injury.



WARNING:

In some applications, National Electric Code requires generator to be grounded to an approved earth ground. Before using the ground terminal, consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains important instructions for this product that should be followed during installation and maintenance of the generator.

- Do not connect to a building's electrical system unless the generator and transfer switch have been properly installed and the electrical output has been verified by a qualified electrician. The connection must isolate the generator power from utility power and must comply with all applicable laws and electrical codes.
- Do not allow children or untrained individuals to use this unit.
- Do not start or operate the engine in a confined space, building, near open windows, or in other unventilated space where dangerous carbon monoxide fumes can collect. Carbon monoxide, a colorless, odorless, and extremely dangerous gas, can cause unconsciousness or death.
- Keep all bystanders, children, and pets at least 10 feet away.
- Wear sturdy and dry shoes or boots. Do not operate while barefoot.
- Do not operate generator when you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Keep all parts of your body away from any moving parts and all hot surfaces of the unit.
- Do not touch bare wire or receptacles.
- Do not use generator with electrical cords which are worn, frayed, bare, or otherwise damaged.
- Before storing, allow the engine to cool for 30 minutes and drain fuel from the unit.
- Do not operate or store the generator in rain, snow, or wet weather.
- Store the generator in a well-ventilated area with the fuel tank empty. Fuel should not be stored near the generator.
- Empty fuel tank, close fuel valve, and restrain the unit from moving before transporting in a vehicle.
- To reduce the risk of fire and burn injury, handle fuel with care. It is highly flammable.
- Do not smoke while handling fuel.
- Store fuel in a container approved for gasoline.
- Position the unit on level ground, stop engine, and allow to cool for five minutes before refueling.
- Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.
- Tighten the fuel cap securely after refueling.
- Wipe spilled fuel from the unit.
- Never attempt to burn off spilled fuel under any circumstances.
- Generators vibrate in normal use. During and after the use of the generator, inspect the generator as well as extension cords and power supply cords connected to it for damage resulting from vibration. Have damaged items repaired or replaced as necessary. Do not use plugs or cords that show signs of damage such as broken or cracked insulation or damaged blades.
- For power outages, permanently installed stationary generators are better suited for providing back-up power to the home. Even a properly connected portable generator can become overloaded. This may result in overheating or stressing the generator components, possibly leading to generator failure.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Use only authorized replacement parts and accessories and follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow maintenance instructions may create a risk of shock or injury.
- Maintain the unit per maintenance instructions in this Operator's Manual.
- Inspect the unit before each use for loose fasteners, fuel leaks, etc. Replace damaged parts.

SPECIFIC SAFETY RULES



WARNING:

When this generator is used to supply a building wiring system: generator must be installed by a qualified electrician and connected to a transfer switch as a separately derived system in accordance with NFPA 70, National Electrical Code. The generator shall be connected through a transfer switch that switches all conductors other than the equipment grounding conductor. The frame of the generator shall be connected to an approved grounding electrode. Failure to isolate the generator from power utility can result in death or injury to electric utility workers.

- Do not use this generator to provide power for emergency medical equipment or life support devices.
- This generator has a neutral bonded condition. This means the neutral conductor is electrically connected to the frame of the machine.
- Exhaust contains poisonous carbon monoxide, a colorless, odorless gas. Breathing exhaust can cause loss of consciousness and can lead to death. If running in a confined or partially-enclosed area, the air may contain a dangerous amount of carbon monoxide. To keep exhaust fumes from building up, always provide adequate ventilation.
- Always use a battery-powered carbon monoxide detector when running the generator. If you begin to feel sick, dizzy, or weak while using the generator, shut it off and get to fresh air immediately. See a doctor. You may have carbon monoxide poisoning.
- Place the generator on a flat, stable surface with a slope of no more than 4°.
- Operate in a well-ventilated, well-lit area isolated from working areas to avoid noise interference.
- Operating the generator in wet conditions could result in electrocution. Keep the unit dry.
- Keep the generator a minimum of 3 feet away from all types of combustible material.
- Do not operate generator near hazardous material.
- Do not operate generator at a gas or natural gas filling station.
- Do not touch the muffler or cylinder during or immediately after use; they are HOT and will cause burn injury.
- Do not allow the generator's gas tank to overflow when filling. Fill to 1 in. below the top neck of the gasoline tank to allow for fuel expansion. Do not cover the fuel tank cap when the engine is running. Covering the fuel tank cap during use may cause engine failure and/or damage to the tool.
- Do not smoke when filling the generator with gasoline.
- Shut down the engine and allow to cool completely before adding gasoline or lubricant to the generator.
- Do not remove the oil dipstick or the fuel tank cap when the engine is running.
- Pay close attention to all safety labels located on the generator.
- Keep children a minimum of 10 feet away from the generator at all times.
- The unit operates best in temperatures between 23°F and 104°F with a relative humidity of 90% or less.
- Operating voltage and frequency requirement of all electronic equipment should be checked prior to plugging them into this generator. Damage may result if the equipment is not designed to operate within a +/- 10% voltage variation, and +/- 3 hz frequency variation from the generator name plate ratings. To avoid damage, always have an additional load plugged into the generator if solid state equipment (such as a television set) is used. A power line conditioner is recommended for some solid state applications.
- When battery is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- For outdoor use only.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) important information not related to an injury hazard, such as a situation that may result in property damage.

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Electric Shock	Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.
	Toxic Fumes	Running generator gives off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas. Breathing carbon monoxide can cause nausea, fainting, or death.
	Fire/Explosion	Fuel and its vapors are extremely flammable and explosive. Fire or explosion can cause severe burns or death.
	Hot Surface	To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.
	Lifting Hazard	To reduce the risk of serious injury, avoid attempting to lift the generator alone.
	Ground	Consult with local electrician to determine grounding requirements before operation.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Recycle Symbol	This product uses lead acid (Pb) batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
hrs	Hours	Time
gal	Gallon	Volume
qt	Quart	Volume

SAFETY LABELS

The information below can be found on the generator. For your safety, please study and understand all of the labels before starting the generator.

If any of the labels come off the unit or become hard to read, contact an authorized service center for replacement.

- You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow the Operator's Manual instructions.
- Risk of Fire. Do not add fuel while the product is operating.
- Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet.

- Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well-ventilated, outdoor areas away from open windows or doors.
- Do not expose to rain or use in damp locations.
- Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.
- NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.
- Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.



⚠ DANGER

You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow the Operator's Manual instructions.

Ne pas procéder de la manière décrite dans ce Manuel d'utilisation entraînera des BLESSURES GRAVES voire la MORT.

SE MATARÁ o LESIONARÁ GRAVEMENTE si no sigue las instrucciones del Manual del operador.



⚠ DANGER

Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet.

Le générateur est une source potentielle de chocs électriques. Ne pas exposer à l'humidité, la pluie ou la neige. Ne pas utiliser avec les mains ou les pieds mouillés.

El generador es una fuente de descarga eléctrica. No lo exponga a humedad, la lluvia, ni a la nieve. No opere con manos o pies húmedos.



⚠ PELIGRO

Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors.

L'échappement contient le gaz monoxyde de carbone toxique qui peut causer l'inconscience ou la MORT. Fonctionner dans les secteurs bien ventilés et extérieurs loin d'ouvre des fenêtres ou des portes.

El escape contiene gas venenoso de monóxido de carbono que puede causar pérdida del conocimiento o MUERTE. Opere en áreas exteriores bien ventiladas lejos de puertas o ventanas abiertas.



Risk of fire. Do not add fuel while the product is operating.

Risque d'incendie. Ne pas ajouter de carburant pendant l'utilisation de l'appareil.

Riesgo del incendio. No agregue combustible cuando el producto esté funcionando.



Do not expose to rain or use in damp locations.

Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.

No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.

940654254-02

SYMBOLS

⚠ DANGER		⚠ DANGER	
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES . Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.		L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES . Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore. NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.	
		⚠ PELIGRO	
NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.	Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.	Usar un generador en el interior PUEDA MATARLO EN POCOS MINUTOS . Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse. NUNCA lo use dentro de su hogar o del garaje, INCLUSO con las puertas y las ventanas abiertas. Sólo utilícelo AL AIRE LIBRE y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.	

FUEL WARNING

No smoking when filling with gasoline. Do not overfill. Full level is 1 in. below the top of the fuel neck. Stop the engine for five minutes before refueling to avoid the heat from the muffler igniting fuel vapors.

⚠ DANGER ⚠ DANGER ⚠ PELIGRO	
	Risk of Fire. Check for any fuel overflow or leaking. Stop the engine before refueling. Risque d'incendie. Vérifier l'absence de débordement ou de fuite de carburant. Arrêter le moteur avant de faire le plein. Riesgo de incendio. Revise si hay algún derrame o fuga de combustible. Apague el motor antes de poner combustible.

ENGINE LUBRICANT WARNING

You must add lubricant before first operating the generator. Always check the lubricant level before each operation. The lubricant level should always register between the hatched areas on the dipstick. The unit is equipped with a sensor which will automatically shut off the engine if the lubricant level falls below a safe limit.

	Add lubricant to full mark to start. Engine will not start or will shut off if sensor detects low lubricant level. Ajouter de lubrifiant jusqu'au repère de remplissage pour démarrer. Le moteur ne démarre pas ou s'éteint si le capteur détecte le niveau de lubrifiant faible. Añada lubricante hasta la marca de lleno para arrancar. El motor no arranca o se apaga si sensor detecta el nivel de lubricante de baja.	CHECK OIL PROPERLY

GROUNDING WARNING

This generator does not include a ground rod or copper wire. Call a qualified electrician for local grounding requirements.

⚠ WARNING ⚠ AVERTISSEMENT ⚠ ADVERTENCIA	
Product does not include ground rod or copper wire. Call a certified electrician for local grounding requirements. Le produit ne comprend pas de piquet de terre ou de fil en cuivre. Appeler un électricien certifié pour connaître les exigences locales de mise à la terre. El producto no incluye el ealambre de cobre ni la barra de conexión a tierra. Comuníquese con un electricista certificado para todo lo relacionado con los requisitos de conexión a tierra.	

HOT SURFACE WARNING

Do not touch the muffler or aluminum cylinder of the engine. They are very HOT and will cause severe burns. Don't put any flammable or combustible materials in the direct path of the exhaust.

⚠ WARNING	
HOT SURFACE	
⚠ AVERTISSEMENT	
SURFACES TRÈS CHAUDE	
⚠ ADVERTENCIA	
SUPERFICIES CALIENTE	

CLEARANCE WARNING

While operating and storing, keep at least 3 feet of clearance on all sides of this product, including overhead. Allow a minimum of 30 minutes of "cool down" time before storage. Heat created by muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.

⚠ DANGER ⚠ DANGER ⚠ PELIGRO	
	Risk of Fire. Keep all objects at least 3 feet away from this machine. Heat from Muffler and Exhaust gases can ignite combustible objects. Risque d'incendie. Éloigner tous les objets au moins de 91,4 cm (3 pi) de cet appareil. La chaleur du pot d'échappement et les gaz d'échappement peuvent enflammer les objets combustibles. Riesgo de incendio. Mantener todos los objetos a una distancia mínima de 91,4 cm (3 pies) de esta máquina. El calor de los gases del silenciador y el escape pueden prender fuego a objetos combustibles.

SPARK ARRESTOR

Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrestor may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

⚠ WARNING	
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrestor may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.	
⚠ AVERTISSEMENT	
L'utilisation de cet équipement peut créer des étincelles susceptibles d'enflammer la végétation sèche. Il peut être nécessaire d'utiliser un pare-étincelles. L'utilisateur doit communiquer avec le service local d'incendie pour connaître toutes les lois et tous les règlements portant sur les exigences en matière de prévention des incendies.	
⚠ ADVERTENCIA	
El uso de este equipo puede producir chispas propensas a iniciar incendios cerca de vegetación seca. Es posible que se necesite un parachispas. El operador debe ponerse en contacto con las agencias contra incendios locales para conocer las leyes y regulaciones relacionadas con los requisitos de prevención de incendios.	

ELECTRICAL

EXTENSION CORD CABLE SIZE

Refer to the table below to ensure the cable size of the extension cords you use are capable of carrying the required load. Inadequate size cables can cause a voltage drop, which can burn out the appliance and overheat the cord.

Current in Amperes	Load in Watts		Maximum Allowable Cord Length				
	At 120V	At 240V	#8 Wire	#10 Wire	#12 Wire	#14 Wire	#16 Wire
2.5	300	600		1000 ft.	600 ft.	375 ft.	250 ft.
5	600	1200		500 ft.	300 ft.	200 ft.	125 ft.
7.5	900	1800		350 ft.	200 ft.	125 ft.	100 ft.
10	1200	2400		250 ft.	150 ft.	100 ft.	50 ft.
15	1800	3600		150 ft.	100 ft.	65 ft.	
20	2400	4800	175 ft.	125 ft.	75 ft.		
25	3000	6000	150 ft.	100 ft.			
30	3600	7200	125 ft.	65 ft.			
40	4800	9600	90 ft.				

ELECTRIC MOTOR LOADS

It is characteristic of common electric motors in normal operation to draw up to six times their running current while starting. This table may be used to estimate the watts required to start electric motors; however, if an electric motor fails to start or reach running speed, turn off the appliance or tool immediately to avoid equipment damage. Always check the requirements of the tool or appliance being used compared to the rated output of the generator.

Motor Size (H.P.)	Running Watts	Watts Required to Start Motor		
		Universal	Capacitor	Split Phase
1/8	275	N/A	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	800	1050	2400
1/3	450	950	1350	2700
1/2	600	1000	1800	3600
3/4	850	1200	2600	—
1	1100	N/A	3300	—

NOTICE:

Operating voltage and frequency requirement of all electronic equipment should be checked prior to plugging them into this generator. Damage may result if the equipment is not designed to operate within a +/- 10% voltage variation, and +/- 3 hz frequency variation from the generator name plate ratings. To avoid damage, always have an additional load plugged into the generator if solid state equipment (such as a television set) is used. A power line conditioner is recommended for some solid state applications.

ELECTRICAL

GENERATOR CAPACITY

Make sure the generator can supply enough continuous (running) and surge (starting) watts for the items you will power at the same time. Follow these simple steps.

1. Select the items you will power at the same time.
2. Total the continuous (running) watts of these items. This is the amount of power the generator must produce to keep the items running. See the wattage reference chart at right.
3. Estimate how many surge (starting) watts you will need. Surge wattage is the short burst of power needed to start electric motor-driven tools or appliances such as a circular saw or refrigerator. Because not all motors start at the same time, total surge watts can be estimated by adding only the item(s) with the highest additional surge watts to the total rated watts from step 2.

Example:

Tool or Appliance	Running Watts*	Starting Watts*
Window AC, 10,000 BTU	1200	1800
Refrigerator	700	2200
1/3 HP Well Pump	1000	2000
27 in. Television	500	0
Light (75 Watts)	75	0
	3475 Total Running Watts	2200 Highest Starting Watts
	Total Running Watts	3475
	Highest Starting Watts	+ 2200
	Total Starting Watts Needed	5675

POWER MANAGEMENT

To prolong the life of the generator and attached devices, it is important to take care when adding electrical loads to the generator. There should be nothing connected to the generator outlets before starting its engine. The correct and safe way to manage generator power is to sequentially add loads as follows:

1. With nothing connected to the generator, start the engine as described later in this manual.
2. Plug in and turn on the first load, preferably the largest load you have.
3. Permit the generator output to stabilize (engine runs smoothly and attached device operates properly).
4. Plug in and turn on the next load.
5. Again, permit the generator to stabilize.
6. Repeat steps 4 and 5 for each additional load.

Never add more loads than the generator capacity. Take special care to consider surge loads in generator capacity as previously described.

NOTICE:

Do not overload the generator's capacity. Exceeding the generator's wattage/ampere capacity may damage the generator and/or electrical devices connected to it.

Application/Equipment	Estimated Run Watts	Estimated Starting Watts
Emergency / Home Standby		
Clock Radio	50	50
Lights (qty. 4 x 75 W)	300	300
Refrigerator	700	2200
Furnace Fan	800	2350
Water Well Pump	1000	1500
Microwave	1000	1000
Sump Pump	1050	2200
Electric Range (per element)	2100	2100
Job Site		
Electric Drill – 1/2 HP	600	900
Airless Sprayer – 1/3 HP	600	1200
Quartz Halogen Work Light	1000	1000
Reciprocating Saw	960	1920
Air Compressor – 1 HP	1600	4500
Circular Saw – 7-1/4 in.	1400	2300
Planer/Jointer – 6 in	1800	1800
Miter Saw – 10 in.	1800	1800
Table Saw/Radial Arm Saw – 10 in.	2000	2000

*Wattages listed are approximate. Check tool or appliance for actual wattage.

FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

ENGINE

Engine TypeGX390, 389cc, OHV
Fuel Volume 8 gal.

GENERATOR

Rated Voltage120V/240V
Rated Amps..... 62.5A/31.3A
Rated Running Watts*7500 W

**Rated running watts determined by PGMA Standard G200*

Rated Starting Watts9375 W
Rated Frequency 60 Hz

DIMENSIONS

Length 32 in.
Width 20 in.
Height 24 in.
Weight 221 lbs.

KNOW YOUR GENERATOR

See Figure 1.

The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

AC CIRCUIT BREAKERS

The circuit breakers are provided to protect the generator against electrical overload. The circuit breaker may be reset by pressing the circuit breaker reset button.

AIR FILTER

The air filter helps to limit the amount of dirt and dust drawn into the unit during operation.

ANALOG HOUR METER

The analog hour meter operates whenever the engine is running and keeps track of how many hours the unit has been used.

CHOKE

The choke is used when starting a cold engine.

ENGINE SWITCH

The engine switch is used either alone or in combination with the recoil starter grip to start the generator. To turn the engine off, place the engine switch in the "OFF" position.

FUEL TANK

The fuel tank has a capacity of 8 gallons.

FUEL VALVE

Fuel flow from the fuel tank to the engine is turned on and off using the fuel valve.

FUSE

The fuse protects the battery charge circuit from short circuit.

GROUND TERMINAL

The ground terminal is used to assist in properly grounding the generator to help protect against electrical shock. Consult with a qualified local electrician for grounding requirements in your area.

LOW OIL SHUT DOWN PROTECTOR

The low oil sensor causes the engine to stop if the level of lubricant in the crankcase is insufficient.

OIL CAP/DIPSTICK

Remove the oil fill cap to check and add lubricant to the generator when necessary.

OIL DRAIN PLUG

When changing the engine lubricant, unscrew and remove the oil drain plug to allow old engine lubricant to be drained.

RECEPTACLES

Your generator has the following single phase, 60 Hz outlets: four GFCI 120 Volt AC, 20 Amp receptacles, and one 240 Volt AC, 30 Amp receptacle. These can be used for operating appropriate appliances, electrical lighting, tools, and motor loads.

RECOIL STARTER GRIP

The recoil starter grip is used (along with the engine switch) to start the generator's engine.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully cut the box down the sides then remove the machine and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the loose parts list are included.

NOTE: This machine is heavy and requires a minimum of two people to lift. To avoid back injury, lift with your legs and not your back.



WARNING:

Do not use this product if any parts on the Loose Parts List are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the unit carefully to make sure no damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-920-756-4688 for assistance.



WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.



WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.



WARNING:

Do not attempt to operate the generator until assembly is complete. Failure to comply could result in possible serious personal injury.

LOOSE PARTS LIST

See Figure 2.

The following items are included with the generator:

Key

No.	Description	Qty.
1	Axle.....	2
2	Washer (3/8 in.).....	2
3	Hitch Pin	2
4	Wheel.....	2
5	Handle Lock Pin	2
6	Lanyard.....	2
7	Washer (M6).....	6
8	Bolt (M6 x 25mm)	4
9	Frame Support	1
10	Lock Nut (M6)	2
11	Rubber Foot	2
12	Nut (M5).....	2
13	Washer (M5).....	2
14	Bolt (M5)	2
15	Engine Lubricant.....	1
	Operator's Manual (not shown)	1

TOOLS NEEDED

See Figure 3.

The following tools (not included or drawn to scale) are needed for assembly:

- Socket Wrench
- Combination Wrench
- Phillips Screwdriver

NOTE: Do not put fuel or lubricant in the generator before installing the feet, frame support, wheels and handle.

INSTALLING FEET ON THE FRAME SUPPORT

See Figure 4.

- Locate the following items:

Frame support
2 rubber feet
2 lock nuts (M6)
4 washers (M6)
2 bolt (M6 x 25mm)

- Place washer onto bolt, then insert bolt through foot and frame support as shown.
- Thread washer over the bolt, then install nut. Tighten nut securely.

NOTE: Be careful not to overtighten so that foot material collapses.

- Repeat with remaining foot.

ASSEMBLY

INSTALLING THE FRAME SUPPORT

See Figure 4.

Install the frame support on the bottom of the generator frame on the same side as the handle.

- Locate the following items:
 - Frame support with foot
 - 2 washers (M6)
 - 2 bolts (M6 x 25mm)
- Raise the end of the generator where the recoil starter is located high enough to gain access to the frame bottom; securely position props underneath to support.
- Align the holes on the frame support with the holes on the generator frame.
- Slide a washer on the bolt, then insert the bolt through the hole in the generator frame and through the frame support.
- Thread bolt through hole in frame support with foot and tighten securely.
- Repeat on other side.

INSTALLING THE WHEELS

See Figure 5.

Wheels are provided to assist in moving the generator to the desired location and should be installed on the side opposite the handle.

- Locate the following items:
 - 2 axles
 - 2 hitch pins
 - 2 washers (3/8 in.)
 - 2 wheels
- Raise the end of the generator where the recoil starter is located high enough to gain access to the frame bottom; securely position props underneath to support.
- Slide the axle through the hole in the center of the wheel.
- Slide a washer onto the axle, then slide the axle into the wheel mounting hole as shown.
- Insert hitch pin to secure.

NOTE: The hitch pin should be pushed into the axle until the center of the pin rests on top of the axle.
- Repeat with the second wheel.

LOCKING THE HANDLES

See Figures 6 - 7.

- Locate the following items:
 - 2 handle lock pins
 - 2 lanyards
- Attach the lanyard to the handle lock pin and the handle as shown in figure 6.
- Extend the handle, then insert the pin through the hole in the handle and the generator frame to secure handle in place.

- Repeat the process on the other side to lock the other handle.



CAUTION:

Do not attempt to lift the unit by the handle assembly. If it is necessary to lift the generator, always grasp by the frame. Use proper lifting techniques to avoid back injury.

RELEASING THE HANDLES

- Remove the handle lock pins and lower the handles to the down position.

CONNECTING/DISCONNECTING BATTERY

See Figure 8.



WARNING:

To reduce the risk of electrocution or explosion, do not short circuit the battery terminals or charge in a sealed container. Keep sparks and flame away.



WARNING:

Keep metal objects away from the battery terminals. Metal objects can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together can cause sparks, burns, or a fire.

The battery cables must be connected before the electric start feature of the generator can be operated.

- Locate the following items:
 - 2 nuts (M5)
 - 2 washers (M5)
 - 2 bolts (M5)
- Align the holes in the battery cables with the holes in the battery terminals.
- Secure the battery cables to the terminals using bolts, washers, and nuts as shown. Connect the red cable to the positive (+) terminal first, then connect the black cable to the negative (-) terminal. Make sure all connections are tight.

NOTE: Be careful not to short across the terminals when installing. Shorting the terminals together can cause sparks, damage to the battery or generator, or even burns or explosions.
- Cover the terminals with the rubber covers.

When removing the battery for replacement: disconnect the negative (black) post, then the positive (red) post, being careful not to short across the terminals. Always abide by the safety warnings provided with the battery. Remove the battery and dispose of according to local and state regulations.

OPERATION



DANGER:

Carbon Monoxide. Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES.

Generator exhaust contains high levels of carbon monoxide (CO), a poisonous gas you cannot see or smell. If you can smell the generator exhaust, you are breathing CO. But even if you cannot smell the exhaust, you could be breathing CO.

- Never use a generator inside homes, garages, crawl-spaces, or other partly enclosed areas. Deadly levels of carbon monoxide can build up in these areas. Using a fan or opening windows and doors does NOT supply enough fresh air.
- ONLY use a generator outdoors and far away from open windows, doors, and vents. These openings can pull in generator exhaust.

Even when you use a generator correctly, CO may leak into the home. ALWAYS use a battery-powered or battery-backup CO alarm in the home.

If you start to feel sick, dizzy, or weak after the generator has been running, move to fresh air RIGHT AWAY. See a doctor. You could have carbon monoxide poisoning.



DANGER:

If this generator will be used **only** with cord and plug-connected equipment, National Electric Code does not require that the unit be grounded. However, other methods of using the generator may require grounding to reduce the risk of shock or electrocution. Consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances to find out if grounding is needed in your situation before using the generator.



WARNING:

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.



WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

NOTICE:

This product is equipped with a spark arrestor that has been evaluated by the USDA Forest Service; however, product users must comply with Federal, State, and local fire prevention regulations. Check with appropriate authorities. Contact customer service to purchase a replacement spark arrestor.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please call 1-920-756-4688 or contact an authorized service center for assistance.

APPLICATIONS

This generator is designed to supply electrical power for operating compatible electrical lighting, appliances, tools, and motor loads.

BEFORE OPERATING THE UNIT

- Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.
- NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.
- Always position the generator on a flat firm surface.

SPECIAL REQUIREMENTS:

There may be General or State Occupational Safety and Health Administration (OSHA) regulations, local codes or ordinances that apply to the intended use of the generator. Please consult a qualified electrician, electrical inspector, or the local agency having jurisdiction:

- In some areas, generators are required to be registered with local utility companies.
- If the generator is used at a construction site, there may be additional regulations which must be observed.

CHECKING/ADDING LUBRICANT

See Figure 9.

NOTICE:

Attempting to start the engine before it has been properly filled with lubricant will result in equipment failure.

Engine lubricant has a major influence on engine performance and service life. For general, all-temperature use, SAE 10W-30 is recommended. Always use a 4-stroke motor lubricant that meets or exceeds the requirements for API service classification SJ.

NOTE: Non-detergent or 2-stroke engine lubricants will damage the engine and should not be used.

- Unscrew the oil cap/dipstick and remove.
- Wipe dipstick clean and re-seat in hole; do not re-thread.
- Remove dipstick again and check lubricant level. Lubricant level should fall between the hatched areas on the dipstick.
- If level is low, add engine lubricant until the fluid level rises to the upper portion of the dipstick.
- Replace and secure the oil cap/dipstick.

OPERATION

USING FUEL STABILIZER

Fuel gets old, oxidizes, and breaks down over time. Adding a fuel stabilizer (not included) extends the usable life of fuel and helps prevent deposits from forming that can clog the fuel system. Follow fuel stabilizer manufacturer's directions for correct ratio of stabilizer to fuel.

- Mix fuel stabilizer and gasoline prior to filling the tank by using a gas can or other approved fuel container and shaking gently to combine.

NOTE: To control the amount of fuel stabilizer being added to the engine, always mix fuel stabilizer with gasoline before fueling the tank rather than adding fuel stabilizer directly into the generator's fuel tank.

- Replace and secure the fuel tank cap.
- Start and run the engine for at least 5 minutes to allow stabilizer to treat the entire fuel system.

OXYGENATED FUELS

NOTICE:

Do not use E15 or E85 fuel (or fuel containing greater than 10% ethanol) in this product. It is a violation of federal law and will damage the unit and void your warranty.

Fuel system damage or performance problems resulting from the use of an oxygenated fuel containing more than the percentage of oxygenates stated below **are not covered under warranty.**

Ethanol. Gasoline containing up to 10% ethanol by volume (commonly referred to as E10) is acceptable. **E15 and E85 are not.**

CHECKING/ADDING FUEL

See Figure 10.



WARNING:

Gasoline and its vapors are highly flammable and explosive. To prevent serious personal injury and property damage, handle gasoline with care. Keep away from ignition sources, handle outdoors only, do not smoke while adding fuel, and wipe up spills immediately.

When adding gas to the generator, make sure the unit is sitting on a flat, level surface. If the engine is hot, let the generator cool for five minutes before adding gas. **ALWAYS** fill the fuel tank outdoors with the machine turned off.

- Remove the fuel cap slowly.
- Fill the fuel tank to 1 in. below the top of the fuel neck.
- Replace and secure the fuel cap.

NOTE: Always use unleaded gasoline with a pump octane rating of 86 or higher. Never use old, stale, or contaminated gasoline, and do not use an oil/gas mixture. Do not allow dirt or water into the fuel tank. **Do not use E85 fuel.**

ELECTRIC START

This generator model is provided with both electric start and recoil start capabilities. Avoid prolonged cranking, as it can damage the engine.

The battery provided is a nominal 12 volt sealed rechargeable lead-acid battery and can be operated in any position without leakage. It complies with non-spillable battery regulations. Its convenient size offers a 30% reduction over conventional batteries.

NOTE: Brand new generators are shipped with the battery connections disconnected. The positive and negative terminals must be connected to the battery before the Electric Start feature will work.

For initial battery connection, see **Connecting/Disconnecting Battery.**

STARTING THE ENGINE

See Figures 10 - 13.

NOTICE:

On a level surface with the engine off, check the lubricant level before each use of the generator.

NOTE: If location of generator is not level, the unit may not start or may shut down during operation.

- Unplug all loads from the generator.
- Turn the fuel valve to the **ON (I)** position.
- Pull the choke out to the **START** position.

NOTE: If engine is warm or the temperature is above 50°F, push the choke in to the **RUN** position.

- Put the engine switch in the **ON (I)** position.
- Slide the lock button down and hold the button while pushing the engine switch to the **START** position.

NOTE: The battery may require charging before the generator can be started using only the engine switch. The generator can be started by pulling the recoil starter grip. Once the generator is started, the battery will charge as the unit runs.

- The generator can also be started by pulling the recoil starter grip until the engine runs (a maximum of 6 times).

NOTE: Do not allow the grip to snap back after starting; return it gently to its original place.

- Allow the engine to run for 15-30 seconds, then move the choke to the **RUN** position.

OPERATION

STOPPING THE ENGINE

See Figures 10 - 11.

To stop the engine under normal operating conditions:

- Remove any load from the generator.
- Turn the fuel valve to the **OFF (O)** position.
- To stop the engine, put the engine switch in the **OFF (O)** position.

To stop the engine in an emergency situation:

- Put the engine switch in the **OFF (O)** position.



WARNING:

While operating and storing, keep at least 3 feet of clearance on all sides of this product, including overhead. Allow a minimum of 30 minutes of “cool down” time before storage. Heat created by muffler and exhaust gases could be hot enough to cause serious burns and/or ignite combustible objects.

HIGH ALTITUDE OPERATION

Specific modifications are needed for high-altitude operation. Please contact your authorized service center for important information regarding these modifications. Operating this engine without the proper altitude modification may increase the engine's emissions and decrease fuel economy and performance.

MAINTENANCE



WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.



WARNING:

Before inspecting, cleaning, or servicing the machine, shut off engine, wait for all moving parts to stop, and disconnect spark plug wire and move it away from spark plug. Allow 30 minutes of cool down time before performing any maintenance. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.



WARNING:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please call 1-920-756-4688 or contact an authorized service center for assistance.

To clean the unit:

- Use a soft bristle brush and/or vacuum cleaner to loosen and remove dirt and debris.
- Clean air vents with low pressure air that does not exceed 25 psi.
- Wipe the exterior surfaces of the generator with a damp cloth.

SPARK ARRESTOR

See Figure 14.

NOTICE:

This product is equipped with a spark arrestor that has been evaluated by the USDA Forest Service; however, product users must comply with Federal, State, and local fire prevention regulations. Check with appropriate authorities. Contact customer service to purchase a replacement spark arrestor.

- Inspect the spark arrestor for breaks or holes. Replace if necessary.
- Use a brush to remove carbon deposits from the spark arrestor screen as needed.

GENERAL MAINTENANCE

Keep the generator in a clean and dry environment where it is not exposed to dust, dirt, moisture, or corrosive vapors. Do not allow the cooling air slots in the generator to become clogged with foreign material such as leaves, etc.

Do not use a garden hose to clean the generator. Water entering the fuel system or other internal parts of the unit can cause problems that will decrease the life of the generator.

CHANGING FUSE

See Figure 15.

The generator contains a 2 Amp fuse to protect the battery charge circuit from short circuit. To replace the fuse:

NOTICE:

Do not use a higher rated fuse other than the specified amperage. This could cause damage to the product.

MAINTENANCE

- Grip both sides of the plastic fuse holder and twist apart to reveal the fuse and spring.
- Insert new fuse and refasten the fuse holder by pushing the two sides of the connector together and twisting to secure.

NOTE: If spring came out of fuse holder when it was opened, it should also be replaced inside the fuse holder before securing.

TRANSPORTING

- Turn the engine switch **OFF (O)**. Disconnect any equipment that is plugged into the generator.
- Turn the fuel valve to the **OFF** position.
- Allow 30 minutes of “cool down” time before storing the machine. Make sure engine and exhaust of unit is cool.
- For security, insert the pins to secure the handles before transporting.
- Tilt the machine away from you until it balances on the wheels, then roll the machine to the desired location.
- If transporting in a vehicle, drain the fuel tank, and securely restrain the generator.

STORAGE

When preparing the generator for storage, allow the unit to cool for 30 minutes then follow the guidelines below.

STORAGE TIME	PRIOR TO STORING
Less than 2 months	■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances.
2 months to 1 year	■ Drain fuel from carburetor. ■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances.
1 year or more	■ Drain fuel from the carburetor. ■ Remove spark plug. ■ Drain gasoline from tank and dispose of in a suitable container according to state and local ordinances. ■ Put a tablespoon of engine lubricant into the spark plug cylinder. Turn the engine slowly with the pull rope to distribute the lubricant. ■ Reinstall spark plug. ■ Change engine lubricant. After removal from storage: ■ Fill with fresh gasoline.

NOTE: If storing gasoline in suitable container for later use, make sure gasoline has been treated with fuel stabilizer according to stabilizer manufacturer's instructions.

BATTERY REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING



To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly.

This product uses lead acid batteries. Local, state or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash.

Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.



WARNING:

Upon removal, cover the battery's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery or remove any of its components. Lead acid batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

MAINTENANCE

MAINTENANCE SCHEDULE

	Before each use	After 1st month or 20 hours of operation	Every 3 months or 50 hours of operation	Every 6 months or 100 hours of operation	Every year or after 300 hours of operation
Check Engine Lubricant	■				
Change Engine Lubricant ²		■		■	
Check Air Filter	■				
Clean Air Filter			■		
Change Air Filter ²					■
Check/Adjust Spark Plug				■	
Replace Spark Plug ²					■
Check/Adjust Idle Speed					■
Check/Adjust Valve Clearance ^{1,2}					■
Clean Fuel Tank and Filter ^{1,2}				■	
Check Fuel Hose	■				■
Fuel Filter	Inspect				Replace
Check All Hose Connections	■				■
Inspect Fuel Tank Vapor Vent (If Equipped)	■				■
Inspect Carbon Canister (CARB Models Only)	■				■

1. These items should only be carried out by an authorized service center.

2. See engine manual for maintenance schedule for this item.

NOTE: Maintenance should be performed more frequently when generator is used in dusty areas.

When generator has exceeded the maximum figures specified in the table, maintenance should still be cycled according to the intervals of time or hours stated herein.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Engine will not start.	Engine switch is OFF. No fuel. Stale gasoline or water in gasoline. Lubricant level is low. Fuel valve is OFF. Spark plug faulty, fouled, or improperly gapped. Choke is in RUN position. Engine stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline. Dirty fuel filter.	Turn engine switch to ON. Fill fuel tank. Drain entire system and refill with fresh fuel. Engine is equipped with Low Oil Shutoff. If engine lubricant level is low, it must be filled before unit will start. Check engine lubricant level and fill, if necessary. Turn fuel valve ON. Replace spark plug. Move choke to START position. Drain fuel and carburetor. Refuel with fresh gasoline. Replace fuel filter or contact authorized service center
Engine hard to start	Water in gasoline. Weak spark at spark plug.	Drain entire system and refill with fresh fuel. Contact authorized service center.
Engine lacks power.	Dirty air filter. Engine stored without treating or draining gasoline, or refueled with bad gasoline.	Check air filter element. Clean or replace as needed. Drain fuel and carburetor. Refuel with fresh gasoline. If problem continues, contact your nearest authorized service center.
AC receptacle does not work.	Circuit breaker is OFF. The GFCI is tripped. Item plugged in is defective.	Turn ON the AC circuit breaker. Depress the reset button. Try a different item.
Generator makes a “spark knock” or “pinging” noise.	An occasional light “knocking” or “pinging” under heavy load is not a cause for concern. However, if the knocking or pinging occurs under normal load at a steady engine speed, the problem may be with the brand of gasoline being used.	Switch to a different brand of gasoline, making sure that the octane rating is 86 or higher. If problem continues, contact your nearest authorized service center.

If problem persists after trying the above solutions, contact your nearest authorized service center for assistance.

The following symptoms may indicate problems that will affect the emissions level of the unit:

- Hard starting or stalling after starting
- Rough idle
- Misfiring or backfiring under load
- Afterburning (backfiring)
- Black exhaust smoke or high fuel consumption

If you encounter any of these symptoms, have the unit inspected and repaired by the nearest authorized service center.



Sno-Thro[®], Sno-Tek[®] and Chore Performing Equipment Limited Warranty

Ariens Company (Ariens) warrants to the original purchaser that Ariens, Gravely, Parker, and Countax brand chore performing equipment (including Sno-Thro[®] and Sno-Tek[®] equipment) purchased on or after 1/1/2013 will be free from defects in material and workmanship for the time period noted in the chart below. Equipment put to personal use around a single household or residence is considered "Consumer Use"; equipment put to any business use (agricultural, commercial, or industrial) or used at multiple locations is considered "Commercial Use." If any product is rented or leased, then the duration of these warranties shall be 90 days after the date of purchase.

An authorized Ariens dealer (Ariens brand products), Gravely dealer (Gravely brand products), Parker dealer (Parker brand products), or Countax dealer (Countax brand products) will repair any defect in material or workmanship, and repair or replace any defective part, subject to the conditions, limitations and exclusions set forth herein. Such repair or replacement will be free of charge (labor and parts) to the original purchaser except as noted below.

Warranty Code	Product Group	Warranty Period Consumer Use	Warranty Period Commercial Use
PA	Log Splitters, Brushes, String Trimmers, Edgers	3 Years	90 Days
PB	Professional Powered Brushes	3 Years	1 Year
PC	Tillers	2 Years	90 Days
PD	Vacuums, Blowers, Sweepers, Truck Loaders, Lawn Rakes, Sprayers, Aerators, etc.	1 Year	1 Year
PE	Pressure Washers, Generators	3 Years	1 Year
SA	Professional Sno-Thro [®]	3 Years	1 Year
SB	Compact, Deluxe, Platinum, AMP [™] Sno-Thro [®] , Path-Pro [®]	3 Years	90 Days
SC	Sno-Tek [®]	2 Years	90 Days
UA	Utility Vehicles	1 Year	1 Year
N/A	Service (Replacement) Parts	90 Days (no labor)	90 Days (no labor)

Special Extensions:

The chart below details special extensions to this warranty:

Warranty Code	Warranty Exception	Warranty Period	Use	Detail
SA	Cast Iron Auger Gear Case	5 Years	All	5 Years for all users including Commercial
SB	Cast Iron Auger Gear Case	5 Years	Consumer	5 Years for Consumer use; 1 Year for Commercial Use.
SB	Batteries for AMP [™] Sno-Thro [®]	2 Years	Consumer	100% first year; prorated second year.

Exceptions and Limitations

The chart below details special exceptions to this warranty:

Warranty Code	Warranty Exception	Warranty Period	Use	Detail
All	Batteries	1 Year	All	Prorated
All	Belts, Muffler, Tires	None	Commercial	These components are not covered when used commercially.
All	Cloth, Plastic, and Rubber Components (Including Belts and Cables)	Maximum 2 Years	All	Warranty is limited to 2 years for consumer use. (1 year for warranty code "PD".) Except as noted above, these components are covered for defect, not for wear.
SA, SB, SC	Idlers	Maximum 2 Years	All	Warranty is limited on idlers to 2 years for consumer use.
All	Engines	See Engine Manufacturer's Warranty	All	Engines are covered by engine manufacturer's warranty. Refer to engine manufacturer's warranty statement.

Customer Responsibilities

Register the product immediately at the time of sale. If the dealer does not register the product, the customer must complete the product registration card in the literature package and return it to the Ariens Company, or register the unit online at www.ariens.com, www.gravely.com, www.countax.com, www.parkersweeper.com.

To obtain warranty service, the **original purchaser** must:

- Perform the maintenance and adjustments explained in the owner's manual.
- Promptly notify Ariens or an authorized Ariens, Gravely, Parker or Countax service representative of the need for warranty service.
- Transport the product to and from the place of warranty service at owner's expense.
- Have the warranty service performed by an authorized Ariens, Gravely, Parker or Countax service representative.

To Find an Authorized Service Representative:

In the U.S. and Canada:		
Use the dealer locator on our websites: www.ariens.com • www.gravely.com		
Or contact us by mail or by phone:		
In the U.S., Canada, Mexico, Caribbean, Central and South America:	In Europe, Asia, Africa or the Middle East:	In Australia or New Zealand:
Ariens Company 655 W. Ryan Street Brillion, WI 54110 Phone: (920) 756 - 4688 www.ariens.com	Countax Ltd, Countax House Great Haseley, Oxfordshire, OX44 7PF Phone: 0800 597 7777 www.countax.com	Ariens Company Building 2, 6 Wedgewood Rd. Hallam, Victoria 3803 Australia Phone: (03) 9796 4244 1800 335 489 www.ariens.com.au

Exclusions - Items Not Covered by This Warranty

- Parts that are not genuine Ariens, Gravely, Parker or Countax service parts are not covered by this warranty and may void the warranty.
- Damages resulting from the installation or use of any part, accessory, or attachment which is not approved by the Ariens Company for use with product(s) identified herein are not covered by this warranty.
- The following maintenance, service and replacement items are not covered by this warranty unless they are noted in the Limitations section above: lubricants, spark plugs, oil, oil filters, air filters, fuel filters, brake linings, brake arms, brake shoes, skid shoes, scraper blades, shear bolts, mower blades, mower vanes, brushes, headlights, light bulbs, knives, cutters, and single-stage impellers.
- Any misuse, alteration, improper assembly, improper adjustment, neglect, or accident which requires repair is not covered by this warranty.
- Use of gasoline blends exceeding 10% ethanol voids any and all warranties.
- Products are designed to the specifications in the area that the product was originally distributed. Different areas may have significantly different legal and design requirements. This warranty is limited to the requirements in the area in which the unit was originally distributed. Ariens Company does not warrant this product to the requirements of any other area. Warranty service is limited to service within the area originally distributed.
- In countries other than the United States and Canada, contact the Ariens Company dealer for warranty policies that govern within your country. Rights may vary from country to country and within any one country.
- Normal Wear: This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the useful life of a part such as a high pressure hose, spray wand, nozzles, trigger handle, supply hoses, quick couplers, gaskets, valves, pistons, pump valve assemblies, o-rings, water and oil seals.

Special Exclusions on Utility Vehicles

The following uses void the warranty terms on Utility Vehicles (Warranty Code UA):

- Renting or leasing the utility vehicle.
- Using the utility vehicle to tow or carry loads in excess of the limits specified in the owner/operator manual.
- Modifying the utility vehicle with parts and accessories that are not genuine or authorized Ariens or Gravely parts or accessories.
- Modifying the utility vehicle without express written authorization from the Ariens Company.
- Operating the utility vehicle when it has not been completely and properly assembled and pre-delivered by an authorized Gravely dealer.

Disclaimer

Ariens Company may from time to time change the design of its products. Nothing contained in this warranty shall be construed as obligating the Ariens Company to incorporate such design changes into previously manufactured products, nor shall such changes be construed as an admission that previous designs were defective.

LIMITATION OF REMEDY AND DAMAGES

Ariens Company's liability under this warranty, and under any implied warranty that may exist, is limited to repair of any defect in workmanship, and repair or replacement of any defective part. Ariens Company shall not be liable for incidental, special, or consequential damages (including lost profits). Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

AUSTRALIAN CONSUMER LAW

The following applies solely to warranties subject to Subsection 102(1) of the Australian Consumer Law: Our goods come with guarantees that cannot be excluded by the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and failure does not amount to a major failure.

DISCLAIMER OF FURTHER WARRANTY

Ariens Company makes no warranty, express or implied, other than what is expressly made in this warranty. If the law of your state provides that an implied warranty of merchantability, or an implied warranty of fitness for particular purpose, or any other implied warranty, applies to Ariens Company, then any such implied warranty is limited to the duration of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from region to region.

Pour enregistrer votre produit de Ariens, s'il vous plaît la visite : www.ariens.com

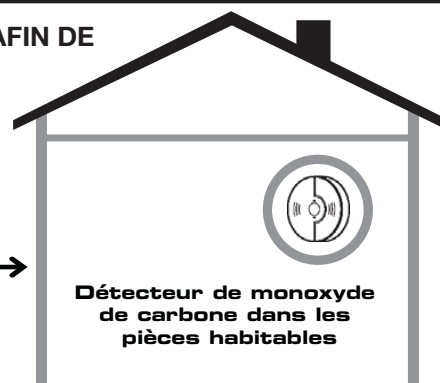
INSTALLER ET ÉLOIGNER LA GÉNÉRATRICE D'AU MOINS 6 M (20 PI)* AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INFILTRATION DE MONOXYDE DE CARBONE À L'INTÉRIEUR DE LA MAISON

* Distance minimale recommandée par le Service de santé et les Centres pour le contrôle et la prévention des maladies américains (www.cdc.gov/co). Le type de maison et les conditions du vent peuvent exiger une distance plus grande.



← GARDER À UNE DISTANCE D'AU MOINS 6 M (20 PI) * →

Utiliser seulement **À L'EXTÉRIEUR** et **TRÈS LOIN** de toutes fenêtres, portes ou bouches d'aération.

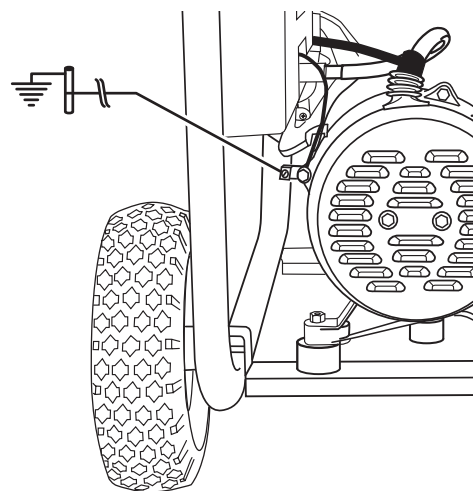


⚠ AVERTISSEMENT :

MISE À LA TERRE DU GÉNÉRATRICE

Le Code national de l'électricité n'exige pas que cette génératrice soit mise à la terre si elle est utilisée **uniquement** avec un équipement à cordon ou à connecteur mâle. Cependant, les autres méthodes utilisées avec cette génératrice nécessitent une mise à la terre afin de réduire le risque de décharge électrique et d'électrocution. Consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'organisme local gérant les règlements locaux ou les lois afin de connaître les exigences de mise à la terre selon votre situation avant d'utiliser la génératrice.

Lorsque la mise à la terre est exigée, l'écrou et la borne de terre sur le cadre sont utilisés pour connecter la génératrice à une source de terre adaptée. Le cheminement de la mise à la terre doit se faire avec un fil de calibre 8. Raccorder la borne du fil de terre entre la rondelle frein et l'écrou, puis serrer fermement l'écrou. Raccorder et immobiliser fermement l'autre extrémité du fil à une source de terre en contact avec le sol à une distance d'au moins 2,4 m (8 pi).



Le code électrique américain contient diverses façons pratiques permettant d'établir une bonne source de terre. Si une tige en fer ou en acier est utilisée, elle doit être d'au moins 15 mm (5/8 po) et si une tige non ferreuse est utilisée, elle doit avoir un diamètre d'au moins 12,5 mm (1/2 po) et être faite d'un matériau indiqué pour la mise à la terre. Si un fond rocailleux se présente avant d'avoir atteint la profondeur de 2,4 m (8 pi), enfoncer le piquet de prise de terre à un angle de 45°. Si un nouveau fond rocailleux se présente à nouveau, le piquet peut être enfoui dans une tranchée d'au moins 76,2 cm (30 po) de profondeur. Dans tous les cas, le haut et le bas du piquet de prise de terre doit être à niveau (ou sous) le sol ou protégé de quelque manière contre le bris physique.

Tous les outils et les appareils électriques utilisés à l'aide de ce génératrice doivent être correctement mis à la terre par l'intermédiaire d'un troisième fil ou être doublement isolés.

Il est recommandé :

1. D'utiliser des appareils électriques avec prises de terre à trois fiches.
2. D'utiliser un cordon prolongateur conçus pour l'extérieur avec prise à 3 pôles et une fiche à 3 broches aux extrémités opposées pour assurer la continuité de la protection de mise à la terre du génératrice à l'appareil.

Consulter et respecter tous les règlements nationaux et locaux applicables concernant les spécifications de mise à la terre. Consulter un électricien qualifié ou le personnel de service si les instructions de mise à la terre ne sont pas bien comprises, ou en cas de doute au sujet de la mise à la terre.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ



DANGER :

Monoxyde de Carbone. Utiliser une génératrice à l'intérieur d'un bâtiment CAUSERA LA MORT EN QUELQUES MINUTES.

Le tuyau d'échappement de la génératrice contient un niveau élevé de monoxyde de carbone (CO), lequel s'avère être un gaz poison inodore et invisible. Si vous pouvez sentir les gaz du tuyau d'échappement de la génératrice, vous respirez du CO. Mais, même si vous ne pouvez pas sentir les gaz provenant du tuyau d'échappement, vous pourriez être en train de respirer du CO.

- Ne jamais utiliser une génératrice à l'intérieur d'une maison, des garages, des petits espaces, ou autres aires restreintes partiellement fermées. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces aires restreintes. Utiliser un ventilateur ou ouvrir une fenêtre ou les portes NE fournie PAS assez d'air frais à respirer.
- Utilisez SEULEMENT la génératrice à l'extérieur et loin des fenêtres ouvertes, des portes ouvertes, et des bouches d'aérations. Ces ouvertures peuvent tirer l'air provenant du tuyau d'échappement.

Même si vous utilisez une génératrice correctement, des gaz CO peuvent toujours s'infiltrer dans la maison. TOUJOURS utiliser une alarme de monoxyde de carbone à piles dans votre maison.

Si vous ressentez que vous commencez à être étourdi ou faible suite au fonctionnement de la génératrice, allez prendre l'air frais IMMÉDIATEMENT. Consultez un médecin. Vous pourriez avoir un empoisonnement au monoxyde de carbone.



AVERTISSEMENT :

Lire et comprendre toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner une électrocution, un incendie et/ou un empoisonnement au monoxyde de carbone, pouvant causer des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT :

Pour certaines applications, le code électrique américain (National Electric Code) requiert que le génératrice soit mis à la terre par l'intermédiaire d'une source de terre approuvée. Avant d'utiliser la borne de terre, consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou un organisme local connaissant les codes et les règlements locaux applicables à l'utilisation prévue du génératrice.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce manuel relate à propos d'instructions importantes, lesquelles devraient être suivies pendant l'installation et l'entretien des piles et de la génératrice.

- Ne pas brancher au circuit électrique d'un bâtiment à moins que la génératrice et le commutateur de transfert n'aient été installés correctement par un électricien qualifié, et que ce dernier n'ait vérifié la sortie électrique. Le branchement doit isoler l'alimentation de la génératrice de la source d'alimentation de l'appareil et doit répondre à toutes les lois et codes de l'électricité applicables.

- Ne pas laisser des enfants ou personnes n'ayant pas reçu une formation adéquate utiliser cette unité.
- Ne pas démarrer ou faire tourner le moteur dans un espace confiné, de bâtiment, à proximité des fenêtres ouverts, autre ou des zones sans ventilation où des vapeurs toxiques de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler. Le monoxyde de carbone, un gaz incolore, inodore et extrêmement toxique peut causer une perte de conscience et être mortel.
- Garder les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance minimum de 3 m (10 pi).
- Porter des chaussures ou des bottes robustes et sèches. Ne pas utiliser pieds nus.
- Ne pas utiliser le génératrice en état de fatigue, si l'on est souffrant ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart des pièces en mouvement et des parties brûlantes de l'outil.
- Ne pas toucher les prises ou les fils dénudés.
- Ne pas utiliser le génératrice avec des cordons électriques usés, effilochés, dénudés ou autrement endommagés.
- Laisser le moteur refroidir pendant 30 minutes avant de remiser l'outil et vidanger le carburant.
- Ne pas utiliser le génératrice dans la pluie, la neige, ou par temps de pluie.
- Remiser la génératrice dans un endroit bien ventilé après avoir vider le réservoir de carburant. Ne pas remiser le carburant à proximité de la génératrice.
- Pour le transport dans un véhicule, le réservoir doit être vide, le robinet de carburant fermé et la machine bien arrimée.
- Manipuler le carburant avec précaution pour éviter les risques d'incendies et de brûlures. Le carburant est extrêmement inflammable.
- Ne pas fumer pendant la manipulation du carburant.
- Conserver le carburant dans un bidon approuvé pour l'essence.
- Poser la machine sur un sol plat, arrêter le moteur et le laisser refroidir pendant 5 minutes avant de faire le plein.
- Desserrer le bouchon du réservoir lentement pour relâcher la pression et éviter que le carburant ne s'échappe.
- Une fois le réservoir plein, remettre le bouchon en place et le serrer fermement.
- Essuyer tout le carburant éventuellement répandu.
- N'essayer en aucun cas de brûler le carburant répandu.
- Une vibration est normale pendant l'utilisation de la génératrice. Pendant et après l'utilisation de la génératrice, inspectez celle-ci, tout comme les câbles d'extension et les câbles branchés à la boîte d'alimentation afin de détecter tout bris potentiel du matériel. Faites réparer tout dommage immédiatement ou remplacer les pièces endommagées au besoin. Ne pas utiliser de fiches ou des câbles qui sont endommagés tels qu'ils aient des signes de fissures ou si la couche isolante est craquée ou si les lamelles sont endommagées.
- Il est préférable d'utiliser une génératrice fixe comme source d'énergie de secours pour alimenter la maison en cas de panne d'électricité. Une génératrice portable, même correctement branchée, risque une surcharge. Il peut en résulter une surchauffe

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

ou une contrainte induite sur les composantes du générateur, ce qui peut provoquer une défaillance de la génératrice.

- Utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires approuvés et suivre les instructions dans la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non-respect des instructions peut présenter des risques de choc électrique ou de blessures.

- Entretenir le produit conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation.
- Inspecter le produit avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'y a pas de pièces desserrées, de fuites de carburant, etc. Remplacer les pièces endommagées.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES



AVERTISSEMENT :

Lorsque cette génératrice est utilisée pour fournir de l'énergie à un système électrique d'un bâtiment : cette génératrice doit être installée par un électricien qualifié et doit être branchée à un circuit fermé muni d'un interrupteur de transfert, conformément au Code National Électrique NFPA70. La génératrice devra être branchée sur un interrupteur de transfert lequel pourra allumer tous les conducteurs autres que celui du circuit électrique principal. Le cadre de la génératrice doit être mis à la terre par l'intermédiaire d'une source de terre approuvée. Si cette étape n'est pas faite, la génératrice ne sera pas isolée du circuit électrique et cela pourrait entraîner des blessures graves, voire même la mort chez un électricien travaillant pour l'usine.

- Ne pas utiliser cette génératrice pour alimenter les appareils d'urgence médicale ou le matériel de survie.
- Cette génératrice est équipée d'un connecteur neutre lié à la masse. Cela signifie que le conducteur neutre est relié électriquement au cadre.
- L'échappement contient du monoxyde de carbone, un gaz toxique incolore et inodore. L'inhalation des fumées d'échappement peut causer la perte de conscience et le décès. Si la machine tourne dans un endroit clos ou partiellement clos, l'air peut contenir une quantité dangereuse de monoxyde de carbone. Pour éviter l'accumulation de fumées d'échappement, toujours assurer une ventilation adéquate.
- Toujours utiliser un détecteur de monoxyde de carbone fonctionnant sur piles lors de l'utilisation du générateur. En cas de sensation de nausée, d'étourdissement ou de faiblesse lors de l'utilisation du générateur, l'arrêter et aller immédiatement à l'air frais. Consulter un docteur. Il peut s'agir d'un empoisonnement au monoxyde de carbone.
- Placer le générateur sur une surface stable et plate avec une pente au plus 4°.
- Utiliser dans un endroit bien ventilé et bien éclairé à l'écart des zones de travail pour éviter les interférences sonores.
- L'utilisation du générateur dans des conditions mouillées peut entraîner l'électrocution. Conserver l'unité au sec.
- Garder le générateur à au moins 1 m (3 pieds) de tout type de matériau combustible.
- Ne jamais utiliser le générateur près de matériaux dangereux.
- Ne pas utiliser le générateur près d'une station de distribution d'essence ou de gaz naturel.

- Ne pas toucher le silencieux ou le cylindre durant ou immédiatement après l'utilisation. Ils sont BRÛLANTS et peuvent provoquer des brûlures.
- Ne pas laisser le réservoir d'essence de la génératrice déborder lors du remplissage. Remplir le réservoir jusqu'à 25,4 mm (1 po) de l'ouverture du goulot du réservoir pour permettre l'expansion du carburant. Ne pas recouvrir le bouchon du réservoir de carburant lorsque le moteur fonctionne. Ne pas respecter cette directive peut causer une panne de moteur ou endommager l'outil.
- Ne pas fumer lors du remplissage du générateur avec de l'essence.
- Fermer le moteur et le laisser refroidir complètement avant l'ajout de carburant ou la lubrification de la génératrice.
- Ne pas retirer la jauge d'huile ou le bouchon du réservoir de carburant lorsque le moteur tourne.
- Bien tenir compte de tous les autocollants de sécurité situés sur le générateur.
- Garder les enfants à un minimum de 3 m (10 pieds) du générateur à tout moment.
- L'unité fonctionne le mieux à des températures comprises entre -5 et 40 °C (23 et 104 °F) avec une humidité relative de 90 % ou moins.
- Vérifier la tension et la fréquence requises avant de brancher tout équipement électronique sur le générateur. Le générateur peut se trouver endommagé si les appareils branchés ne sont pas prévus pour fonctionner à une tension égale à $\pm 10\%$ et une fréquence égale à ± 3 Hz de celles indiquées sur la plaque signalétique du générateur. Pour réduire les risques de dommage, toujours brancher une charge additionnelle sur le générateur lorsqu'un appareil à circuits intégrés (tel qu'un téléviseur) est utilisé. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications, dans le cas d'un ordinateur, par exemple. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications de l'équipement en solide.
- Lorsque les batteries n'est pas en usage, le garder à l'écart d'articles tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clous, vis et autres petits objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes. La mise en court-circuit des bornes de batteries peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- Pour l'utilisation à l'extérieur seulement.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si ce produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves, voire mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une information importante ne concernant pas un risque de blessure comme une situation pouvant occasionner des dommages matériels.

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur le produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser le produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
	Choc électrique	Une utilisation de l'équipement dans des conditions non sèches et le non-respect des méthodes sans danger peuvent entraîner un choc électrique.
	Vapeurs toxiques	Durant le fonctionnement, le génératrice émet du monoxyde de carbone, un gaz toxique inodore et incolore. Respirer le monoxyde de carbone peut entraîner des nausées, des évanouissements, voire la mort.
	Incendie/explosion	Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Un incendie ou une explosion peut entraîner des brûlures graves, voire la mort.
	Surface chaude	Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, éviter tout contact avec les surfaces brûlantes.
	Danger au levage	Pour réduire le risque de blessures graves, éviter de lever le génératrice seul.
	Mise à la terre	Consulter un électricien local pour déterminer les exigences de mise à la terre avant le fonctionnement.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur le produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser le produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise le pile de acide de plomb (Pb). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
hrs	Heures	Durée
gal	Gallon	Volume
qt	Quart	Volume

AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Les informations ci-dessous se trouvent sur le génératrice. Pour des raisons de sécurité, étudier et comprendre tous les autocollants avant de mettre le génératrice en marche.

Si un autocollant se détache ou devient illisible, contacter le centre de réparations agréé pour obtenir un autocollant de rechange.

- Ne pas procéder de la manière décrite dans ce manuel d'utilisation entraînera des BLESSURES GRAVES voire la MORT.
- Risque d'incendie. Ne pas ajouter de carburant pendant l'utilisation de l'appareil.
- Le génératrice est une source potentielle de chocs électriques. Ne pas exposer à l'humidité, la pluie ou la neige. Ne pas utiliser avec les mains ou les pieds mouillés.

- L'échappement contient le gaz monoxyde de carbone toxique qui peut causer l'inconscience ou la MORT les secteurs bien ventilés et extérieurs loin d'ouvre des fenêt ou des portes.
- Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité.
- L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore.
- NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.
- Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.

⚠ DANGER		⚠ DANGER		⚠ PELIGRO					
	You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow the Operator's Manual instructions. Ne pas procéder de la manière décrite dans ce Manuel d'utilisation entraînera des BLESSURES GRAVES voire la MORT. SE MATARÁ o LESIONARÁ GRAVEMENTE si no sigue las instrucciones del Manual del operador.		Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors. L'échappement contient le gaz monoxyde de carbone toxique qui peut causer l'inconscience ou la MORT. Fonctionner dans les secteurs bien ventilés et extérieurs loin d'ouvre des fenêtres ou des portes. El escape contiene gas venenoso de monóxido de carbono que puede causar pérdida del conocimiento o MUERTE. Opere en áreas exteriores bien ventiladas lejos de puertas o ventanas abiertas.		Risk of fire. Do not add fuel while the product is operating. Risque d'incendie. Ne pas ajouter de carburant pendant l'utilisation de l'appareil. Riesgo del incendio. No agregue combustible cuando el producto esté funcionando.		Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet. Le générateur est une source potentielle de chocs électriques. Ne pas exposer à l'humidité, la pluie ou la neige. Ne pas utiliser avec les mains ou les pieds mouillés. El generador es una fuente de descarga eléctrica. No lo exponga a humedad, la lluvia, ni a la nieve. No opere con manos o pies húmedos.		Do not expose to rain or use in damp locations. Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité. No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.

940654254-02

SYMBÔLES

⚠ DANGER		⚠ DANGER	
Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES. Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.		L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES. Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore. NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.	
		⚠ PELIGRO	
NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.		Usar un generador en el interior PUEDE MATARLO EN POCOS MINUTOS. Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse. NUNCA lo use dentro de su hogar o del garaje, INCLUSO con las puertas y las ventanas abiertas. Sólo utilícelo AL AIRE LIBRE y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.	
Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.			

AVERTISSEMENT CONCERNANT LE CARBURANT

Ne pas fumer lors du plein. Ne pas trop remplir. Le plein est obtenu à 25 mm (1 po) en dessous du haut du goulot de remplissage. Arrêter le moteur pendant cinq minutes avant de faire le plein pour éviter que la chaleur du silencieux n'allume les vapeurs de carburant.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LE LUBRIFIANT MOTEUR

Ajouter de le lubrifiant avant l'utilisation initiale du génératrice. Toujours vérifier le niveau de lubrifiant avant chaque utilisation. Le niveau de lubrifiant doit toujours se trouver dans la zone hachurée de la jauge. Cette unité est équipée d'un capteur d'huile qui coupe automatiquement le moteur si le niveau de lubrifiant descend à un niveau dangereux.

MISE À LA TERRE - AVERTISSEMENT

Le piquet de prise de terre ou le fil de cuivre n'est pas fourni avec cette génératrice. Appeler un électricien qualifié pour connaître les exigences locales de mise à la terre.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LES SURFACES BRÛLANTES

Ne pas toucher le silencieux ou le cylindre en aluminium du moteur. Ils sont BRÛLANTS et peuvent causer de graves brûlures. Ne mettre aucun matériau inflammable ou combustible sur le chemin direct de l'échappement.

AVERTISSEMENT UN ESPACE LIBRE

Pendant le fonctionnement ou lors du rangement, allouez un espace libre de 91,4 cm (3 pi) de chaque côté et au-dessus de la génératrice. Laisser refroidir l'appareil au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur créée par le tuyau et les gaz d'échappement peut être suffisamment chaude pour causer des brûlures graves ou enflammer des objets combustibles.

PARE-ÉTINCELLES

L'utilisation de cet équipement peut créer des étincelles susceptibles d'enflammer la végétation sèche. Il peut être nécessaire d'utiliser un pare-étincelles. L'utilisateur doit communiquer avec le service local d'incendie pour connaître toutes les lois et tous les règlements portant sur les exigences en matière de prévention des incendies.

⚠ DANGER ⚠ DANGER ⚠ PELIGRO	
	Risk of Fire. Check for any fuel overflow or leaking. Stop the engine before refueling. Risque d'incendie. Vérifier l'absence de débordement ou de fuite de carburant. Arrêter le moteur avant de faire le plein. Riesgo de incendio. Revise si hay algún derrame o fuga de combustible. Apague el motor antes de poner combustible.
	940974007-04

CHECK OIL PROPERLY	
	Add lubricant to full mark to start. Engine will not start or will shut off if sensor detects low lubricant level. Ajouter de lubrifiant jusqu'au repère de remplissage pour démarrer. Le moteur ne démarre pas ou s'éteint si le capteur détecte le niveau de lubrifiant faible. Añadir lubricante hasta la marca de lleno para arrancar. El motor no arranca o se apaga si sensor detecta el nivel de lubricante de baja.
	940708019-02

⚠ WARNING ⚠ AVERTISSEMENT ⚠ ADVERTENCIA	
Product does not include ground rod or copper wire. Call a certified electrician for local grounding requirements. Le produit ne comprend pas de piquet de terre ou de fil en cuivre. Appeler un électricien certifié pour connaître les exigences locales de mise à la terre. El producto no incluye el ealambre de cobre ni la barra de conexión a tierra. Comuníquese con un electricista certificado para todo lo relacionado con los requisitos de conexión a tierra.	
940513027-01	

⚠ WARNING	
HOT SURFACE	
⚠ AVERTISSEMENT	
SURFACES TRÈS CHAUDE	
⚠ ADVERTENCIA	
SUPERFICIES CALIENTE	

⚠ DANGER ⚠ DANGER ⚠ PELIGRO	
	Risk of Fire. Keep all objects at least 3 feet away from this machine. Heat from Muffler and Exhaust gases can ignite combustible objects. Risque d'incendie. Éloigner tous les objets au moins de 91,4 cm (3 pi) de cet appareil. La chaleur du pot d'échappement et les gaz d'échappement peuvent enflammer les objets combustibles. Riesgo de incendio. Mantener todos los objetos a una distancia mínima de 91,4 cm (3 pies) de esta máquina. El calor de los gases del silenciador y el escape pueden prender fuego a objetos combustibles.
	94074004-02

⚠ WARNING	
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrestor may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.	
⚠ AVERTISSEMENT	
L'utilisation de cet équipement peut créer des étincelles susceptibles d'enflammer la végétation sèche. Il peut être nécessaire d'utiliser un pare-étincelles. L'utilisateur doit communiquer avec le service local d'incendie pour connaître toutes les lois et tous les règlements portant sur les exigences en matière de prévention des incendies.	
⚠ ADVERTENCIA	
El uso de este equipo puede producir chispas propensas a iniciar incendios cerca de vegetación seca. Es posible que se necesite un parachispas. El operador debe ponerse en contacto con las agencias contra incendios locales para conocer las leyes y regulaciones relacionadas con los requisitos de prevención de incendios.	
940947003-03	

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

TAILLE DU CÂBLE DU CORDON PROLONGATEUR

Voir le tableau ci-dessous pour vérifier que la taille de câble des cordons prolongateurs utilisés est capable de porter la charge requise. Des tailles de câbles inadéquates peuvent causer une chute de tension qui peut griller l'appareil et surchauffer le cordon.

Courant en ampères	Charge en watts		Longueur de cordon permise maximum				
	À 120 V	À 240 V	Fil de calibre 8	Fil de calibre 10	Fil de calibre 12	Fil de calibre 14	Fil de calibre 16
2.5	300	600		305 m (1000 pieds)	183 m (600 pieds)	114 m (375 pieds)	76 m (250 pieds)
5	600	1200		152 m (500 pieds)	91 m (300 pieds)	61 m (200 pieds)	38 m (125 pieds)
7.5	900	1800		107 m (350 pieds)	61 m (200 pieds)	38 m (125 pieds)	31 m (100 pieds)
10	1200	2400		76 m (250 pieds)	46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)	15 m (50 pieds)
15	1800	3600		46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)	20 m (65 pieds)	
20	2400	4800	53 m (175 pieds)	38 m (125 pieds)	23 m (75 pieds)		
25	3000	6000	46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)			
30	3600	7200	38 m (125 pieds)	20 m (65 pieds)			
40	4800	9600	27 m (90 pieds)				

CHARGES DU MOTEUR ÉLECTRIQUE

Les moteurs électriques courants en fonctionnement normal tirent jusqu'à six fois leur courant de fonctionnement lors du démarrage. Ce tableau peut être utilisé pour estimer les watts requis pour démarrer les moteurs électriques ; cependant, si un moteur électrique ne démarre pas ou n'atteint pas sa vitesse de fonctionnement, éteindre immédiatement l'appareil ou l'outil pour éviter d'endommager l'équipement. Toujours vérifier les exigences de l'outil ou de l'appareil utilisé par rapport à la sortie nominale du génératrice.

Taille du moteur (ch)	Watts de fonctionnement	Watts requis pour le démarrage du moteur		
		Universel	Condensateur	Phase auxiliaire
1/8	275	N/A	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	800	1050	2400
1/3	450	950	1350	2700
1/2	600	1000	1800	3600
3/4	850	1200	2600	—
1	1100	N/A	3300	—

AVIS :

Vérifier la tension et la fréquence requises avant de brancher tout équipement électronique sur le génératrice. Le génératrice peut se trouver endommagé si les appareils branchés ne sont pas prévus pour fonctionner à une tension égale à $\pm 10\%$ et une fréquence égale à ± 3 Hz de celles indiquées sur la plaque signalétique du génératrice. Pour éviter tout dommage, toujours brancher une charge additionnelle sur le génératrice lorsqu'un appareil à circuits intégrés (tel qu'un téléviseur) est utilisé. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications, dans le cas d'un ordinateur, par exemple. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications de l'équipement en solide.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

CAPACITÉ DU GÉNÉRATRICE

S'assurer que le génératrice peut fournir les watts continus (de fonctionnement) et de surtension (démarrage) suffisants pour tous les articles alimentés au même moment. Suivre ces simples étapes.

1. Sélectionner les articles qui seront alimentés au même moment.
2. Faire le total des watts continus (de fonctionnement) de ces articles. Ceci correspond à la somme de puissance que le génératrice doit produire pour que ces articles puissent fonctionner. Voir le tableau de référence de wattage à droite.
3. Déterminer les watts de surtension (démarrage) nécessaires. Les watts de surtension correspondent à la courte pointe de puissance nécessaire pour démarrer les outils ou les appareils à moteur électriques, tels que les scies circulaires ou les réfrigérateurs. Les moteurs ne démarrant pas tous au même moment, le total des watts de surtension peut être déterminé en ajoutant uniquement les articles au wattage de surtension supplémentaire le plus élevé au wattage nominal total de l'étape 2.

Exemple :

Outil ou appareil	Wattage continu*	Wattage de surtension*
Climatiseur de fenêtre, 10 000 BTU	1200	1800
Réfrigérateur	700	2200
Pompe de puits 1/2 ch	1000	2000
Télévision de 27 pouces	500	0
Éclairage (75 W)	75	0
	3475 Wattage de fonctionnement total	2200 Wattage de surtension

Wattage continu (fonctionnement) total	3475
Wattage de surtension supplémentaire max.	+ 2200
Wattage de surtension totale requise	5675

GESTION DE L'ÉNERGIE

Pour prolonger la durée de vie du génératrice et des appareils reliés, il est important d'effectuer l'ajout de charges électriques supplémentaires au génératrice avec soin. Rien ne doit être connecté aux sorties du génératrice avant le démarrage du moteur. Une gestion correcte et en toute sécurité de l'énergie du génératrice consiste à ajouter des charges en séquence :

1. Sans appareil connecté au génératrice, mettre le moteur en marche de la façon décrite dans ce manuel.
2. Brancher et mettre en marche la première charge, de préférence la plus importante.
3. Laisser la sortie du génératrice se stabiliser (le moteur tourne régulièrement et l'appareil relié fonctionne correctement).

4. Brancher et mettre la charge suivante en marche.
 5. Une fois de plus, laisser le génératrice se stabiliser.
 6. Répéter les étapes 4 et 5 pour chaque charge supplémentaire.
- Ne jamais ajouter de charges supérieures à la capacité du génératrice. Bien veiller à considérer les charges de surtension comme décrit précédemment.

AVIS :

Ne pas surcharger la capacité du génératrice. Le dépassement de la capacité du wattage/de l'ampérage du génératrice peut endommager le génératrice et/ou les appareils électriques qui lui sont reliés.

Application / Équipement	Estimé watts de fonctionnement	Estimé watts de démarrage
Cas d'urgence / De secours à la maison		
Radio d'horloge	50	50
Iluminación (qté. 4 x 75 vatios)	300	300
Réfrigérateur	700	2200
Ventilateur de génératrice d'air chaud	800	2350
Pompe de puits	1000	1500
Micro-ondes	1000	1000
Pompe de vidange	1050	2200
Cuisinière électrique - réchaud unique	2100	2100
Site de travail		
Perceuse électrique - 1/2 ch	600	900
Pulvérisateur sans air - 1/3 ch	600	1200
Lampe de travail quartz-halogène	1000	1000
Scie alternative	960	1920
Compresseur à air - 1 ch	1600	4500
Scie circulaire - 185 mm (7-1/4 po)	1400	2300
Raboteuse/dégauchisseuse - 152 mm (6 po)	1800	1800
Scie à onglet - 255 mm (10 po)	1800	1800
Scie circulaire à table/scie circulaire tous azimuts - 255 mm (10 po)	2000	2000

*Les wattages indiqués sont approximatifs. Vérifier le wattage sur l'outil ou l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

MOTEUR

Type de moteur.....GX390, 389 cc, OHV
Volume de carburant.....30,28 l (8 gal)

GÉNÉRATRICE

Tension nominale.....120V/240V
Ampérage nominal.....62,5A/31,3A
Watts de fonctionnement nominale*.....7 500 W

**Watts nominaux en cours de fonctionnement selon la norme G200 de la PGMA*

Watts de démarrage nominale.....9 375 W
Fréquence nominale.....60 Hz

DIMENSIONS

Longueur.....812,8 mm (32 po)
Largeur.....508 mm (20 po)
Hauteur.....609,6 mm (24 po)
Poids.....100,2 kg (221 lb)

BIEN CONNAÎTRE LE GÉNÉRATRICE

Voir la figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur le produit et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses caractéristiques et règles de sécurité.

DISJONCTEUR C.A.

Le disjoncteur est fourni pour protéger le générateur contre les surcharges électriques. Appuyer sur le bouton du disjoncteur pour le réenclencher.

FILTRE À AIR

Le filtre à air permet de limiter la quantité de poussière et de saleté pénétrant dans l'unité lors du fonctionnement.

COMPTEUR D'HEURES ANALOGIQUE

Le compteur d'heures analogique est activé à chaque fois que le moteur est mis en marche; il enregistre le nombre d'heures pendant lesquelles l'unité a été utilisée.

D'ÉTRANGLEMENT

Le d'étranglement sert lors du démarrage le moteur est froid.

COMMUTATEUR DU MOTEUR

Le commutateur du moteur est utilisé seul ou en combinaison avec la poignée du lanceur afin de faire démarrer la génératrice. Pour arrêter le moteur, mettre le commutateur du moteur sur arrêt.

RÉSERVOIR DE CARBURANT

Le réservoir de carburant a une contenance de 30,28 l (8 gallons).

ROBINET DE CARBURANT

Le débit de carburant par le générateur est contrôlé par la position du robinet de carburant.

FUSIBLE

Le fusible protège le circuit de charge des piles contre les courts-circuits.

BORNE DE TERRE

La borne de terre permet d'obtenir une bonne mise à la terre du générateur pour la protection contre les chocs électriques. Consulter un électricien qualifié local pour connaître les exigences régionales de mise à la terre.

PROTECTEUR D'ARRÊT EN CAS DE BAS NIVEAU D'HUILE

Le détecteur de bas niveau d'huile entraîne l'arrêt du moteur si le niveau d'huile dans le carter est insuffisant.

BOUCHON/JAUGE D'HUILE

Retirer le bouchon d'huile de remplissage d'huile pour vérifier le niveau d'huile et faire l'appoint selon le besoin.

HUILER LE BOUCHON D'ÉGOUT

Lors de la vidange de lubrifiant moteur, dévisser et retirer la huiler le bouchon d'égout moteur pour permettre à l'huile d'être vidangée.

PRISES

Le générateur est équipé des prises 60 Hz à puissance monophasée suivantes : quatre prises de disjoncteur de fuite à la terre de 120 V c.a., 20 A et une prise de 240 V c.a., 30 A. Elles peuvent être utilisées pour le fonctionnement d'appareils, d'éclairage électrique, d'outils et de charges de moteur adéquats.

POIGNÉE DU DÉMARREUR À RAPPEL

La poignée du démarreur à rappel est utilisée (avec le contacteur du moteur) pour mettre le générateur du moteur en marche.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit doit être assemblé.

- Couper prudemment les côtés de la caisse puis sortir la machine et les accessoires de la caisse. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.

NOTE : Cet machine est lourd et nécessite au minimum deux personnes pour être soulevée. Pour éviter des problèmes lombaires soulever avec les jambes, pas avec le dos et demander de l'aide lorsque nécessaire.



AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit si, en le déballant, vous constatez que des éléments figurant dans la liste des pièces détachées sont déjà assemblés. Certaines pièces figurant sur cette liste n'ont pas été assemblées par le fabricant et exigent une installation. Le fait d'utiliser un produit qui a été assemblé de façon inadéquate peut entraîner des blessures.

- Examiner soigneusement l'unité pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné le produit et vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, appeler le 1-920-756-4688 pour obtenir de l'aide.



AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser le produit jusqu'à ce qu'elles soient remplacées. L'utilisation sûre de ce produit avec les pièces manquantes ou endommagées pourrait entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour ce produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses pouvant entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Ne pas tenter d'utiliser le générateur avant d'avoir terminé l'assemblage. Le non-respect de cette instruction pourrait entraîner des blessures graves.

LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉE

Voir la figure 2.

Les articles suivants sont inclus avec le générateur :

No. de

Pièce	Description	Qté.
1	Essieu	2
2	Rondelle (3/8 po)	2
3	Goupille de sûreté	2
4	Roue	2
5	Goupille de blocage de la poignée.....	2
6	Bracelet	2
7	Rondelle (M6).....	6
8	Boulon (M6 x 25mm)	4
9	Support de cadre avec pied	1
10	Écrou frein (M6)	2
11	Pied en caoutchouc.....	2
12	Écrou (M5)	2
13	Rondelle (M5).....	2
14	Boulon (M5)	2
15	Lubrifiant moteur	1
	Manuel d'utilisation (non illustré)	1

OUTILS NÉCESSAIRES

Voir la figure 3.

Les outils suivants (non inclus ou dessiné pour escalader) sont nécessaires pour effectuer l'assemblage :

- Clé à douille
- Clé mixte
- Tournevis phillips

NOTE : Ne pas mettre du carburant ou du lubrifiant dans la génératrice avant d'installer les pieds et les roues.

FIXER LES PATINS SUR LE SUPPORT DE CADRE

Voir la figure 4.

- Localiser les pièces suivantes :
 - Support de cadre avec pied
 - 2 patin en caoutchouc
 - 2 écrous frein (M6)
 - 4 rondelle (M6)
 - 2 boulons (M6 x 25mm)
- Faire glisser une rondelle sur le boulon, puis insérer le boulon dans le patin et dans le support de cadre tel qu'indiqué.
- Faire glisser une rondelle sur le boulon, puis fixer l'écrou. Serrer l'écrou solidement.

NOTE : Faire attention à ne pas trop le serrer pour éviter que le pied ne s'écroule.
- Répéter l'opération sur l'autre pied.

INSTALLATION DE SUPPORT DE CADRE

Voir la figure 4.

Fixer le support de cadre à la base du cadre de la génératrice, du même côté que la poignée.

ASSEMBLAGE

- Localiser les pièces suivantes :
Support de cadre avec pied
2 rondelles (M6)
2 boulons (M6 x 25mm)
- Relever l'extrémité du générateur du côté du démarreur à rappel suffisamment pour accéder au bas du cadre ; placer des cales en dessous pour obtenir un bon support.
- Aligner les trous sur le support du cadre avec ceux du cadre du générateur.
- Glisser une rondelle sur le boulon puis insérer le boulon dans le trou situé sur le cadre de la génératrice et dans le support de cadre.
- Placer un boulon dans le trou au support de cadre avec pied et serrer solidement.
- Répéter de l'autre côté.

INSTALLATION DES ROUES

Voir la figure 5.

Les roues sont fournies pour aider à déplacer le générateur à l'endroit désiré et doivent être installées du côté opposé à la poignée.

- Localiser les pièces suivantes :
2 essieu
2 goupille de sûreté
2 rondelle (3/8 po)
2 roue
- Relever l'extrémité du générateur à l'opposé du poignée à rappel suffisamment pour accéder au bas du cadre ; placer des cales en dessous pour obtenir un bon support.
- Glisser l'essieu dans le trou au centre du roue.
- Glisser une rondelle sur l'essieu, puis glisser l'essieu dans le trou de montage de la roue, tel qu'illustré.
- Insérer une goupille d'attelage pour fixer solidement le tout.
NOTE : La goupille d'attelage doit être poussée dans l'essieu jusqu'à ce que le centre de la goupille repose sur le dessus de l'essieu.
- Répéter le processus de l'autre côté pour fixer la deuxième roue.

VERROUILLAGE DE LA POIGNÉE

Voir les figures 6 et 7.

- Localiser les pièces suivantes :
2 goupille de verrouillage de poignée
2 bracelet
- Fixer la bracelet sur la goupille de verrouillage de la poignée et sur la poignée, tel qu'illustré à la figure 6.
- Déployer la poignée, puis insérer la goupille dans les trous de la poignée et du cadre de la génératrice pour fixer solidement le tout.
- Répéter le processus de l'autre côté pour verrouillage la deuxième poignée.



ATTENTION :

Ne pas tenter de lever l'unité par la poignée. Si le générateur doit être levé, toujours le saisir par le cadre. Utiliser les techniques de levage appropriées pour éviter les blessures du dos.

RELÂCHEMENT DES POIGNÉES

- Retirer les goupilles de verrouillage de la poignée et abaisser les poignées.

CONNEXION ET DÉBRANCHER LA PILE

Voir la figure 8.



AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque d'électrocution ou d'explosion, ne pas court-circuiter les bornes de la pile ou charger dans un contenant étanche. Éloigner des étincelles et des flammes.



AVERTISSEMENT :

Gardez les objets métalliques loin des bornes de batterie. Objets métalliques risquant d'établir le contact entre les deux bornes. La mise en court-circuit des bornes de batteries peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.

Les bornes de la pile doivent être branchées à la pile avant que la fonction de démarrage électrique puisse fonctionner.

- Localiser les pièces suivantes :
2 écrous (M5)
2 rondelles (M5)
2 boulons (M5)
- Aligner les trous sur le fils de pile avec ceux du bornes.
- Fixer les fils de pile à la bornes à l'aide de boulons, rondelles, et écrous comme illustré. Branchez le fil métallique rouge à la borne positive (+) et le fil métallique noir à la borne négative (-). Assurez-vous que toutes les connexions sont bien serrées.

NOTE : Faire preuve de prudence afin d'éviter de court-circuiter les bornes au moment de l'installation. Le fait de court-circuiter les bornes peut causer des étincelles, des dommages à la pile ou à la génératrice ou même des blessures ou des explosions.

- Couvrir les borne avec les couvertures de caoutchouc.

Au moment de retirer la pile en vue de la remplacer : débrancher la borne négative (noire) en premier, et ensuite, la borne positive (rouge) en prenant soin de ne pas court-circuiter les bornes. Respectez toujours les avertissements en matière de sécurité fournis avec la pile. Enlevez la pile. Retirer la pile et l'éliminer conformément aux règlements locaux et d'état.

UTILISATION



DANGER :

Monoxyde de Carbone. Utiliser une génératrice à l'intérieur d'un bâtiment CAUSERA LA MORT EN QUELQUES MINUTES.

Le tuyau d'échappement de la génératrice contient un niveau élevé de monoxyde de carbone (CO), lequel s'avère être un gaz poison inodore et invisible. Si vous pouvez sentir les gaz du tuyau d'échappement de la génératrice, vous respirez du CO. Mais, même si vous ne pouvez pas sentir les gaz provenant du tuyau d'échappement, vous pourriez être en train de respirer du CO.

- Ne jamais utiliser une génératrice à l'intérieur d'une maison, des garages, des petits espaces, ou autres aires restreintes partiellement fermées. Des niveaux mortels de monoxyde de carbone peuvent s'accumuler dans ces aires restreintes. Utiliser un ventilateur ou ouvrir une fenêtre ou les portes NE fournie PAS assez d'air frais à respirer.
- Utilisez SEULEMENT la génératrice à l'extérieur et loin des fenêtres ouvertes, des portes ouvertes, et des bouches d'aérations. Ces ouvertures peuvent tirer l'air provenant du tuyau d'échappement.

Même si vous utilisez une génératrice correctement, des gaz CO peuvent toujours s'infiltrer dans la maison. TOUJOURS utiliser une alarme de monoxyde de carbone à piles dans votre maison.

Si vous ressentez que vous commencez à être étourdi ou faible suite au fonctionnement de la génératrice, allez prendre l'air frais IMMÉDIATEMENT. Consultez un médecin. Vous pourriez avoir un empoisonnement au monoxyde de carbone.



AVERTISSEMENT :

Le Code national de l'électricité n'exige pas que cette génératrice soit mise à la terre si elle est utilisée **uniquement** avec un équipement à cordon ou à connecteur mâle. Cependant, les autres méthodes utilisées avec cette génératrice nécessitent une mise à la terre afin de réduire le risque de décharge électrique et d'électrocution. Consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'organisme local gérant les règlements locaux ou les lois afin de connaître les exigences de mise à la terre selon votre situation avant d'utiliser la génératrice.



AVERTISSEMENT :

La familiarité avec l'appareil ne doit pas faire oublier la vigilance. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

N'utiliser ni accessoires, ni outils non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVIS :

Ce produit est équipé d'un pare-étincelles qui a été évalué par le Service forestier des États-Unis. Cependant, les utilisateurs du produit doivent respecter les réglementations locales et gouvernementales de lutte contre l'incendie. Vérifiez auprès des autorités concernées. Contacter le service à la clientèle pour acheter un pare-étincelles de rechange.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez composer le 1-920-756-4688 ou communiquer avec un centre de réparations agréé pour obtenir de l'aide.

APPLICATIONS

Cé génératrice est conçu pour fournir une alimentation électrique pour le fonctionnement d'éclairages, d'appareils, d'outils et de charges de moteur compatibles.

AVANT D'UTILISER L'UNITÉ

- Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.
- NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes.
- Toujours poser la génératrice sur une surface stable et plate.

EXIGENCES PARTICULIÈRES :

Il existe peut-être des règlements en matière de santé et sécurité au travail (OSHA aux É.-U.), des règlements ou lois locales s'appliquant à l'utilisation prévue de cette génératrice.

Veuillez consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou un organisme local connaissant les codes et les règlements locaux :

- Certaines régions obligent l'enregistrement des génératrices auprès des entreprises de service locales.
- Des règlements additionnels peuvent être imposés lorsque la génératrice est utilisée sur un chantier de construction.

VÉRIFICATION/AJOUT DE LUBRIFIANT

Voir la figure 9.

AVIS :

Une tentative de démarrage du moteur avant le remplissage en lubrifiant correct entraîne une panne de l'équipement.

Le lubrifiant moteur a une influence majeure sur la performance du moteur et la durée de service. De manière générale et pour toutes températures, de l'huile SAE 10W-30 est recommandée. Toujours utiliser une huile moteur à 4 temps conforme ou supérieure aux exigences de service SJ API.

NOTE : Des lubrifiants moteur 2 temps non détergentes endommageront le moteur et ne doivent pas être utilisées.

- Dévisser le capuchon d'huile/la jauge et les retirer.

UTILISATION

- Essuyer la jauge et l'insérer de nouveau dans le trou sans visser.
- Retirer une nouvelle fois la jauge et vérifier le niveau de lubrifiant. Le niveau de lubrifiant doit se trouver dans la zone hachurée de la jauge.
- Si le niveau est bas, ajouter de le lubrifiant moteur jusqu'à ce que le niveau atteigne la portion supérieure sur la jauge.
- Réinstaller et serrer le bouchon d'huile/la jauge.

UTILISATION DE STABILISATEUR DE CARBURANT

Le carburant défraîchit, s'oxyde et se dégrade avec le temps. L'ajout de stabilisateur de carburant allonge la durée d'utilisation du carburant et permet d'éviter la formation de dépôts pouvant obstruer le circuit de carburant. Suivre les instructions du fabricant de stabilisateur de carburant pour le rapport stabilisateur/carburant correct.

- Mélanger le stabilisateur de carburant et le carburant avant de remplir le réservoir en utilisant un contenant à carburant ou tout autre récipient pour carburant approuvé et agiter légèrement pour bien mélanger.

NOTE : Pour maîtriser la quantité de stabilisateur de carburant à ajouter au moteur, toujours mélanger le stabilisateur de carburant et le carburant avant de remplir le réservoir plutôt qu'ajouter le stabilisateur de carburant directement dans le réservoir de carburant de la génératrice.

- Replacer et serrer le bouchon.
- Mettre le moteur en marche et le faire tourner pendant au moins 5 minutes pour que le stabilisateur pénètre dans tout le circuit de carburant.

CARBURANTS OXYGÉNÉS

AVIS :

Ne pas utiliser d'essence E15 ou E85 (ou un carburant contenant plus de 10 % d'éthanol) dans ce produit. une telle utilisation représente une violation de la loi fédérale et endommagera l'appareil et annulera la garantie.

Les dommages au circuit de carburant et les problèmes de performance résultant de l'utilisation de carburant oxygéné contenant des pourcentages de composants oxygénés supérieurs à ceux indiqués ci-dessous **ne sont pas couverts par la garantie.**

Éthanol. L'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol par volume (généralement désignée E10) est acceptable. **E15 et E85 ne sont pas.**

VÉRIFICATION/AJOUT DE CARBURANT

Voir la figure 10.



AVERTISSEMENT :

L'essence et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosives. Pour éviter blessures et dommages matériels, manipuler l'essence avec prudence. Garder à l'écart des sources d'allumage, manipuler en plein air uniquement, ne pas fumer lors de l'appoint de carburant et essuyer immédiatement tout carburant répandu.

Lors de l'appoint de carburant du générateur, vérifier que la machine se trouve sur une surface plane et horizontale. Si le moteur est chaud, laisser refroidir la génératrice pendant au moins cinq minutes avant d'ajouter de l'essence. **TOUJOURS** faire l'appoint de carburant à l'extérieur.

- Retirer le bouchon du réservoir de carburant lentement.
- Remplir le réservoir de carburant à 25 mm (1 po) en dessous du haut du goulot du réservoir de carburant.
- Replacer et serrer le bouchon.

NOTE : Toujours utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 86 ou plus. Ne jamais utiliser du carburant vieux, éventé ou contaminé et ne pas utiliser de mélange lubrifiant/carburant. Ne pas laisser la poussière ou l'eau pénétrer dans le réservoir de carburant. **Ne pas utiliser le carburant E85.**

DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE

Ce modèle de génératrice est offert avec des fonctions de démarrage électrique ou de démarrage à rappel. Évitez les démarrages prolongés car ils risquent d'endommager le moteur.

La pile fournie en est une de type rechargeable au plomb étanche d'une charge nominale de 12 volts pouvant fonctionner dans n'importe quelle position sans risque de fuite. Elle est conforme aux règlements relatifs aux piles hermétiques. Son format pratique est 30 pour cent plus compact que celui des piles traditionnelles.

NOTE : Les nouvelles génératrices sont expédiées avec les connexions de pile débranchées. Les bornes positive et négative doivent être branchées à la pile avant que la fonction de démarrage électrique puisse fonctionner.

Pour branchement initial de la pile, consulter le **Connexion et débrancher.**

MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Voir les figures 10 à 13.

AVIS :

Sur une surface à niveau, avec le moteur sur arrêt, vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation du générateur.

NOTE : Si l'emplacement de génératrice n'est pas à niveau, l'unité peut ne pas démarrer ou peut s'arrêter durant le fonctionnement.

- Débrancher toutes les charges du générateur.
- Ouvrir le robinet de carburant sur **ON (I)** (MARCHÉ).
- Tirez le l'étrangleur en position **START** (DÉMARRAGE).

NOTE : Si le moteur est chaud ou que la température est supérieure à 10 °C (50 °F), pousser l'étrangleur sur la position **RUN** (MARCHÉ).

- Mettre le contacteur du moteur sur **ON (II)** (MARCHÉ).
- Glissez le bouton de verrouillage le bas et appuyez l'interrupteur du moteur à la position **START** (DÉMARRAGE). Maintenir ainsi jusqu'à ce que le moteur démarre.

NOTE : Il peut être nécessaire de la charger avant d'être en mesure de faire démarrer la génératrice avec d'interrupteur. Il est possible de mettre en marche la génératrice en tirant sur le lanceur. Une fois que la génératrice a été mise en marche, la charge de la batterie s'effectue pendant que l'unité fonctionne.

- La génératrice peut également être démarrée en tirant la poignée de démarrage à rappel jusqu'à ce que le moteur démarre (6 fois maximum).

UTILISATION

NOTE : Ne pas laisser la poignée repartir brusquement en arrière après le démarrage. La ramener doucement à sa place d'origine

- Laisser le moteur se réchauffer pendant 15-30 secondes, pousser l'étrangleur sur la position **RUN** (MARCHE).

ARRÊT DU MOTEUR

Voir les figures 10 et 11.

Pour arrêter le moteur dans des conditions de fonctionnement normales :

- Retirer toute charge du générateur.
- Mettre le robinet de carburant sur **OFF (O)** (ARRÊT).
- Utilisant les clé d'interrupteur, Mettre le contacteur du moteur sur **ARRÊT (O)**.

Pour arrêter le moteur en cas d'urgence :

- Mettre le contacteur du moteur sur **ARRÊT (O)**.



AVERTISSEMENT :

Pendant le fonctionnement ou lors du rangement, allouez un espace libre de 0,9 m (3 pi) de chaque côté et au-dessus de la génératrice. Laisser refroidir l'appareil au moins 30 minutes avant de le ranger. La chaleur créée par le tuyau et les gaz d'échappement peut être suffisamment chaude pour causer des brûlures graves ou enflammer des objets combustibles.

FONCTIONNEMENT À ALTITUDE ÉLEVÉE

Des modifications précises sont nécessaires pour le fonctionnement à altitude élevée. Communiquer avec un centre de réparations agréé pour obtenir les renseignements importants au sujet de ces modifications. Faire fonctionner ce moteur à altitude élevée sans avoir fait les modifications adéquates augmentera les émissions du moteur, augmentera la consommation de carburant et diminuera sa performance.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations. L'utilisation de toute autre pièce peut créer une situation dangereuse ou endommager le produit.



AVERTISSEMENT :

Avant d'inspecter, nettoyer ou entretenir l'équipement, couper le moteur, attendre que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent, déconnecter le fil de la bougie et l'écarter de la bougie. Laisser la machine refroidir pendant environ 30 minutes avant de procéder à un entretien. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dégâts matériels.



AVERTISSEMENT :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez composer le 1-920-756-4688 ou communiquer avec un centre de réparations agréé pour obtenir de l'aide.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Conserver le générateur dans un environnement propre et sec sans exposition à la poussière, la saleté, l'humidité ou des vapeurs corrosives. Ne pas laisser les événements de refroidissement du générateur s'obstruer avec des feuilles, de la neige, etc.

Ne pas utiliser un tuyau de jardinage pour nettoyer le générateur. De l'eau pénétrant dans le circuit de carburant ou d'autres pièces internes de l'unité peut causer des problèmes réduisant la durée de vie du générateur.

Pour nettoyer l'unité :

- Utiliser une brosse à poils doux et/ou un aspirateur pour détacher et retirer la saleté et les débris.
- Nettoyer les événements à pression basse ne dépassant pas 25 psi.
- Essuyer les surfaces extérieures du générateur avec un chiffon humide.

PARE-ÉTINCELLES

Voir la figure 14.

AVIS :

Ce produit est équipé d'un pare-étincelles qui a été évalué par le Service forestier des États-Unis; cependant, les utilisateurs du produit doivent respecter les réglementations locales et gouvernementales de lutte contre l'incendie. Consulter les autorités appropriées. Contacter le service à la clientèle pour acheter un pare-étincelles de rechange.

- Inspecter le pare-étincelles pour des fissures ou des trous. Le remplacer au besoin.
- Au besoin, utiliser une brosse pour enlever les dépôts de calamine sur l'écran du pare-étincelles.

FUSIBLE DE CHARGE

Voir la figure 15.

La génératrice comprend un fusible de 2 A pour protéger le circuit de charge des piles contre les courts-circuits. Pour remplacer les fusibles:

AVIS :

Ne pas utiliser un fusible à ampérage plus élevé que ce qui est indiqué. Autrement, le produit pourrait surchauffer.

ENTRETIEN

- Tenir les deux côtés du porte-fusible en plastique et dans un mouvement de torsion révéler le fusible et le ressort.
- Insérer un nouveau fusible et attacher le porte-fusible en poussant les deux connecteurs ensemble et faire un mouvement de torsion pour sécuriser.

NOTE : Si le ressort est sorti du porte-fusible à l'ouverture, replacer le ressort à l'intérieur du porte-fusible avant de le fixer solidement.

TRANSPORT

- Mettre le contacteur du moteur sur **ARRÊT (O)**. Débrancher l'équipement qui est relié à la génératrice.
- Mettre le robinet de carburant sur **ARRÊT**.
- Laisser la machine refroidir pendant environ 30 minutes avant de la remiser. S'assurer que le moteur et l'échappement de l'unité sont froids.
- Pour sécurité, insérer le goupilles pour obtenir la poignées avant de transporter.
- Incliner la machine vers soi pour la mettre en équilibre sur les roues puis la faire rouler jusqu'à l'endroit désiré.
- Pour le transport à bord d'un véhicule, vider le réservoir de carburant et arrimer solidement la génératrice.

RETRAIT ET PRÉPARATION DU PILES POUR LE RECYCLAGE



Pour préserver les ressources naturelles, les piles doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée.

Ce produit utilise le pile acide de plomb. Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères.

Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.



AVERTISSEMENT :

Après avoir retiré le pile, couvrir ses bornes avec un ruban adhésif de qualité industrielle. Ne pas essayer de démonter ou détruire le pile, ni de retirer des composants quels qu'ils soient. Le pile de acide de plomb doivent être recyclées ou doivent être liquidé convenablement. Ne jamais toucher les deux bornes avec des objets en métal ou une partie du corps, car cela pourrait créer un court-circuit. Garder hors de la portée des enfants. Le non-respect de ces mises en garde peut résulter en un incendie et/ou des blessures graves.

REMISAGE

Lors de la préparation du génératrice pour le remisage, laisser l'appareil refroidir pendant 30 minutes puis suivre les instructions ci-dessous.

DURÉE DU REMISAGE	AVANT LE REMISAGE
Moins d'2 mois	■ Vidanger l'essence du réservoir et la disposer dans un récipient adapté selon les règlements nationaux et locaux en vigueur.
2 mois à 1 an	■ Vidanger le carburant du carburateur. ■ Vidanger l'essence du réservoir et la disposer dans un récipient adapté selon les règlements nationaux et locaux en vigueur.
1 an ou plus	■ Vidanger le carburant du carburateur. ■ Retirer la bougie. ■ Vidanger l'essence du réservoir et la disposer dans un récipient adapté selon les règlements nationaux et locaux en vigueur. ■ Placer une cuillère à soupe d'huile moteur dans le cylindre de la bougie. Faire tourner lentement le moteur avec le cordon pour répartir l'huile. ■ Réinstaller la bougie. ■ Vidanger l'huile moteur. Après le remisage : ■ Remplir d'essence fraîche.

NOTE : Si l'essence est entreposée dans un contenant adéquat pour une utilisation ultérieure, s'assurer qu'un stabilisateur de carburant est ajouté à l'essence conformément aux instructions de son fabricant.

ENTRETIEN

CALENDRIER D'ENTRETIEN

	Avant chaque utilisation	Après 1 mois ou 20 heures de fonctionnement	Tous les 3 mois ou 50 heures de fonctionnement	Tous les 6 mois ou 100 heures de fonctionnement	Chaque année ou toutes les 300 heures de fonctionnement
Vérifier l'huile moteur	■				
Changer l'huile moteur ²		■		■	
Vérifier le filtre à air	■				
Nettoyer le filtre à air			■		
Remplacer le filtre à air ²					■
Vérifier/régler l'écartement de la bougie				■	
Remplacer la bougie ²					■
Vérifier/régler le ralenti					■
Vérifier/régler le jeu des soupapes ^{1,2}					■
Nettoyer le réservoir de carburant et le filtre ^{1,2}				■	
Vérifier de tuyaux de carburant	■				■
Filtre à carburant	Inspecter				Remplacer
Vérifier tous raccords de tuyaux	■				■
Inspecter l'évent de vapeur du réservoir de carburant (si présent)	■				■
Inspecter la boîte de carbone (modèles CARB seulement)	■				■

1. Ceci ne doit être effectué que par un centre de réparations agréé.

2. Consulter le manuel du moteur pour prendre connaissance du calendrier d'entretien de cet article.

NOTE : L'entretien doit être effectué plus fréquemment lorsque le générateur est utilisé dans des zones poussiéreuses.

Lorsque le générateur a dépassé les valeurs maximum indiquées dans le tableau, l'entretien doit continuer à être effectué selon les intervalles ou aux fréquences indiqués.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	Le contacteur du moteur est sur ARRÊT. Pas de carburant. Carburant trop vieux ou présence d'eau dans le carburant. Niveau d'huile bas. Le robinet de carburant est FERMÉ. Bougie défectueuse, encrassée ou mal écartée. D'étranglement est en position RUN (MARCHE). Moteur remisé sans traitement ou vidange de l'essence, ou plein fait avec un mauvais carburant. Le filtre à carburant est sale.	Mettre le contacteur du moteur sur marche. Remplir le réservoir de carburant. Vidanger l'ensemble du système et remplir de carburant frais. Le moteur est équipé d'un arrêt en cas de bas niveau d'huile. Remplir le réservoir, si le niveau de lubrifiant du moteur est trop bas, avant de démarrer la génératrice. Vérifier le niveau d'huile moteur et faire l'appoint si nécessaire. Mettre le robinet de carburant sur MARCHE. Remplacer la bougie. Mettre le volet de départ sur la position d'étranglement maximum marquée start (démarrage). Vidanger le carburant et le carburateur. Remplir d'essence fraîche. Remplacer filtre à essence ou contacter un centre de réparations agréé.
Moteur difficile à démarrer.	Eau dans le carburant. Étincelle de bougie faible.	Vidanger l'ensemble du système et remplir de carburant frais. Contacter un centre de réparations agréé.
Le moteur manque de puissance.	Filtre à air encrassé. Moteur remisé sans traitement ou vidange de l'essence, ou plein fait avec un mauvais carburant.	Vérifier le élément du filtre à air. Nettoyer ou remplacer selon le besoin. Vidanger le carburant et le carburateur. Remplir d'essence fraîche. Si le problème continue, contacter le centre de réparations agréé le plus proche.
La prise c.a. ne fonctionne pas.	Disjoncteur déclenché. Disjoncteur de fuite à la terre est déclenché. L'appareil branché est défectueux.	Enclencher le disjoncteur c.a. Appuyer sur le bouton Reset (Réinitialiser). Essayer un autre article.
Le génératrice émet un cognement ou un cliquettement.	Un cognement ou un cliquettement sous une lourde charge est normal. Cependant, s'il a lieu sous une charge normale à un régime moteur régulier, le problème peut provenir de la marque de carburant utilisée.	Choisir une autre marque et s'assurer que l'indice d'octane est supérieur ou égal à 86. Si le problème continue, contacter le centre de réparations agréé le plus proche.

Si le problème persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, contacter le centre de réparations agréé le plus proche pour obtenir de l'aide.

Les symptômes suivants peuvent indiquer des problèmes affectant le niveau d'émissions de l'unité :

- Démarrage difficile ou calage après le démarrage
- Ralenti irrégulier
- Ratés ou retours de flamme sous charge
- Post-combustion (retours de flamme)
- Fumée d'échappement noire ou consommation de carburant élevée

En cas de présence d'un de ces symptômes, faire inspecter l'unité et la faire réparer par le centre de réparations agréé le plus proche.

Ariens Company (Ariens) garantit à l'acquéreur original que les équipements de travail performants de marque Ariens, Gravely et Countax (comprenant les équipements Sno-Thro® et Sno-Tek®) achetés à partir du 01/01/2013 seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période indiquée dans le tableau ci-dessous. L'utilisation d'équipements par une seule famille ou résidence est considérée comme « utilisation par les consommateurs ». L'utilisation professionnelle (activités agricoles, commerciales ou industrielles) des équipements ou l'utilisation de ces derniers à plusieurs endroits est considérée comme « utilisation commerciale ». Si un produit est loué, la durée de ces garanties sera de 90 jours à compter de la date d'achat.

Un revendeur agréé Ariens (produits de marque Ariens), Gravely (produits de la marque Gravely) ou Countax (produits de la marque Countax) s'engage à réparer tout défaut de matériel ou de fabrication, et réparer ou remplacer toute pièce défectueuse, sous réserve des conditions, limitations et exclusions énoncées ici. Lesdites réparation ou remplacement seront gratuits (pièces et main-d'oeuvre) pour l'acheteur original, sauf indication contraire comme indiqué ci-après.

Code de garantie	Groupe produit	Période de garantie Utilisation par les consommateurs	Période de garantie Utilisation commerciale
PA	Fendeuses à bois, appareils à brosses, tondeuses à fil, coupe-bordures	3 ans	90 jours
PB	Appareils à brosses propulsés professionnels	3 ans	1 an
PC	Motoculteurs	2 ans	90 jours
PD	Aspirateurs, souffleuses, balayeuses, chargeuses, balais à gazon, pulvérisateurs, aérateurs, etc.	1 an	1 an
PE	Rondelles pressions, générateurs	3 ans	1 an
SA	Sno-Thro® professionnel	3 ans	1 an
SB	Compact, Deluxe, Platinum, AMP™ Sno-Thro®, Path-Pro®	3 ans	90 jours
SC	Sno-Tek®	2 ans	90 jours
UA	Véhicules commerciaux	1 an	1 an
Néant	Pièces de rechange et d'entretien	90 jours (sans main-d'oeuvre)	90 jours (sans main-d'oeuvre)

Extensions spéciales

Le tableau ci-dessous présente en détail les extensions de cette garantie:

Code de garantie	Exception de garantie	Période de garantie	Utilisation	Détail
SA	Boîte de vitesse à rotor en fonte	5 ans	Tous	5 ans pour tous les utilisateurs, y compris l'utilisation commerciale.
SB	Boîte de vitesse à rotor en fonte	5 ans	Consommateur	5 ans pour l'utilisation par les consommateurs ; 1 an pour l'utilisation commerciale
SB	Batteries pour AMP™ Sno-Thro®	2 ans	Consommateur	Première année à 100%, deuxième année au prorata

Exceptions et Limitations

Le tableau ci-dessous présente en détail les exceptions de cette garantie:

Code de garantie	Exception de garantie	Période de garantie	Utilisation	Détail
Tous	Batteries	1 ans	Tous	Au prorata
Tous	Courroies, échappement, pneus	Aucun	Commercial	Ces composants ne sont pas couverts en cas d'utilisation commerciale.
Tous	Composants en tissu, plastique et caoutchouc (y compris les courroies et les câbles)	2 ans maximum	Tous	Garantie limitée de 2 ans pour l'utilisation par les consommateurs. (1 année pour code de garantie « PD ».) Sauf indiqué ci-dessus, ces composants sont couverts pour les défauts, pas pour l'usure.
SA, SB, SC	Tendeurs	2 ans maximum	Tous	Garantie limitée de 2 ans pour l'utilisation des tendeurs par les consommateurs.
Tous	Moteurs	Voir la garantie du fabricant du moteur	Tous	Les moteurs sont couverts par la garantie du fabricant du moteur. Se reporter à la garantie du fabricant du moteur.

Responsabilités du client

Enregistrer le produit immédiatement au moment de la vente. Si le concessionnaire n'enregistre pas le produit, le client doit remplir la carte d'enregistrement qui se trouve dans la documentation d'accompagnement et la retourner à la société Ariens, ou enregistrer l'équipement en ligne sur www.ariens.com, www.gravely.com, www.countax.com, www.parkersweeper.com.

Pour bénéficier de la garantie, l'acheteur initial devra:

- Effectuer l'entretien et les réglages en conformité avec le manuel du propriétaire.
- Aviser immédiatement Ariens ou un représentant du service aux concessionnaires agréé par Ariens, Gravely ou Countax si un service sous garantie est nécessaire.
- Transporter le produit vers/du lieu où la réparation sous garantie sera effectuée, à la charge du propriétaire.
- Le service de garantie doit être effectué par un concessionnaire agréé par Ariens, Gravely ou Countax.

Pour connaître un représentant du service aux concessionnaires:

Aux États-Unis et au Canada:		
Utilisez le localisateur de concessionnaires sur nos sites Web: www.ariens.com • www.gravely.com		
Ou contactez-nous par mail ou par téléphone:		
Aux États-Unis, Canada, Mexique, Caraïbes, Amérique centrale et Amérique latine:	En Europe, en Asie, en Afrique ou au Moyen Orient:	En Australie ou en Nouvelle Zélande:
Ariens Company 655 W. Ryan Street Brillion, WI 54110 Téléphone: (920) 756 - 4688 www.ariens.com	Countax Ltd, Countax House Great Haseley, Oxfordshire, OX44 7PF Téléphone: 0800 597 7777 www.countax.com	Ariens Company Building 2, 6 Wedgewood Rd. Hallam, Victoria 3803 Australia Téléphone: (03) 9796 4244 1800 335 489 www.ariens.com.au

Exclusions – Points non couverts par cette garantie

- Les pièces de rechange qui ne sont pas d'origine Ariens ou Gravely ne sont pas couvertes par cette garantie et risquent de l'annuler.
- Les dégâts résultant de l'installation ou de l'utilisation de pièces détachée, accessoires ou outils non approuvés par Ariens Company utilisés avec le(s) produit(s) identifié(s) ci-après ne sont pas garantis par cette garantie.
- L'entretien, le service et les pièces de rechange suivantes ne sont pas couverts par cette garantie, aux limitations indiquées plus haut près : lubrifiants, bougies, huile, filtres à huile, filtres à air, filtres à carburant, garnitures de frein, leviers de frein, segment de frein, patins de glisse, lames de raclage, boulons à tête cassante, lames de coupe, pales de coupe, brosses, feux, ampoules, couteaux, cutters et turbines à une phase.
- Tout défaut résultant d'une mauvaise utilisation, d'altération, d'un montage ou d'un réglage incorrect, d'une négligence ou d'un accident nécessitant une réparation, n'est pas couvert par cette garantie
- L'utilisation de mélanges d'essence supérieurs à 10% d'éthanol annule toutes les garanties.
- Les produits sont conçus conformément aux spécifications de la zone de distribution d'origine du produit. Les réglementations et les prescriptions de projet peuvent varier de façon significative selon la zone. Cette garantie est limitée aux prescriptions de la zone de distribution d'origine du produit. Ariens ne garantit pas ce produit quant aux prescriptions de toutes les zones. Le service de garantie est limité au service dans la zone de distribution originale.
- Dans les pays autres que les États-Unis et le Canada, contacter le concessionnaire de la société Ariens pour des mesures de garantie valides dans votre pays. Vos droits pourraient être différents de pays à pays et à l'intérieur d'un même pays.
- Usure normale : Cette garantie ne couvre pas les réparations lorsque l'usure normale a consumé la vie utile de pièces telles que les tuyaux à haute pression, lances spray, gicleurs, poignées de déclenchement, tuyaux d'alimentation, coupeurs rapides, joints, vannes, pistons, soupapes de pompes, joints toriques, joints d'étanchéité eau et huile.

Exclusions spéciales pour les véhicules commerciaux

Les utilisations suivantes annulent la garantie couvrant les véhicules commerciaux (code de garantie UA):

- Location ou crédit-bail du véhicule commercial.
- Utilisation du véhicule commercial pour remorquer ou transporter des charges de poids supérieur aux limites indiquées dans le manuel du propriétaire/opérateur.
- Modification du véhicule commercial avec des pièces et des accessoires non originaux ni agréés par Ariens ou Gravely.
- Modification du véhicule commercial sans autorisation écrite expresse de Ariens.
- Utilisation du véhicule commercial alors qu'il n'est pas complètement ni correctement assemblé et pré-livré par un concessionnaire Gravely agréé.

Déni de responsabilité

Ariens peut, de temps en temps, modifier la conception de ses produits. Rien dans la présente garantie ne peut être interprété comme obligeant Ariens à intégrer ces changements sur produits déjà fabriqués. Ces changements ne signifient en aucun cas que les conceptions précédentes étaient défectueuses.

LIMITATIONS DE RECOURS ET DE DOMMAGES

La responsabilité de la société Ariens au titre de cette garantie, ainsi que de toute garantie implicite qui pourrait exister, est limitée à la réparation de toute défectuosité et à la réparation ou au remplacement de toute pièce défectueuse. Ariens ne saurait être tenu responsable de dommages accessoires, particuliers ou indirects (y compris les pertes de profits). Des états n'autorisent pas l'exclusion de dommages particuliers ou indirects, auquel cas les limitations et exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à vous.

LOI AUSTRALIENNE DES CONSOMMATEURS

Ce qui suit s'applique exclusivement aux garanties soumises au paragraphe 102(1) de la loi australienne des consommateurs : nos produits sont livrés avec des garanties qui ne peuvent pas être exclues par la loi australienne des consommateurs. Vous avez droit à un remplacement ou un remboursement pour toute défaillance majeure et en compensation de tout autre dommage ou perte raisonnablement prévisible. Vous avez également droit à la réparation ou au remplacement des produits si ces produits ne sont pas d'une qualité acceptable et dans le cas d'une défaillance non majeure.

DÉNI DE RESPONSABILITÉ SUPPLÉMENTAIRE

La société Ariens n'assure aucune garantie, implicite ou explicite, autre que celle exprimée dans cette garantie. Si la loi de l'état prescrit qu'une garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à une utilisation particulière s'applique à Ariens, une telle garantie se limite à la durée de cette garantie explicite. Certains états n'autorisent pas les limitations de durée de garantie implicite, auquel cas les limitations précédentes peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques; d'autres droits peuvent s'appliquer en fonction de la région de résidence.

Para registrar su producto de Ariens, por favor visita: www.ariens.com

**UBIQUE EL GENERADOR A UNA DISTANCIA DE POR LO MENOS 6 M (20 PIES)*
PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUE EL MONÓXIDO DE CARBONO
INGRESE EN LA CASA**

* Distancia mínima recomendada por el Departamento de Salud y Servicios Humanos y por los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (www.cdc.gov/co). Las condiciones particulares de su casa o del viento puede requerir una distancia adicional.



**← MANTEGA UNA DISTANCIA DE
POR LO MENOS 6 M (20 PIES)* →**

Utilícelo únicamente **EN EL EXTERIOR**
y **ALEJADO** de ventanas, puertas y
orificios de ventilación.



ADVERTENCIA:

CONEXIÓN A TIERRA DEL GENERADOR

Si este generador se utiliza **únicamente** con aparatos conectados con cable y enchufe, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté puesta a tierra. Sin embargo, si se usa el generador de otra forma, podría ser necesario ponerlo a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas o electrocución. Antes de usar el generador, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o un organismo local que tenga jurisdicción para saber si es necesario ponerlo a tierra en su situación.

Si es necesario poner a tierra la unidad, deben utilizarse la tuerca y el terminal de conexión a tierra del bastidor para conectar el generador a una fuente apropiada de conexión a tierra. La conexión a tierra debe realizarse con alambre calibre N° 8. Conecte el terminal del alambre de conexión a tierra entre la arandela y la tuerca, y apriete firmemente la tuerca. Conecte el otro extremo del alambre firmemente a una fuente apropiada de conexión a tierra que esté en contacto con el suelo a lo largo de una distancia de al menos 2,4 m (8 pies).

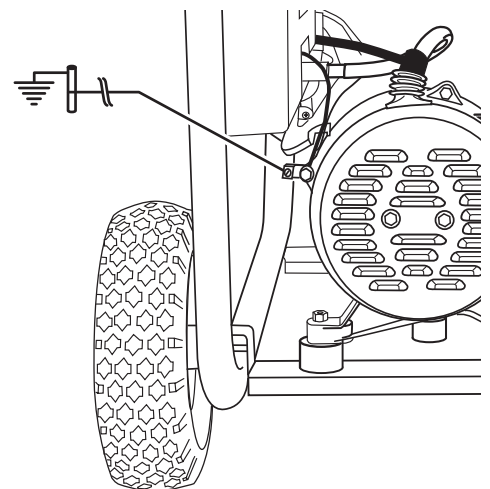
El Código Eléctrico Nacional especifica varias maneras prácticas para establecer una buena fuente de conexión a tierra. Si se utiliza una barra de acero o de hierro, éste debe ser de 15,9 mm (5/8 pulg.) de diámetro, y si se utiliza una barra no ferrosa, ésta debe ser de 13 mm (1/2 pulg.) de diámetro como mínimo y estar listada como material adecuado para conexión a tierra. Si encuentra un estrato rocoso antes de llegar a una profundidad de 2,4 m (8 pies), clave la jabalina de puesta a tierra a un ángulo de a lo sumo 45°. Si aun así la jabalina se encuentra con el estrato rocoso, se la puede enterrar en una trinchera de al menos 75 cm (30 pulg.) de profundidad. En cualquier caso, el extremo superior de la jabalina debe estar al ras del suelo (o por debajo del rasante) o protegido de posibles daños físicos por otro medio.

Todas las herramientas eléctricas y aparatos alimentados por este generador deben conectarse apropiadamente a tierra mediante el uso de un tercer alambre o tener un diseño con “doble aislamiento”.

Se recomienda:

1. Usar dispositivos eléctricos con clavija de tres patillas conectada a tierra.
2. Para asegurar la continuidad de la protección a tierra del generador al dispositivo, utilice un cordón de extensión para uso a la intemperie con un receptáculo de tres orificios en un extremo y una clavija de tres patillas en el otro.

Revise y cumpla con todas las reglas federales, estatales y locales relevantes en relación con las especificaciones de conexión a tierra. Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro si el generador está conectado a tierra correctamente.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PELIGRO:

Monóxido de carbono. Usar un generador en el interior LO MATARÁ EN POCOS MINUTOS.

Los gases de escape del generador contienen niveles altos de monóxido de carbono (CO), un gas venenoso que no puede verse ni olerse. Si puede oler los gases de escape del generador, está respirando CO. Pero incluso si no puede oler los gases de escape, es posible que esté respirando CO.

- Nunca use un generador dentro de su hogar, garaje, sótano, ni demás espacios parcialmente encerrados. En dichos espacios, pueden acumularse niveles mortales de monóxido de carbono. Usar un ventilador o abrir puertas y ventanas NO proporciona suficiente aire fresco.
- SÓLO utilice el generador al aire libre y lejos de ventanas, puertas y respiraderos abiertos. Estas aberturas pueden atraer los gases de escape del generador.

Incluso si utiliza el generador correctamente, el CO puede ingresar en su hogar. SIEMPRE utilice una alarma de CO de pilas o con pilas de respaldo en su hogar.

Si comienza a sentirse descompuesto, mareado o débil luego de que el generador estuvo funcionando, trasládese adonde haya aire fresco INMEDIATAMENTE. Vea a un doctor. Puede sufrir intoxicación por monóxido de carbono.

ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones siguientes puede causar electrocución, incendio o intoxicación por monóxido de carbono, lo cual puede causar la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA:

En ciertas aplicaciones, el Reglamento Nacional de Electricidad exige que el generador esté conectado a una tierra aprobada. Antes de utilizar la terminal de tierra, consulte a un electricista calificado, inspector de instalaciones eléctricas u organismo gubernamental de la localidad en lo referente a las reglas y disposiciones relacionadas con el uso deseado del generador.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones importantes para este producto que debe ser seguido durante instalación y mantenimiento del generador.

- No conecte la unidad al sistema eléctrico de un edificio a menos que el generador y el interruptor de transferencia se hayan instalado correctamente y que un electricista calificado haya verificado la salida de energía eléctrica. La conexión debe aislar la corriente del generador del servicio público y debe cumplir con todas las leyes y los códigos eléctricos pertinentes.
- No permita que utilicen esta unidad niños ni personas carentes de la debida instrucción para su manejo.
- No haga arrancar o funcionar el motor en un espacio confinado, de edificio, cerca de ventana abiertas, o en otro área sin ventilación

donde se puedan recolectar las emanaciones de monóxido de carbono. El monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y sumamente peligroso, puede causar la pérdida de la conciencia o la muerte.

- Mantenga a todos los circunstantes, niños y animales por lo menos a 3 m (10 pies) de distancia.
- Use botas o zapatos robustos y secos. No utilice la unidad estando descalzo.
- No utilice este generador cuando se encuentre fatigado, enfermo o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de toda pieza móvil y superficie caliente de la unidad.
- No toque cables ni receptáculos desprovistos de aislamiento.
- No utilice el generador con cordones de corriente gastados, deshilachados, pelados o dañados de cualquier forma.
- Antes de guardar la unidad, deje que se enfríe el motor durante 30 minutos y retire el combustible de la unidad.
- No utilice or guarde el generador en la lluvia, nieve o tiempo húmedo.
- Guarde el generador en un lugar bien ventilado y con el tanque de combustible vacío. El combustible no se debe guardar cerca del generador.
- Antes de transportar la unidad en un vehículo, vacíe el tanque de combustible, cierre la válvula del combustible e inmovilice aquélla.
- Para reducir el riesgo de incendio o de lesiones por quemadura, maneje con cuidado el combustible. Es sumamente inflamable.
- No fume mientras esté mezclando el combustible o reabasteciendo el tanque.
- Almacene el combustible en un recipiente aprobado para gasolina.
- Coloque la unidad sobre el piso nivelado, apague el motor, y deje que se enfríe durante cinco minutos antes de reabastecerlo de combustible.
- Afloje la tapa del tanque de combustible para aliviar la presión y para evitar que se escape combustible por la tapa.
- Después de reabastecer de combustible la unidad ponga la tapa y apriétela firmemente.
- Limpie todo el combustible que se haya derramado de la unidad.
- Nunca intente en ninguna circunstancia eliminar el combustible derramado quemándolo.
- Los generadores vibran durante el uso normal. Durante y después del uso del generador, inspeccione el generador, así como los cordones de extensión y los cordones de corriente conectados a éste, para ver si tienen daños causados por la vibración. Deben repararse o reemplazarse los artículos dañados, según sea necesario. No use enchufes ni cordones que muestren señales de daño, como roturas o agrietamientos en el aislamiento, o daño en las espigas.
- Los generadores fijos instalados de manera permanente son la mejor alternativa para abastecer de electricidad al hogar durante los cortes de energía. Incluso los generadores portátiles que están conectados correctamente pueden sobrecargarse. De esta manera, los componentes del generador pueden recalentarse o exigirse demasiado, lo que podría producir una falla en el generador.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Use únicamente repuestos y accesorios autorizados y siga las instrucciones descritas en la sección de Mantenimiento de este manual. El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.
- Mantenga la unidad según las instrucciones de mantenimiento señaladas en este manual del operador.
- Inspeccione cada vez la unidad antes de usarla para ver si tiene tornillos flojos, fugas de combustible, etc. Reemplace toda pieza dañada.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS



ADVERTENCIA:

Cuando este generador se utiliza para abastecer el sistema de cableado de un edificio: un electricista calificado debe instalar el generador, que debe conectarse a un interruptor de transferencia como un sistema derivado independiente, de conformidad con el Reglamento Nacional de Electricidad (NFPA 70). El generador se conectará a través de un interruptor de transferencia que controla todos los conductores, excepto el conductor de conexión a tierra del equipo. El bastidor del generador debe conectarse a un electrodo de conexión a tierra aprobado. Si no se aísla el generador de las líneas de alto voltaje puede causarse la muerte o lesiones a los trabajadores de dichas líneas.

- No utilice este generador para suministrar energía a dispositivos de soporte vital o equipos médicos de emergencia
- Este generador tiene un punto neutro conectado a tierra. Esto significa que el conductor neutro está conectado por vías eléctricas al marco de la máquina.
- Las emanaciones del escape contienen monóxido de carbono, un gas tóxico incoloro e inodoro. La inhalación de las emanaciones del escape puede causar la pérdida de la conciencia e incluso la muerte. Si se utiliza la unidad en un área total o parcialmente cerrada, el aire puede contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Para evitar la acumulación de las emanaciones del escape, siempre asegúrese de que haya ventilación suficiente.
- Siempre use un detector de monóxido de carbono de baterías al utilizar el generador. Si comienza a sentirse mal, mareado o débil al estar utilizando el generador, apáguelo y respire aire fresco de inmediato. Vea a un doctor. Puede sufrir intoxicación por monóxido de carbono.
- Coloque el generador en una superficie estable horizontal, con una pendiente no mayor de 4°.
- Utilice la unidad en un área bien ventilada e iluminada, aislada de las áreas de trabajo para evitar la interferencia del ruido.
- Si se utiliza el generador en condiciones húmedas, puede causarse una electrocución. Mantenga seca la unidad.
- Mantenga el generador a una distancia mínima de 910 mm (3 pies) de todo tipo de material combustible.
- No utilice el generador cerca de materiales peligrosos.
- No utilice el generador en una estación de abastecimiento de gasolina o gas natural.
- No toque el silenciador ni el cilindro durante el funcionamiento de la unidad ni inmediatamente después; están CALIENTES y causan lesiones por quemadura.
- No permita que se derrame el tanque del generador al abastecerlo de gasolina. Llénelo hasta una altura de 25,4 mm (1 pulg.) abajo del cuello del tanque de gasolina para permitir la expansión del combustible. Revise el orificio de ventilación del interior del tanque de combustible para ver si tiene basura. No bloquee el respiradero.
- No fume mientras abastece de gasolina el generador.
- Apague el motor y déjelo enfriar por completo antes de agregar gasolina o lubricante al generador.
- No retire la varilla de nivel de aceite ni la tapa del tanque del combustible mientras esté funcionando el motor.
- Preste atención en particular a todas las etiquetas de seguridad adheridas al generador.
- En todo momento mantenga a los niños a una distancia mínima de 3 m (10 pies) del generador.
- La unidad funciona mejor a una temperatura entre -5 y 40 °C (23 y 104 °F) con una humedad relativa de 90% o menos.
- El requerimiento de voltaje y frecuencia operativa de todos los equipos electrónicos debe comprobarse antes de enchufarlos a este generador. Pueden ocurrir daños si el equipo no está diseñado para operar dentro de una variación de voltaje de +/-10% y una variación de frecuencia de +/-3 hz de los valores nominales que aparecen en la placa de identificación del generador. Para reducir el riesgo de daños, siempre tenga una carga adicional enchufada al generador en caso de usarse equipos de estado sólido (tales como un aparato de televisión). También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones; por ejemplo, con una computadora. También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones de equipo de estado sólido.
- Cuando no esté utilizándose el baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer conexión entre ambas terminales. Establecer una conexión directa entre las dos terminales de las baterías puede causar quemaduras o incendios.
- Para usarse sólo en el exterior.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta producto. Si presta a alguien esta producto, facilítele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará lesiones graves o mortales.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones graves o mortales.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica información importante no relacionada con ningún peligro de lesiones, como una situación que puede ocasionar daños físicos.

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN / EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Descarga eléctrica	Si no se usa la unidad en condiciones secas y no se observan prácticas seguras de trabajo, puede producirse una descarga eléctrica.
	Emanaciones tóxicas	Con el funcionamiento del generador se emite monóxido de carbono, un gas tóxico incoloro e inodoro. Si se inhala monóxido de carbono puede causarse náusea, desmayo o la muerte.
	Fuego / Explosión	El combustible y los vapores del mismo son extremadamente inflamables y explosivos. El fuego o una explosión pueden causar quemaduras graves e incluso la muerte.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales evite tocar toda superficie caliente.
	Peligro al levantar	Para reducir el riesgo de lesiones serias, evite intentar levantar el generador usted solo.
	Conexión a tierra	Consulte a un electricista de la localidad para determinar los requisitos de conexión a tierra antes de utilizar la unidad.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN / EXPLICACIÓN
	Símbolo de reciclado	Este producto contiene baterías de plomo-ácido (Pb). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías de níquel-cadmio en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watt	Potencia
hrs	Horas	Tiempo
gal	Galón	Volumen
qt	Cuarto	Volumen

ETIQUETAS DE SEGURIDAD

La siguiente información puede encontrarse en el generador. Para su propia seguridad, le sugerimos estudiar y entender todas la etiquetas antes de poner marcha el generador.

Si se desprende de la unidad cualquiera de las etiquetas o se vuelven ilegibles, comuníquese con algún centro de servicio autorizado para obtener un reemplazo.

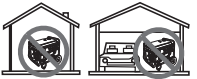
- **SE MATARÁ o LESIONARÁ GRAVEMENTE** si no sigue las instrucciones del Manual del operador.
- **Riesgo de incendio.** No agregue combustible cuando el producto esté funcionando.
- El generador es una fuente potencial de descarga eléctrica. No lo exponga a humedad, la lluvia nin a la nieve. No opere con manos o pies húmedos.

- El escape contiene gas venenoso de monóxido de carbono que puede causar pérdida del conocimiento a la MUERTE. Opere en áreas exteriores bien ventiladas lejos de puertas o ventanas abiertas.
- No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
- Usar un generador en el interior **PUEDE MARTARLO EN POCOS MINUTOS**. Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse.
- **NUNCA** lo use dentro de su hogar o del garaje, **INCLUSO** con las puertas y las ventanas abiertas.
- Sólo utilícelo **AL AIRE LIBRE** y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.

⚠ DANGER		⚠ DANGER		⚠ PELIGRO					
	You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you do not follow the Operator's Manual instructions. Ne pas procéder de la manière décrite dans ce Manuel d'utilisation entraînera des BLESSURES GRAVES voire la MORT. SE MATARÁ o LESIONARÁ GRAVEMENTE si no sigue las instrucciones del Manual del operador.		Exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause unconsciousness or DEATH. Operate in well ventilated, outdoor areas away from open windows or doors. L'échappement contient le gaz monoxyde de carbone toxique qui peut causer l'inconscience ou la MORT. Fonctionner dans les secteurs bien ventilés et extérieurs loin d'ouvre des fenêtres ou des portes. El escape contiene gas venenoso de monóxido de carbono que puede causar pérdida del conocimiento o MUERTE. Opere en áreas exteriores bien ventiladas lejos de puertas o ventanas abiertas.		Risk of fire. Do not add fuel while the product is operating. Risque d'incendie. Ne pas ajouter de carburant pendant l'utilisation de l'appareil. Riesgo del incendio. No agregue combustible cuando el producto esté funcionando.		Generator is a potential source of electric shock. Do not expose to moisture, rain, or snow. Do not operate with wet hands or feet. Le générateur est une source potentielle de chocs électriques. Ne pas exposer à l'humidité, la pluie ou la neige. Ne pas utiliser avec les mains ou les pieds mouillés. El generador es una fuente de descarga eléctrica. No lo exponga a humedad, la lluvia, nin a la nieve. No opere con manos o pies húmedos.		Do not expose to rain or use in damp locations. Ne pas exposer à la pluie ou l'humidité. No exponga a la lluvia ni use en lugares húmedos.

940654254-02

SÍMBOLOS

⚠ DANGER Using a generator indoors CAN KILL YOU IN MINUTES . Generator exhaust contains carbon monoxide. This is a poison you cannot see or smell.		⚠ DANGER L'utilisation d'une génératrice à l'intérieur PEUT VOUS TUER EN QUELQUES MINUTES . Les génératrices produisent du monoxyde de carbone, un gaz mortel incolore et inodore. NE JAMAIS utiliser à l'intérieur d'une maison ou d'un garage, MÊME SI les portes et les fenêtres sont ouvertes. Utiliser uniquement À L'EXTÉRIEUR et loin des fenêtres, des portes et des événements.
 NEVER use inside a home or garage, EVEN IF doors and windows are open.	 Only use OUTSIDE and far away from windows, doors, and vents.	⚠ PELIGRO Usar un generador en el interior PUEDA MATARLO EN POCOS MINUTOS . Los gases de escape del generador contienen monóxido de carbono. Es un veneno que no puede verse ni olerse. NUNCA lo use dentro de su hogar o del garaje, INCLUSO con las puertas y las ventanas abiertas. Sólo utilícelo AL AIRE LIBRE y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.

ADVERTENCIA DE COMBUSTIBLE

No fume al abastecer el combustible. No llene de más. El nivel de lleno es 25 mm (1 pulg.) debajo del cuello del tanque de combustible. Pare la marcha del motor cinco minutos antes del reabastecimiento de combustible para evitar que el calor del silenciador encienda los vapores de combustible.

	⚠ DANGER ⚠ DANGER ⚠ PELIGRO Risk of Fire. Check for any fuel overflow or leaking. Stop the engine before refueling. Risque d'incendie. Vérifier l'absence de débordement ou de fuite de carburant. Arrêter le moteur avant de faire le plein. Riesgo de incendio. Revise si hay algún derrame o fuga de combustible. Apague el motor antes de poner combustible.
---	---

940974007-04

ADVERTENCIA DEL LUBRICANTE DE MOTOR

Antes de utilizar el generador debe abastecerlo de lubricante. Antes de utilizar la unidad, revise el nivel de lubricante. El nivel de lubricante siempre debe estar entre las áreas cubierta con rayas entrecruzadas de la varilla de nivel. La unidad está equipada de un sensor, el cual apaga automáticamente el motor si el nivel de lubricante desciende abajo del límite de seguridad.

	Add lubricant to full mark to start. Engine will not start or will shut off if sensor detects low lubricant level. Ajouter de lubrifiant jusqu'au repère de remplissage pour démarrer. Le moteur ne démarre pas ou s'éteint si le capteur détecte le niveau de lubrifiant faible.	CHECK OIL PROPERLY 
---	--	--

940708019-02

ADVERTENCIA ACERCA DE LA CONEXIÓN A TIERRA

Este generador no incluye un cable de cobre ni una jabalina de puesta a tierra. Consulte con un electricista calificado para conocer los requisitos locales de puesta a tierra.

⚠ WARNING ⚠ AVERTISSEMENT ⚠ ADVERTENCIA Product does not include ground rod or copper wire. Call a certified electrician for local grounding requirements. Le produit ne comprend pas de piquet de terre ou de fil en cuivre. Appeler un électricien certifié pour connaître les exigences locales de mise à la terre. El producto no incluye el ealambre de cobre ni la barra de conexión a tierra. Comuníquese con un electricista certificado para todo lo relacionado con los requisitos de conexión a tierra.

940513027-01

ADVERTENCIA DE SUPERFICIE CALIENTE

No toque el silenciador ni el cilindro de aluminio del motor. Están muy CALIENTES y causan quemaduras graves. No ponga ningún material inflamable o combustible directamente en la trayectoria de las emanaciones del escape.

⚠ WARNING HOT SURFACE ⚠ AVERTISSEMENT SURFACES TRÈS CHAUDE ⚠ ADVERTENCIA SUPERFICIES CALIENTE	
--	---

ADVERTENCIA DE ESPACIO LIBRE

Tanto en funcionamiento como al guardarlo, mantenga siempre 91,4 cm (3 pies) de espacio libre en todos los laterales de este producto, incluida la parte superior. Aguarde al menos 30 minutos para el equipo se enfríe antes de guardarlo. El calor generado por el silenciador y los gases de escape puede ser suficiente para causar quemaduras graves y/o prender fuego a objetos combustibles.

⚠ DANGER ⚠ DANGER ⚠ PELIGRO 	Risk of Fire. Keep all objects at least 3 feet away from this machine. Heat from Muffler and Exhaust gases can ignite combustible objects. Risque d'incendie. Éloigner tous les objets au moins de 91,4 cm (3 pi) de cet appareil. La chaleur du pot d'échappement et les gaz d'échappement peuvent enflammer les objets combustibles. Riesgo de incendio. Mantener todos los objetos a una distancia mínima de 91,4 cm (3 pies) de esta máquina. El calor de los gases del silenciador y el escape pueden prender fuego a objetos combustibles.
---	---

940974008-02

PARACHISPAS

El uso de este equipo puede producir chispas propensas a iniciar incendios cerca de vegetación seca. Es posible que se necesite un parachispas. El operador debe ponerse en contacto con las agencias contra incendios locales para conocer las leyes y regulaciones relacionadas con los requisitos de prevención de incendios.

⚠ WARNING Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrestor may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.
⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de cet équipement peut créer des étincelles susceptibles d'enflammer la végétation sèche. Il peut être nécessaire d'utiliser un pare-étincelles. L'utilisateur doit communiquer avec le service local d'incendie pour connaître toutes les lois et tous les règlements portant sur les exigences en matière de prévention des incendies.
⚠ ADVERTENCIA El uso de este equipo puede producir chispas propensas a iniciar incendios cerca de vegetación seca. Es posible que se necesite un parachispas. El operador debe ponerse en contacto con las agencias contra incendios locales para conocer las leyes y regulaciones relacionadas con los requisitos de prevención de incendios.

940947003-03

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CALIBRE DEL CORDÓN DE EXTENSIÓN

Consulte el cuadro mostrado abajo para asegurarse de que el calibre de los cordones de extensión que utilice puedan con la carga eléctrica requerida. Los cordones de calibre insuficiente pueden causar una caída de voltaje, lo cual puede quemar el dispositivo y recalentar el cordón mismo.

Corriente en Amperios	Carga en vatios		Longitud máxima permitida del cordón				
	A 120 V	A 240 V	Conduct. #8	Conduct. #10	Conduct. #12	Conduct. #14	Conduct. #16
2,5	300	600		305 m (1000 pies)	183 m (600 pies)	114 m (375 pies)	76 m (250 pies)
5	600	1200		152 m (500 pies)	91 m (300 pies)	61 m (200 pies)	38 m (125 pies)
7,5	900	1800		107 m (350 pies)	61 m (200 pies)	38 m (125 pies)	31 m (100 pies)
10	1200	2400		76 m (250 pies)	46 m (150 pies)	31 m (100 pies)	15 m (50 pies)
15	1800	3600		46 m (150 pies)	31 m (100 pies)	20 m (65 pies)	
20	2400	4800	53 m (175 pies)	38 m (125 pies)	23 m (75 pies)		
25	3000	6000	46 m (150 pies)	31 m (100 pies)			
30	3600	7200	38 m (125 pies)	20 m (65 pies)			
40	4800	9600	27 m (90 pies)				

CARGAS DE MOTORES ELÉCTRICOS

Es característico en el funcionamiento normal de los motores eléctricos comunes consumir durante el arranque hasta seis veces su corriente de operación. Esta tabla puede emplearse para estimar la potencia necesaria (en vatios) para arrancar los motores eléctricos; no obstante, si un motor eléctrico no arranca o no alcanza la velocidad de funcionamiento, apague el dispositivo o herramienta de inmediato para evitar dañar el equipo. Siempre verifique los requisitos de la herramienta o aparato con la salida nominal del generador.

Capacidad del motor (H.P.)	Potencia en marcha (vatios)	Potencia necesaria para arrancar el motor (vatios)		
		Universal	Capacitor	Fase dividida
1/8	275	N/A	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	800	1050	2400
1/3	450	950	1350	2700
1/2	600	1000	1800	3600
3/4	850	1200	2600	—
1	1100	N/A	3300	—

AVISO:

El requerimiento de voltaje y frecuencia operativa de todos los equipos electrónicos debe comprobarse antes de enchufarlos a este generador. Pueden ocurrir daños si el equipo no está diseñado para operar dentro de una variación de voltaje de +/-10% y una variación de frecuencia de +/-3 hz de los valores nominales que aparecen en la placa de identificación del generador. A fin de evitar daños, siempre tenga una carga adicional enchufada al generador en caso de usarse equipos de estado sólido (tales como un aparato de televisión). También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones; por ejemplo, con una computadora. También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones de equipo de estado sólido.

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CAPACIDAD DEL GENERADOR

Cerciórese que el generador pueda suministrar suficientes vatios de potencia continua (en marcha) y de sobrecorriente (al arrancar) para los equipos que desee alimentar al mismo tiempo. Siga estos pasos sencillos.

1. Seleccione los equipos que desea alimentar al mismo tiempo.
2. Sume la potencia continua (en marcha) en vatios de estos equipos. Esta es la cantidad de potencia que el generador debe producir para mantener en marcha los equipos. Observe la tabla de referencia de potencia en vatios, a la derecha.
3. Calcule cuánta potencia inicial (al arranque) en vatios necesitará. La potencia inicial (en vatios) es la breve variación rápida de potencia necesaria para poner en marcha los aparatos o herramientas accionados con motor eléctrico como las sierras circulares o los refrigeradores. Debido a que no todos los motores arrancan al mismo tiempo, se puede calcular la potencia inicial total en vatios sumando sólo los equipos con el mayor valor de potencia inicial adicional a la potencia nominal del paso 2.

Ejemplo:

Herramienta o aparato	Vatios de marcha*	Vatios de arranque*
Acondicionador de aire de ventana, 10000 BTU	1200	1800
Refrigerador	700	2200
Bomba de pozo de 1/3 HP	1000	2000
Televisor de 27 pulg	500	0
Iluminación (75 vatios)	75	0
	3475 total vatios de marcha	2200 vatios de arranque máxima

Total vatios de marcha	3475
Vatios de arranque máxima	+ 2200
Total vatios de arranque requerida	5675

ADMINISTRACIÓN DE LA POTENCIA

A fin de prolongar la vida útil del generador y los dispositivos acoplados, es importante tener cuidado al agregar cargas eléctricas al generador. NO debe haber equipo alguno conectado a los tomacorrientes del generador antes de poner en marcha el motor respectivo. La manera correcta y segura de administrar la potencia del generador consiste en agregar las cargas de manera secuencial de la manera siguiente:

1. Sin equipos conectados al generador, ponga en marcha el motor de la manera que se describe posteriormente en este manual.
2. Enchufe y active la primera carga, preferiblemente la máxima carga que tenga.

3. Deje que se establezca la salida del generador (el motor marcha uniformemente y el dispositivo acoplado funciona correctamente).

4. Enchufe y active la siguiente carga.

5. Nuevamente, deje que el generador se estabilice.

6. Repita los pasos 4 y 5 para cada carga adicional.

Nunca añada más cargas que las que permita la capacidad del generador. Tenga especial cuidado al considerar las cargas de sobrecorriente en la capacidad del generador según se describió anteriormente.

AVISO:

No exceda la capacidad del generador. Si excede la capacidad de corriente (amperios) y potencia (vatios) del generador puede dañar el generador y los dispositivos eléctricos conectados al mismo.

Herramienta o aparato	W de Funcionamiento Estimados*	W de Arranque Adicionales Estimados*
Emergencia / En casa espera		
Radio-despertador	50	50
Luces (4 cant. x 75 W)	300	300
Refrigerador	700	2200
Ventilador de calefacción	800	2350
Bomba de pozo de agua	1000	1500
Microondas	1000	1000
Bomba de sumidero	1050	2200
Autonomía eléctrica (por elemento)	2100	2100
Sitio de trabajo		
Taladro eléctrico – 1/2 HP	600	900
Rociador de aire comprimido – 1/3 HP	600	1200
Lámpara de trabajo de halógeno de cuarzo	1000	1000
Sierra alternativa	960	1920
Compresor de aire – 1 HP	1600	4500
Sierra circular - 184 mm (7-1/4 pulg.)	1400	2300
Cepillo de juntas – 150 mm (6 pulg.)	1800	1800
Sierra de ingletes – 254 mm (10 pulg.)	1800	1800
Sierra de banco/sierra radial de brazo – 254 mm (10 pulg.)	2000	2000

*Los valores de potencias en vatios indicados son aproximados. Verifique la potencia real de cada herramienta o aparato.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MOTOR

Tipo de motor.....GX390, 389 cc, OHV
Volumen de combustible.....30,28 l (8 gal.)

GENERADOR

Voltaje nominal120V/240V
Amperaje nominal.....62,5A/31,3A
Potencia nominal en marcha en vatios*7 500 W

**Especificación de potencia en marcha (vatios) definida según el estándar G200 de PGMA*

Potencia nominal en arranque en vatios9 375 W
Frecuencia nominal60 Hz

DIMENSIONES

Longitud812,8 mm (32 pulg.)
Ancho508 mm (20 pulg.)
Altura609,6 mm (24 pulg.)
Peso100,2 kg (221 lb)

FAMILIARÍCESE CON EL GENERADOR

Vea la figura 1.

El uso seguro que este producto requiere la comprensión de la información impresa en el producto y en el manual del operador así como ciertos conocimientos sobre el proyecto a realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad.

DISYUNTOR DE C.A. ALTERNATIF

El disyuntor se proporciona para proteger al generador contra sobrecarga eléctrica. El disyuntor puede ser reajustado levantando la palanca del disyuntor.

FILTRO DE AIRE

El filtro de aire ayuda a limitar la cantidad de tierra y polvo que penetra a la unidad durante el funcionamiento.

HORÓMETRO ANALÓGICO

El horómetro analógico se acciona al encender el motor y registra la cantidad de horas de uso de la unidad.

ANEGADOR

La anegador se emplea al arrancar el motor frío.

INTERRUPTOR DEL MOTOR

El interruptor del motor se utiliza solo o en combinación con el mango del arrancador retráctil para arrancar el generador. Para apagar el motor, haga girar el interruptor del motor a "OFF".

TANQUE DE COMBUSTIBLE

El tanque de combustible tiene una capacidad de 30,28 l (8 gal).

VÁLVULA DE COMBUSTIBLE

El flujo de combustible a través del generador se controla por medio de la posición de la válvula de combustible.

FUSIBLE

El fusible protege el circuito de carga de la batería de los cortocircuitos.

TERMINAL DE CONEXIÓN A TIERRA

El terminal de conexión a tierra se utiliza para ayudar a conectar a tierra correctamente el generador como ayuda de protección contra descargas eléctricas. Consulte con un electricista local calificado con respecto a los requisitos de conexión a tierra en el área geográfica donde se encuentre usted.

PROTECCIÓN DE APAGADO POR BAJA CANTIDAD DE ACEITE

El sensor de bajo nivel de aceite provoca la detención del motor cuando el nivel de aceite en el cárter es insuficiente.

TAPA DE RELLENO DE ACEITE/VARILLA MEDIDORA DE ACEITE

Retire la tapa de relleno de aceite para revisar el nivel y añadir lubricante al generador cuando sea necesario.

TAPÓN DE DRENAJE DEL ACEITE

Al cambiar el lubricante de motor, se afloja el tapón de drenaje del aceite para permitir el drenaje del lubricante usado.

RECEPTÁCULOS

El generador incorpora las siguientes tomas monofásicas de 60 Hz: cuatro receptáculos de 120 V y 20 A de corriente alterna con GFCI y uno de 240 V y 20 A de corriente alterna. Los receptáculos pueden utilizarse para accionar los aparatos, iluminación eléctrica, herramientas y motores apropiados.

MANGO DEL ARRANCADOR RETRÁCTIL

El mango del arrancador retráctil se usa (junto con el interruptor del motor) para arrancar el motor del generador.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armarse.

- Corte cuidadosamente los lados de la caja y después retire la herramienta y cualesquier accesorios de la caja. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de piezas sueltas.

NOTA: Esta herramienta es pesada y requiere al menos de dos personas para levantarla. Para evitar una lesión en la espalda, levántela con sus piernas, no con su espalda.



ADVERTENCIA:

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la lista de piezas sueltas ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente la unidad para asegurarse que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y lo haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-920-756-4688, donde le brindaremos asistencia.



ADVERTENCIA:

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice este producto sin haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con falta o está dañada alguna pieza podría tener como resultado herida personal grave.



ADVERTENCIA:

No intente modificar este producto ni introducir accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales graves.



ADVERTENCIA:

No intente accionar el generador antes de terminar de armarlo. De lo contrario puede ocurrir un riesgo de lesiones graves.

LISTA DE PIEZAS SUELTAS

Vea la figura 2.

Los siguientes artículos incluidos con generador:

Núm.

ref.	Descripción	Cant.
1	Eje.....	2
2	Arandela (3/8 pulg.)	2
3	Pasador del enganche.....	2
4	Rueda	2
5	Pasador de seguro del mango	2
6	Correa.....	2
7	Arandela (M6)	6
8	Perno (M6 x 25mm)	4
9	Apoyo de bastidor con pie	1
10	Tuerca de bloqueo (M6).....	2
11	Pie de goma	2
12	Tuerca (M5)	2
13	Arandela (M5)	2
14	Perno (M5)	2
15	Lubricante de motor	1
	Manual del operador (no se muestra).....	1

HERRAMIENTAS NECESARIAS

Vea la figura 3.

Para armar la unidad se necesitan las siguientes herramientas (no incluido o dibujado para escalar):

- Llave de casquillo
- Llave de combinación
- Destornillador phillips

NOTA: Ponga combustible ni lubricante en el generador antes de instalar las patas y ruedas.

INSTALACIÓN DE LOS PIES EN LA SOPORTE DEL ARMazón

Vea la figura 4.

- Localice los siguientes artículos:
 - Soporte del armazón
 - 2 pies de goma
 - 2 tuerca de bloqueo (M6)
 - 4 arandela (M6)
 - 2 perno (M6 x 25 mm)
- Coloque la arandela en el perno, luego inserte el perno a través del pie y luego a través del apoyo del bastidor, como se muestra.
- Coloque la arandela en el perno, luego coloque la tuerca y ajústela correctamente.

NOTA: Asegúrese de no ajustar excesivamente para evitar que el material del pie se doble.
- Repita estos pasos con el otro pie.

INSTALACIÓN DE LA APOYO DEL BASTIDOR

Vea la figura 4.

Instale la apoyo en el lado inferior del bastidor del generador, del mismo lado del mango.

ARMADO

- Localice los siguientes artículos:
Soporte del armazón
2 arandela (M6)
2 pernos (M6 x 25mm)
- Eleve el extremo del generador donde está ubicado el arrancador retráctil hasta una altura suficiente que permita el acceso a la parte inferior del bastidor; coloque firmemente cuñas debajo para apoyarlo.
- Alinee los agujeros del apoyo del bastidor con los agujeros del bastidor del generador.
- Coloque una arandela en el perno, luego introduzca un perno en el agujero del bastidor del generador y través del apoyo del bastidor.
- Enrosque un perno a través del orificio de apoyo de bastidor con pie y ajuste firmemente.
- Repita el procedimiento en el otro lado.

INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS

Vea la figura 5.

Las ruedas se proporcionan para ayudar a trasladar el generador hasta la ubicación deseada y deben instalarse en el lado opuesto al mango.

- Localice los siguientes artículos:
2 eje
2 pasador del enganche
2 arandela (3/8 pulg.)
2 rueda
- Eleve el extremo del generador opuesto al mango hasta la altura suficiente para obtener acceso a la parte inferior del bastidor; coloque firmemente cuñas debajo para apoyarlo.
- Deslice pase el eje a través del agujero situado en el centro de la rueda.
- Deslice una arandela por el eje y luego deslice el eje dentro del agujero de montaje de la rueda, como se muestra.
- Inserte el pasador de enganche para asegurar.
NOTA: Debe introducirse el pasador de enganche en el eje hasta que el centro de aquél descansa en la parte superior de éste.
- Repita el proceso con la segunda rueda.

SEGURO DEL MANGOS

Vea las figuras 6 y 7.

- Localice los siguientes artículos:
2 pasadores de seguro del mango
2 correa
- Sujete la correa en el pasador del mango y en el mango como se muestra en la figura 6.
- Extienda el mango, luego introduzca el pasador a través del agujero en el mango y el bastidor del generador para asegurar el mango correctamente.
- Para asegurarla la segunda mango repita el procedimiento.



PRECAUCIÓN:

No intente levantar la unidad por medio de los mangos. Si fuese necesario izar el generador, siempre hágalo por medio del bastidor. Utilice las técnicas apropiadas de izado para evitar lesiones en la columna.

AFLOJAR DEL MANGOS

- Retire el pasador de seguridad y baje el mango a la posición inferior.

CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN LA BATERÍA

Vea la figura 8.



ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de electrocución o explosión, no cause cortocircuito en las terminales de las baterías o realice la carga en un recipiente sellado. Mantenga alejadas las chispas y las llamas.



ADVERTENCIA:

Guarde los objetos metálicos lejos de los terminales de la batería. Los objetos metálicos puedan establecer conexión entre ambas terminales. Establecer una conexión directa entre las dos terminales puede causar chispas, quemaduras o incendios.

El cable de batería deben conectarse con la batería antes de que se ponga en marcha la función arranque eléctrico.

- Localice los siguientes artículos:
2 tuercas (M5)
2 arandelas (M5)
2 pernos (M5)
- Alinee los agujeros de los cables de batería con los agujeros de los terminales de batería.
- Asegure los cables de batería con los terminales de batería usando los pernos, arandelas, y tuercas como se muestra. Conecte el cable rojo con la terminal positiva (+) y el cable negro con la terminal negativa (-). Asegúrese de que todas las conexiones estén firmes.

NOTA: Teniendo cuidado de no causar cortocircuito en las terminales. Un cortocircuito al juntar las terminales puede causar chispas, daños a la batería o al generador y hasta quemaduras o explosiones.

- Cubra las terminales con las coberturas de caucho.

Cuando quite la batería para reemplazarla: desconecte el borne negativo (negro), luego el borne positivo (rojo) con cuidado de no cortocircuitar las terminales. Siempre observe las advertencias de seguridad que se suministran con la batería. Quite la batería y deséchela según lo establecido por las reglamentaciones locales y estatales.

FUNCIONAMIENTO



PELIGRO:

Monóxido de carbono. Usar un generador en el interior LO MATARÁ EN POCOS MINUTOS.

Los gases de escape del generador contienen niveles altos de monóxido de carbono (CO), un gas venenoso que no puede verse ni olerse. Si puede oler los gases de escape del generador, está respirando CO. Pero incluso si no puede oler los gases de escape, es posible que esté respirando CO.

- Nunca use un generador dentro de su hogar, garaje, sótano, ni demás espacios parcialmente encerrados. En dichos espacios, pueden acumularse niveles mortales de monóxido de carbono. Usar un ventilador o abrir puertas y ventanas NO proporciona suficiente aire fresco.
- SÓLO utilice el generador al aire libre y lejos de ventanas, puertas y respiraderos abiertos. Estas aberturas pueden atraer los gases de escape del generador.

Incluso si utiliza el generador correctamente, el CO puede ingresar en su hogar. SIEMPRE utilice una alarma de CO de pilas o con pilas de respaldo en su hogar.

Si comienza a sentirse descompuesto, mareado o débil luego de que el generador estuvo funcionando, trasládese adonde haya aire fresco INMEDIATAMENTE. Vea a un doctor. Puede sufrir intoxicación por monóxido de carbono.



ADVERTENCIA:

Si este generador se utiliza **únicamente** con aparatos conectados con cable y enchufe, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté puesta a tierra. Sin embargo, si se usa el generador de otra forma, podría ser necesario ponerlo a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas o electrocución. Antes de usar el generador, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o un organismo local que tenga jurisdicción para saber si es necesario ponerlo a tierra en su situación.



ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con este producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.



ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones graves.

AVISO:

Este producto está equipado con un supresor de chispas que ha sido evaluado por el Servicio Forestal del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos; sin embargo, los usuarios del producto deben observar las reglamentaciones federales, estatales y locales para la prevención de incendios. Consulte a las autoridades que correspondan. Póngase en contacto con el servicio al cliente para comprar un parachispas de repuesto.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Llame al 1-920-756-4688 o comuníquese con un centro de servicio autorizado para recibir asistencia.

APLICACIONES

Este generador está diseñado para suministrar alimentación eléctrica para el funcionamiento de iluminación eléctrica compatible, electrodomésticos, herramientas y cargas de motor.

ANTES DE ACCIONAR LA UNIDAD

- Sólo utilícelo AL AIRE LIBRE y lejos de ventanas, puertas y respiraderos.
- NUNCA lo use dentro de su hogar o del garaje, INCLUSO con las puertas y las ventanas abiertas.
- Coloque siempre el generador sobre una superficie firme plana.

REQUISITOS ESPECIALES

Es posible que se apliquen reglamentaciones de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) generales o estatales, códigos u ordenanzas locales al uso para el que fue diseñado el generador.

Consulte a un electricista calificado, a un inspector de instalaciones eléctricas o a la agencia local con jurisdicción:

- En algunas áreas, se deben registrar los generadores en las respectivas compañías de servicios públicos locales.
- Si el generador es utilizado en una obra en construcción, es posible que se deban respetar reglamentaciones adicionales.

VERIFICACIÓN Y ABASTECIMIENTO DE ACEITE

Vea la figura 9.

AVISO:

Si se intenta arrancar el motor antes de haberse abastecido debidamente de lubricante podría descomponerse el equipo.

FUNCIONAMIENTO

El lubricante de motor empleado es un factor de gran importancia en el rendimiento y vida de servicio del motor. Para uso general, a todas temperaturas, se recomienda el aceite SAE 10W-30. Siempre utilice lubricante para motor de cuatro tiempos que satisfaga o sobrepase los requisitos SJ de clasificación de servicio API.

NOTA: El lubricante sin detergente o para motor de dos tiempos daña el motor, por lo cual no debe usarse.

- Desenrosque la tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite y retírela.
- Limpie la varilla de nivel y vuelva a asentarla en el agujero; no la enrosque.
- Retire de nuevo la varilla medidora de lubricante y verifique el nivel de lubricante. El nivel de lubricante siempre debe estar entre las áreas cubierta con rayas entrecruzadas de la varilla medidora.
- Si está bajo el nivel, abastezca de lubricante el motor hasta que el nivel del fluido alcance la parte superior de la varilla.
- Vuelva a colocar la tapa de relleno de aceite/varilla medidora de aceite y asegúrela.

USO DE ESTABILIZADOR DE COMBUSTIBLE

El combustible se hace viejo, se oxida y descompone al paso del tiempo. Agregando estabilizador de combustible (no incluido) se prolonga la vida útil del combustible y se evita la formación de depósitos, los cuales pueden tapar el sistema del combustible. Siga las instrucciones del fabricante del estabilizador de combustible en cuanto a la debida proporción estabilizador-combustible.

- Mezcle el estabilizador de combustible y la gasolina antes de llenar el tanque mediante el uso de una lata de gasolina u otro recipiente aprobado para combustible; agítela suavemente para realizar la mezcla.

NOTA: Para controlar la cantidad de estabilizador de combustible que se agrega al motor, siempre mézclelo con la gasolina antes de llenar el tanque, en vez de agregarlo directamente al tanque de combustible del generador.

- Coloque de nuevo la tapa del tanque de combustible y asegúrela.
- Arranque el motor y déjelo funcionar por lo menos cinco minutos para permitir que el estabilizador trate todo el sistema de combustible.

COMBUSTIBLES OXIGENADOS

AVISO:

No utilice combustibles E15 o E85 (ni combustibles que contengan más de 10 % de etanol) con este producto. Esto constituye una violación a la ley federal, dañará la unidad y anulará la garantía.

No están cubiertos en la garantía los problemas de desempeño o daños al sistema de combustible producidos por el uso de un combustible oxigenado con un contenido superior a los porcentajes de alcohol o compuesto de éter señalados abajo.

Etanol. Las gasolinas con un contenido de 10% de etanol por volumen (comunmente conocida como E10) es aceptables. **Las gasolinas E15 y E85 no lo son.**

VERIFICACIÓN Y ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

Vea la figura 10.



ADVERTENCIA:

La gasolina y los vapores de la misma son extremadamente inflamables y explosivos. Para evitar lesiones y daños físicos serios, maneje con cuidado la gasolina. Manténgala lejos de fuentes de ignición, manéjela solamente al aire libre, no fume mientras vierta la gasolina y limpie de inmediato cualquier derramamiento que ocurra.

Al abastecer de gasolina la generador, asegúrese de que la unidad esté asentada en una superficie horizontal nivelada. Si el motor está caliente, deje que la generador se enfríe durante al menos cinco minutos antes de reabastecerla con gasolina. SIEMPRE llene el tanque al aire libre y teniendo apagada la máquina.

- Retire lentamente la tapa de combustible.
- Llene el tanque de combustible hasta una altura de 25 mm (1 pulg.) abajo del cuello del tanque.
- Coloque de nuevo la tapa del tanque de combustible y asegúrela.

NOTA: Siempre utilice gasolina sin plomo con un octanaje nominal inicial de 86 o mayor. Nunca utilice gasolina vieja, pasada o contaminada, y no utilice mezcla de aceite y gasolina. No permita que entre tierra o agua en el tanque de combustible. **No use combustible E85.**

ARRANQUE ELÉCTRICO

El modelo de este generador se proporciona con capacidades de arranque tanto de impacto trasero como eléctrico. Evite el uso prolongado de arranque con manivela, pues esto puede dañar el motor.

La batería que se suministra es de plomo-ácido, de 12 voltios nominales, sellada y recargable y se puede poner en funcionamiento en cualquier posición sin que presente fugas. Cumple con las regulaciones de baterías antiderrame. Su cómodo tamaño ofrece una reducción del 30% sobre otras baterías convencionales.

NOTA: Los generadores nuevos de marca se envían con las conexiones de la batería sin conectar. Las terminales positiva y negativa deben conectarse con la batería antes de que se ponga en marcha la función Arranque eléctrico. Para conexión inicial de la batería, consulte el apartado **Conexión y desconexión la batería.**

FUNCIONAMIENTO

ARRANQUE DEL MOTOR

Vea las figuras 10 a 13.

AVISO:

Teniendo la unidad en una superficie nivelada y con el motor apagado, revise el nivel de lubricante cada vez antes de usar el generador.

NOTA: Si el generador no está en una superficie nivelada, es posible que no arranque o se apague durante su funcionamiento.

- Desconecte todas las cargas del generador.
- Ponga la válvula de combustible en la posición **ON (I)** (ENCENDIDO).
- Tire del anegador en la posición **START** (ARRANQUE).

NOTA: Si el motor está caliente, o la temperatura es superior a los 10 °C (50 °F), presione el anegador de la posición **RUN** (FUNCIONAMIENTO).

- Lleve el interruptor del motor a la posición de **ON (I)** (ENCENDIDO)
- Deslice el botón del seguro abajo y presione el interruptor del motor en la posición **START** (ARRANQUE). Manténgalo presionado hasta que arranque el motor.

NOTA: Es posible que deba cargarla la batería antes poder arrancar el generador exclusivamente mediante la interruptor del motor. El generador puede arrancarse tirando del arrancador de reacción. Luego de que el generador arranque, la batería se cargará mientras la unidad esté en funcionamiento.

- El generador también puede arrancar tirando del mango del arrancador retráctil hasta que comience a funcionar el motor (seis veces como máximo).

NOTA: No permita que el mango se retraiga violentamente después de arrancar; regréselo suavemente a su lugar original.

- Permita que el motor funcione 30 segundos y, después, coloque del anegador en la posición **RUN** (FUNCIONAMIENTO).

APAGADO DEL MOTOR

Vea las figuras 10 y 11.

Para apagar el motor en condiciones normales de funcionamiento:

- Desconecte del generador toda carga presente.
- Ponga la válvula de combustible en la posición **OFF (O)** (APAGADO).
- Con la llave del interruptor, lleve el interruptor del motor a la posición de **OFF (O)** (APAGADO).

Para apagar el motor en una situación de emergencia:

- Lleve el interruptor del motor a la posición de **OFF (O)** (APAGADO).



ADVERTENCIA:

Tanto en funcionamiento como al guardarlo, mantenga siempre 91,4 cm (3 pies) de espacio libre en todos los laterales de este producto, incluida la parte superior. Aguarde al menos 30 minutos para el equipo se enfríe antes de guardarlo. El calor generado por el silenciador y los gases de escape podría ser suficiente para causar quemaduras graves y/o prender fuego a objetos combustibles.

OPERACIÓN A ALTITUDES ELEVADAS

Se requieren modificaciones específicas para una operación a altitudes elevadas. Comuníquese con su centro de servicio autorizado para obtener información importante sobre dichas modificaciones. La operación de este motor sin la modificación por altitud apropiada podría aumentar las emisiones del motor y disminuir el ahorro y desempeño del combustible.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.



ADVERTENCIA:

Antes de inspeccionar, limpiar o dar servicio a la máquina, apague el motor, espere a que se detengan todas las piezas en movimiento, desconecte el cable de la bujía y aléjelo de ésta. Permita un período de enfriamiento de 30 minutos antes de efectuar cualquier tarea de mantenimiento. El incumplimiento de cualquiera de estas instrucciones podría causar lesiones serias.



ADVERTENCIA:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Llame al 1-920-756-4688 o comuníquese con un centro de servicio autorizado para recibir asistencia.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO GENERAL

Mantenga el generador en un entorno limpio y seco, en el cual no esté expuesto al polvo, tierra, humedad o vapores corrosivos. No permita que las ranuras de aire de ventilación del generador se tapen de materia extraña, como hojas, etc.

No utilice una manguera de jardín para limpiar el generador. El agua que entra al sistema de combustible u otras partes internas puede causar problemas que acortan la vida de servicio del generador.

Para limpiar la unidad:

- Con un cepillo de cerdas suaves y/o una aspiradora afloje y elimine la tierra y la basura.
- Limpie las aberturas de ventilación con aire a baja presión que no se exceda de 25 psi.
- Limpie las superficies exteriores del generador con un paño húmedo.

PARACHISPAS

Vea la figura 14.

AVISO:

Este producto cuenta con un parachispas que ha sido evaluado por el Servicio Forestal del Departamento de Agricultura de EE. UU., sin embargo los usuarios del producto deben cumplir con los reglamentos de prevención de incendios locales, estatales y federales. Consulte a las autoridades que correspondan. Póngase en contacto con el servicio al cliente para comprar un parachispas de repuesto.

- Revise si el parachispas tiene rasgaduras o agujeros. Reemplácelo si es necesario.
- Utilice un cepillo para retirar los depósitos de carbono de la rejilla del parachispas.

CAMBIAR EL FUSION

Vea la figura 15.

El generador contiene un fusible de 2 A para proteger el circuito de carga de la batería de los cortocircuitos. Para reemplazar el fusible:

AVISO:

No use un fusible de mayor capacidad que el amperaje especificado. Esto puede hacer que el producto se recaliente.

- Tome ambos lados del sujetafusibles de plástico y gire para abrirlo y dejar el fusible y el resorte al descubierto.

- Introduzca el fusible nuevo y vuelva a ajustar el sujetafusibles uniendo los dos laterales del conector y girándolos para trabarlos.

NOTA: si al abrir el portafusibles se sale el resorte, también deberá volver a colocarlo en el fusible antes de ajustar.

TRASLADO EL GENERADOR

- Ponga el interruptor del motor en la posición **OFF (O)** (**APAGADO**). Desconecte todos los equipos que estén enchufados al generador.
- Ponga la válvula de combustible en la posición **OFF (O)** (**APAGADO**).
- Permita un período de enfriamiento de 30 minutos antes de guardar la máquina. Asegúrese de que estén fríos el motor y el escape de la unidad.
- Para seguridad, inserta el pasadores para asegurar del mangos antes de transportar.
- Con su pie en la parte trasera del bastidor, incline la máquina alejada usted hasta que se equilibre en las ruedas, luego empuje la máquina a la posición deseada.
- Si lo transporta en un vehículo, vacíe el tanque de combustible e inmovilice el generador.

REMOCIÓN Y PREPARACIÓN DE BATERÍAS PARA EL RECICLADO



Para preservar los recursos naturales, le suplicamos reciclar o desechar debidamente las baterías.

Este producto contiene baterías de plomo-ácido. Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías en la basura normal.

Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.



ADVERTENCIA:

Al retirar de baterías, cubra las terminales de la misma con cinta adhesiva reforzada. No intente destruir o desarmar de baterías, ni de desmontar ninguno de sus componentes. Las baterías de plomo-ácido deben reciclarse o desecharse debidamente. También, nunca toque ambas terminales con objetos metálicos y partes del cuerpo, ya que puede producirse un corto circuito. Manténgase fuera del alcance de los niños. La inobservancia de estas advertencias puede causar incendios y lesiones corporales serias.

MANTENIMIENTO

ALMACENAMIENTO

Al preparar el generador para guardarlo, deje que la unidad se enfríe durante 30 minutos por completo y luego siga los lineamientos señalados abajo.

TIEMPO DE ALMACENAMIENTO	ANTES DE GUARDARLO
Menos de dos meses	■ Vacíe el tanque de combustible y colóquelo en un recipiente apropiado según lo establecido por las disposiciones estatales y locales.
De dos meses a un año	■ Drene el combustible del carburador. ■ Vacíe el tanque de combustible y colóquelo en un recipiente apropiado según lo establecido por las disposiciones estatales y locales.
Un año o más	■ Drene el combustible del carburador. ■ Retire la bujía. ■ Vacíe el tanque de combustible y colóquelo en un recipiente apropiado según lo establecido por las disposiciones estatales y locales. ■ Ponga una cucharada sopera de aceite para motor en el cilindro de la bujía. Gire el motor lentamente con la cuerda de tiro para distribuir el aceite. ■ Instale de nuevo la bujía. ■ Cambie el lubricante del motor. Al sacar la unidad después de haberla tenido guardada: ■ Reabastezca de gasolina fresca la unidad.

NOTA: Si guarda gasolina en un recipiente adecuado para utilizarla en otro momento, asegúrese de que haya sido tratada con un estabilizador de combustible de acuerdo con las instrucciones del fabricante del estabilizador.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

	Antes de cada uso	Al cabo del primer mes o 20 horas de funcionamiento	Cada 3 meses o 50 horas de funcionamiento	Cada 6 meses o 100 horas de funcionamiento	Cada año o luego de 300 horas de funcionamiento
Revisar el lubricante del motor	■				
Cambiar el lubricante del motor ²		■		■	
Revisar el filtro de aire	■				
Limpiar el filtro de aire			■		
Cambiar el filtro de aire ²					■
Comprobar/ajustar la bujía				■	
Reemplazar la bujía ²					■
Comprobar/ajustar la velocidad de ralentí					■
Comprobar/ajustar el huelgo de válvula ^{1,2}					■
Limpiar el depósito y el filtro de combustible ^{1,2}				■	
Comprobar de manguera de combustible	■				■
Filtro de combustible	Inspeccione				Reemplace
Compruebe todas las conexiones de mangueras	■				■
Inspeccione el respirador del vapor del tanque de combustible (si posee uno)	■				■
Inspeccione el depósito de carbón (únicamente modelos CARB)	■				■

1. Estas tareas deben ser efectuadas sólo por el centro de servicio autorizado.

2. Consulte el manual del motor para conocer el cronograma de mantenimiento de este elemento.

NOTA: La frecuencia de mantenimiento debe ser mayor si se el generador se usa en zonas de mucho polvo.

Si el generador ha sobrepasado los valores máximos especificados en el cuadro, aun debe seguirse el programa de mantenimiento de acuerdo con los intervalos allí recomendados.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
El motor no arranca.	El interruptor del motor está en APAGADO (OFF). No hay combustible. Descompuesta la mezcla de combustible o hay agua en la gasolina. Está bajo el nivel de lubricante. Está cerrada la válvula de combustible (OFF). Bujía defectuosa, sucia o con separación incorrecta. La palanca de anegador está en la posición RUN (FUNCIONAMIENTO). El motor almacenado sin tratamiento ni vaciado de gasolina, o reabastecido de gasolina de mala calidad. Filtro de combustible sucio	Ponga el interruptor del motor en ENCENDIDO (ON). Llene el tanque de combustible. Drene todo el sistema y reabastézcalo con combustible nuevo. El motor posee un apagado por poco lubricante. Si el nivel del lubricante del motor es bajo, debe llenarse antes de que la unidad arranque. Revise el nivel del lubricante del motor, y reabastézcalo si es necesario. Abra la válvula (ON). Reemplace la bujía. Desplace izquierda de la palanca del anegador hasta la posición START (ARRANQUE). Vacíe el combustible y el carburador. Reabastezca de gasolina fresca la unidad. Reemplazo del filtro de combustible o comuníquese con un centro de servicio autorizado.
Cuesta trabajo arrancar el motor	Hay agua en la gasolina. Está débil la chispa de la bujía.	Drene todo el sistema y reabastézcalo con combustible nuevo. Comuníquese con un centro de servicio autorizado.
Le falta potencia al motor.	Está sucio el filtro de aire. El motor almacenado sin tratamiento ni vaciado de gasolina, o reabastecido de gasolina de mala calidad.	Compruebe el elemento de filtro de aire. Limpie o reemplace según sea necesario. Vacíe el combustible y el carburador. Reabastezca de gasolina fresca la unidad.
No funciona el receptáculo de corriente alterna.	El disyuntor está en APAGADO (OFF). GFCI se dispara. Está defectuoso el dispositivo conectado.	Ponga en ENCENDIDO (ON) el disyuntor de corriente alterna. Oprima el botón RESET. Pruebe con un dispositivo diferente.
El generador produce un ruido como de “cascabeleo” o “explosiones”.	Un leve ruido ocasional de “cascabeleo” o “explosiones” si la carga es pesada no debe ser causa de preocupación. No obstante, si tal cascabeleo o explosiones ocurren con una carga normal a velocidad estable del motor, el problema puede ser la marca de gasolina utilizada.	Cambie a una marca diferente de gasolina, y asegúrese de que sea de un octanaje de 86 por lo menos. Si el problema continúa, comuníquese con un centro de servicio autorizado.
Si el problema persiste después de probar las soluciones mencionadas arriba, comuníquese con un centro de servicio autorizado para solicitar asistencia.		
Los siguientes síntomas pueden indicar problemas que afectan el nivel de emisiones de la unidad: ■ Arranque difícil o paro del motor después de arrancar ■ Marcha lenta irregular ■ Falla o retardo en la combustión, con la unidad bajo carga ■ Combustión secundaria (combustión retardada) ■ Sale humo negro del escape o consumo elevado de combustible Si encuentra cualquiera de estos síntomas, permita que inspeccionen y reparen la unidad en un centro de servicio autorizado.		



Garantía limitada para equipo Sno-Thro®, Sno-Tek® y Chore Performing

Ariens Company (Ariens) garantiza al comprador original que los productos de las marcas Ariens, Gravely, Parker y Countax (incluyendo el equipo Sno-Thro® y Sno-Tek®) adquirido en fecha 1/1/2013 o posterior se hallarán libres de defectos en materiales y mano de obra por el periodo de tiempo indicado en el gráfico de abajo. El equipo destinado a un uso personal en el hogar o residencia es considerado de “uso doméstico”; el equipo destinado a cualquier negocio (agrícola, comercial o industrial) o utilizado en varias localizaciones es considerado de “uso comercial.” Si se alquila o se arrienda un equipo determinado, la duración de estas garantías será de 90 días a contar desde la fecha de compra.

Un distribuidor autorizado de Ariens (productos de la marca Ariens), Gravely (productos de la marca Gravely), o Countax (productos de la marca Countax) se compromete a reparar cualquier defecto de material o de mano de obra, y reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa, sujeto a las condiciones, limitaciones y exclusiones aquí establecidas. Dicha reparación o reemplazo se realizará sin cargo alguno al comprador original (piezas y mano de obra) excepto en lo indicado a continuación.

Código de garantía	Grupo de productos	Periodo de garantía, uso doméstico	Periodo de garantía, uso comercial
PA	Partidoras de troncos, desbrozadoras, recortadoras, bordeadoras	3 años	90 días
PB	Desbrozadoras eléctricas, uso profesional	3 años	1 año
PC	Cultivadoras	2 años	90 días
PD	Aspiradores de césped, quitanieves, barredores, cargadores de camiones, rastrilladores, rociadores, aireadores, etc.	1 año	1 año
PE	Arandelas de presión, Generadores	3 años	1 año
SA	Sno-Thro® uso profesional	3 años	1 año
SB	Compact, Deluxe, Platinum, AMP™ Sno-Thro®, Path-Pro®	3 años	90 días
SC	Sno-Tek®	2 años	90 días
UA	Vehículos utilitarios	1 año	1 año
N/A	Piezas de servicio (repuesto)	90 días (sin mano de obra)	90 días (sin mano de obra)

Ampliaciones especiales

En el siguiente gráfico se indican las ampliaciones especiales a esta garantía:

Código de garantía	Excepción en la garantía	Periodo de garantía	Uso	Información
SA	Caja de engranajes del sinfín de hierro fundido	5 años	Todos	5 años para todos los usuarios, incluyendo uso comercial.
SB	Caja de engranajes del sinfín de hierro fundido	5 años	Uso doméstico	5 años para uso doméstico; 1 año para uso comercial
SB	Baterías para AMP™ Sno-Thro®	2 años	Uso doméstico	100% primer año; segundo año a prorrato

Excepciones y Limitaciones

En el gráfico siguiente se indican las excepciones especiales a esta garantía:

Código de garantía	Excepción en la garantía	Periodo de garantía	Uso	Información
Todos	Baterías	1 año	Todos	A prorratio
Todos	Correas, silenciador, neumáticos	Ninguno	Comercial	Estos componentes no están cubiertos cuando la unidad se destina a un uso comercial.
Todos	Componentes de tela, plástico y goma (incluyendo correas y cables)	Máximo 2 años	Todos	La garantía se limita a 2 años para uso doméstico (1 año para código de garantía "PD"). Excepto en lo indicado anteriormente, la garantía cubre estos componentes en caso de defecto, no de uso y desgaste.
SA, SB, SC	Poleas tensoras	Máximo 2 años	Todos	Garantía limitada en las poleas tensoras de 2 años para uso doméstico.
Todos	Motores	Consulte la Garantía del fabricante del motor	Todos	Los motores están cubiertos por la garantía del fabricante. Consulte la Declaración de garantía del fabricante del motor.

Responsabilidades de los clientes

Registrar el producto inmediatamente en el momento de la compra. Si el distribuidor no registra el producto, el cliente debe rellenar la tarjeta de registro del aparato y devolverla a Ariens Company, o deberá registrarse online en www.gravely.com, www.countax.com, www.parkersweeper.com.

Para conseguir un servicio bajo garantía, el comprador original debe:

- Llevar a cabo el mantenimiento y ajustes menores según el manual del propietario.
- Notificar puntualmente a Ariens o a un representante de servicio autorizado de Ariens, Gravely, Parker o Countax la necesidad de reparación bajo garantía.
- Transportar el producto a y desde el lugar de reparación cubierto por la garantía a cargo del propietario.
- Las reparaciones bajo garantía deben ser realizadas por un representante de servicio Ariens, Gravely, Parker o Countax

Para buscar un representante autorizado de servicio técnico:

En Estados Unidos y Canadá:		
Utilice el localizador de distribuidores en nuestros sitios Web: www.ariens.com • www.gravely.com		
O contáctenos por correo electrónico o por teléfono:		
En EE.UU., Canadá, México, países del Caribe, América Central y del Sur:	En Europa, Asia, África u Oriente Medio:	En Australia o Nueva Zelanda:
Ariens Company 655 W. Ryan Street Brillion, WI 54110 Teléfono: (920) 756 - 4688 www.ariens.com	Countax Ltd, Countax House Great Haseley, Oxfordshire, OX44 7PF Teléfono: 0800 597 7777 www.countax.com	Ariens Company Building 2, 6 Wedgewood Rd. Hallam, Victoria 3803 Australia Teléfono: (03) 9796 4244 1800 335 489 www.ariens.com.au

Exclusiones – Piezas no cubiertas por esta garantía`

- Las piezas que no sean originales de las marcas Ariens, Gravely, Parker o Countax no están cubiertas por esta garantía y su uso puede invalidarla.
- No están cubiertos por esta garantía los daños consecuencia de la instalación o del uso de alguna pieza, accesorio o conexión que no hayan sido aprobados por Ariens Company para su uso con el o los productos identificados aquí.
- Las siguientes piezas de mantenimiento, servicio y repuesto no están cubiertas por esta garantía a menos que figure en la sección Limitaciones anterior: lubricantes, bujías, aceite, filtros de aceite, filtros de aire, filtros de combustible, guarniciones de frenos, palancas del freno, zapatas, zapatas de deslizamiento, cuchillas raspadoras, pernos de seguridad, cuchillas del cortacésped, aspas del cortacésped, brazos, escobillas, faros delanteros, bombillas, cuchillos, cuchillas e impulsores de una etapa.
- Cualquier defecto que sea resultado del uso indebido, alteración, montaje incorrecto, negligencia o accidente que requiera reparación, no está cubierto por esta garantía.
- El uso de mezclas de gasolina superior al 10% de etanol anula todas las garantías.
- Los productos han sido diseñados de acuerdo con las especificaciones de la región donde dicho producto haya sido distribuido originalmente. Diferentes regiones pueden tener unos requisitos legales y de diseño muy diferentes. Esta garantía está limitada a los requisitos de la región donde se distribuyó originalmente la unidad, y Ariens Company no garantiza dicho producto para los requisitos de ninguna otra región. El servicio bajo garantía se limita a operaciones de servicio en la región donde fue distribuido originalmente.
- En otros países diferentes a Estados Unidos y Canadá deberá ponerse en contacto con el distribuidor de Ariens Company para información sobre las políticas de garantía que gobiernan su país. Los derechos pueden variar de un país a otro, incluso dentro de un mismo país.
- Desgaste natural: esta garantía no cubre las reparaciones cuando el uso normal ha superado la vida útil de componentes como la manguera de alta presión, la varilla pulverizadora, boquillas, el mango del gatillo, mangueras de suministro, acopladores rápidos, juntas, válvulas, pistones, conjuntos de válvula de bombas, juntas tóricas, sellos de agua y aceite.

Exclusiones especiales en vehículos utilitarios

Los siguientes usos anulan los términos de la garantía sobre vehículos utilitarios (Código de garantía UA):

- Alquiler o arrendamiento del utilitario..
- Uso del utilitario para remolcar o transportar cargas que superen los límites especificados en el manual del propietario/operario.
- Modificación del utilitario con piezas y accesorios que no sean piezas o accesorios originales o autorizados por Ariens o Gravely.
- Modificación del utilitario sin autorización expresa y por escrito de Ariens Company.
- Uso del utilitario sin haber sido montado completa y adecuadamente y previamente entregado por un distribuidor autorizado Gravely.

Exención de responsabilidad

Ariens Company puede de vez en cuando cambiar el diseño de sus productos. Nada incluido en esta garantía se interpretará de tal modo que obligue a Ariens Company a incorporar tales cambios de diseño en los productos fabricados previamente, ni se interpretarán tales cambios como una admisión de que tales diseños eran defectuosos.

LIMITACIÓN DE REMEDIOS Y DAÑOS

La responsabilidad de Ariens Company bajo esta garantía y bajo cualquier garantía implícita que pueda existir se limita a la reparación o sustitución de cualquier defecto de fabricación, y a la reparación o sustitución de cualquier pieza defectuosa. No podrá hacerse responsable a Ariens Company de ningún daño fortuito, especial o indirecto (incluyendo la pérdida de beneficios). Algunos Estados no permiten la exclusión de daños fortuitos o indirectos, por lo que la anterior limitación podría no aplicarse a usted.

LEY AUSTRALIANA DEL CONSUMIDOR

Lo que sigue es aplicable únicamente a las garantías sujetas al capítulo 102(1) de la Ley australiana del consumidor: nuestros productos vienen con garantías que no pueden ser excluidas por la Ley australiana del consumidor. Usted tiene derecho a la sustitución o al reembolso en caso de defecto grave y a una compensación en caso de pérdida o daño razonablemente previsible. Usted también tiene derecho a que se reparen o reemplacen los productos de calidad inaceptable o con un defecto no tan grave.

RENUNCIA DE GARANTÍA ADICIONAL

Ariens Company no proporciona ninguna garantía, expresa o implícita, aparte de la expuesta de manera expresa en la presente garantía. Si las leyes de su Estado determinan la aplicación a Ariens de una garantía implícita de aptitud o de idoneidad para un propósito particular, o de cualquier otro tipo de garantía implícita, dicha garantía implícita estará limitada a la duración de la presente garantía. Algunos Estados no permiten limitaciones a la duración de dichas garantías implícitas, por lo que la anterior limitación podría no aplicarse a usted.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y puede tener también otros derechos que varían de una región a otra.

NOTES / NOTAS

[illegible]

NOTES / NOTAS

[illegible]



7,500 WATT GENERATOR

Génératrice de 7 500 watts

Generador 7 500 watts

Model No. 986061

No. de modèle / Núm. de modelo

Item No. AR907511P Series/Série

Article no. / Art. núm.

OPERATOR'S MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

MANUAL DEL OPERADOR

CALIFORNIA PROPOSITION 65



WARNING:

This product, its exhaust, and other substances that may become airborne from its use may contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE



AVERTISSEMENT :

Ce produit, les gaz d'échappement qu'il dégage et les autres substances rejetées dans l'air suite à son utilisation peuvent contenir des produits chimiques, notamment du plomb qui, selon l'État de la Californie, peuvent causer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres dommages au système reproducteur. **Bien se laver les mains après toute manipulation.**

CALIFORNIA - PROPUESTA DE LEY NÚM. 65



ADVERTENCIA:

Este producto, su escape y otras sustancias que puedan llegar a ser aerotransportadas por su uso pueden contener sustancias químicas (incluido el plomo) reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. **Lávese las manos después de utilizar el aparato.**

SERVICE

For parts or service, contact your nearest Ariens authorized service dealer. Be sure to provide all relevant information when you call or visit. For the location of the authorized service dealer nearest you, please call 1-920-756-4688 or visit us online at www.ariens.com.

REPAIR PARTS

The model number of this product is found on a plate or label attached to the housing. Please record the serial number in the space provided below.

MODEL NO. _____ **986061** _____

SERIAL NO. _____

.....

DÉPANNAGE

Pour tout entretien ou réparation du produit, contacter le centre de réparations Ariens agréé le plus proche. Veiller à fournir toutes les informations pertinentes lors de tout appel téléphonique ou visite. Pour obtenir l'adresse du centre de réparations agréé le plus proche, téléphoner au 1-920-756-4688, ou visiter notre site www.ariens.com.

PIÈCES DE RECHANGE

Le numéro de modèle se trouve sur une plaquette ou étiquette placée sur le bâti. Noter le numéro de série dans l'espace ci-dessous.

NUMÉRO DE MODÈLE _____ **986061** _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

.....

SERVICIO

Para obtener piezas o servicio, comuníquese con el centro de servicio autorizado de Ariens más cercano. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para obtener información sobre el establecimiento de servicio autorizado más cercano a usted, le suplicamos llamar al 1-920-756-4688 o visitar nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ariens.com.

PIEZAS DE REPUESTO

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa o etiqueta pegada a la caja del motor. Le recomendamos anotar el número de serie en el espacio suministrado abajo.

NÚMERO DE MODELO _____ **986061** _____

NÚMERO DE SERIE _____

ARIENS

655 West Ryan Street, Brillion, WI 54110

1-920-756-4688 • Fax 1-920-756-2407 • www.ariens.com

An *Ariens* Company Brand